

NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XXVI. ÉVFOLYAM 265. SZÁM • ÁRA: 1,20 FORINT • 1969. NOVEMBER 15., SZOMBAT

Losonczi Pál Bombayba érkezett

BOMBAY

Schweitzer Klári, az MTI kül-döntő tudósítója jelenti:

Losonczi Pál, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke pénteken feleségével és kíséretével együtt Új-Delhiből Bombayba érkezett, ahol két napot tölt. A magyar államfőt a repülőterén Maharastra állam megbízott kormányzója, S. P. Kowal és az állam főminisztere, V. P. Naik üdvözölte.

Új-Delhiben a magyar vendégek elutazása alkalmából díszszázad sorakozott fel a repülőterén, s 21 ágyulóvés dördült el tiszteletükre. Losonczi Pált és kíséretét Giri elnök és Indira Gandhi miniszterelnök búcsúztatta.

Az indiai kormány különrepülőgépén Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke és kísérete pénteken reggel Delhiből Bombayba repült. A repülőtéren fogadás után Losonczi elvtárs és kísérete a főkormányzói palotába hajtatott, majd az állam és a város vezetőinek díszbédjén vett részt. Ebéd után a magyar vendégek a Bombaytól nem messze fekvő „Aarney Milk Colony” elnevezésű tejjgazdaságban tettek látogatást.

A tejjgazdaság gyönyörű környezetben fekszik, és Losonczi Pál nagy elismeréssel nyilatkozott a látottakról. A vendégek megköszönték a tejjzem termékeit. Az elnök facsemétét ültetett el a parkban és úgy nyilatkozott, hogy örömmel

jönne majd el ismét, ha a fa már lombos lesz és árnyékot ad. A kijelentés indokolt volt, mert a vendégek csaknem 40 fokok hőségben tették meg a kirándulást.

A kocsisor ezután tovább indult a Bhabha atomkutató központba. India jelentős eredményeket ér el a békés célú atomkutatásban. A kutatóközpontban három atomreaktor működik, az előállított radioizotópokat a mezőgazdaságban új magfajták kikísérletezése, élelmiszerek tartósítása, az iparban, a gyógyszerészetben és az orvostudomány számos ágazatában használják fel. Az intézet egyik vezető

munkatársa elmondotta, hogy a tudományos kutatásban a magyar-indiai kapcsolatok kielégítőek. A kutatóközpont nemzetközi stábjában magyar tudósok is részt vettek, néhány hónapja pedig indiai szakemberek jártak Magyarországon.

A látogatás baráti hangulatú teázással ért véget. Az intézet munkatársai ajándékokkal és virággal kedveskedtek Losonczi Pál elnöknek és feleségének.

A magyar elnök és kísérete Szombaton a festői Adzsantában és Elorában tesz kirándulást. (MTI)

Úttörők a vietnami népért

Pénteken délután a Fűvészkert utcai általános iskola Béke-Barátság termében a vietnami hét alkalmából Debrecen általános iskoláinak úttörőtanács-titkárai parlamenti tanácskozást tartottak. A tanácskozáson részt vett Oláh Tibor városi úttörőtitkár, valamint a Kossuth Lajos Tudományegyetemen tanuló két vietnami diák.

A tanácskozást Gyöngyösi Sándorné, a Fűvészkert utcai általános iskola úttörőcsapat-vezetője nyitotta meg, majd Radnai György, az iskola igazgatója szólt a Béke-Barátság terem létrehozásáról. A vendéglátó iskola énekkara kedves

műsort adott, majd Bata Zsuzsa úttörőtanács-titkár felolvasta a Fűvészkert utcai úttörőcsapat felhívását, amellyel Hajdú-Bihar megye és Debrecen valamennyi úttörőjéhez és kisdobosához fordul.

A felhívás szerint a 327. sz. Djószegi Sámuel Úttörőcsapat „kerékpárakcióit” indít, és kéréssel fordul a megye 68 000 pajtásához. Ha minden pajtás egy forintot áldoz a Vietnamban harcoló hősök megsegítésére, ha le tud mondani zsebpénzéből egy csokiról, e csekély összegből körülbelül 68 kerékpárt küldhetnek a hazájukat védő partizánoknak.

SAJTÓKIÁLLÍTÁS

A NAPLÓ JUBILEUMÁN



25 esztendővel ezelőtt jelent meg a felszabadult országrész első kommunista napilapja Debrecenben: a Néplap. A jubileum alkalmából pénteken délután Debrecenben a Hírlapolvasóban Sajtótörténeti kiállítás nyílt. Eredeti dokumentumok, képek, fotók mutatják be a 25 éves kommunista újság történetét, azokat a nevezetes példányszámokat, amelyek az új kor születésének legfontosabb állomásait jelzik.

A kiállítás megnyitóján — ame-

lyen Pallás Imre, a Napló főszerkesztője mondott rövid bevezetőt — jelen volt Sikula György, a megyei pártbizottság titkára, dr. Szilágyi Gábor, a Debreceni Városi Pártbizottság első titkára, a megye, a város társadalmi és tömegszervezeti képviselői, a Néplap, illetve a Napló korábbi munkatársai közül többen.

A kiállítás megtekinthető naponta 10 órától 19 óráig. A mai és a holnapi napon a posta alkalmi bélyegzőt használ.

Sikeres volt a DKV közlekedéstörténeti kiállítása



A kiállítás és az érdeklődők

(Sárkány felv.)

Amint arról már hírt adtunk, a Debreceni Közlekedési Vállalat Debrecen tömegközlekedésének 85. évfordulója alkalmából kiállítást rendezett a vállalat Blaháné utcai központjában. Az anyagot az ország különböző részeiből kapták a kiállítás szervezői, sokan küldtek feltűnő régi dokumentumokat, 40—50 éves jegyeket, fényképeket.

A vállalat vezetői, dolgozói dicséretes szorgalommal gyűjtötték össze a kiállítás anyagát. Különösen kitűnt a munkában Mikó Imre, Vallai György, Nagy Pál, Beretvás Károly és Haja Mihály. Haja Mihály 35 éve dolgozik a vállalatnál, jelenleg is a festőműhelyben tevékenykedik, mint dekorátor.

A kiállítás pénteken zárult.

Magyar-lengyel barátsági nap Derecskén

Pénteken Derecskén a Hazafias Népfőrdő és járási bizottsága szervezésében magyar-lengyel barátsági estet rendeztek. A gyűlést megelőzően is több program volt a magyar-lengyel barátság gondolatának jegyében.

Délelőtt a művelődési házban dr. Stanislaw Andrzej Sochacki, a Lengyel Kultúra igazgatója a járás és község vezetőivel folytatott baráti beszélgetést, majd a II. számú általános iskolába látogatott el; meghallgatott egy énekórát, amelynek témája egy lengyel népdal tanítása volt. Az énekóra után dr. Sochacki az iskola nevelőivel beszélgetett, majd ellátogatott Erdei Lajos népművészhez.

Délután nyitották meg a járási művelődési házban a lengyel ipari és népművészeti kiállítást, amelyet árusítással is egybekötöttek.

Este magyar-lengyel barátsági nagygyűlést rendeztek a művelődési házban. Veresegyházi Attilának, a járási tanács vb-elnökhegyettesének megnyitóját dr. Sochacki tartott előadást a felszabadult Lengyelország huszonöt évének munkájáról, eredményeiről, a lengyel kulturális életéről. Az előadás után lengyel kisfilmeket vetítettek.

Szombaton Konyáron tartanak magyar-lengyel barátsági gyűlést, amelynek előadója ugyancsak a Lengyel Kultúra igazgatója lesz, aki baráti beszélgetés keretében találkozik a község tanácsai és termelőszövetkezeti vezetőivel is.

A jövő héten a megye két községében lesznek magyar-lengyel barátsági rendezvények: 18-án Biharnagybajomban, 19-én pedig Nagyrábén.

A munkaverseny élenjárói

A felszabadulás 25. évfordulója tiszteletére indított munkaverseny jelentős eredményeket hozott az EVM Hajdú-Bihar megyei Állami Építőipari Vállalatnál. Ez annak is köszönhető, hogy a kisebb kollektívák, a munka- és szocialista brigádok többet vállaltak, mivel tudják: minden kis eredmény összességében a nagy kollektíva, a vállalat összeredményét is jelenti. Megfelelő a verseny anyagi ösztönzése a vállalatnál, s ez is serkenti a több, a jobb munkára a dolgozókat.

A napokban — a III. negyedévi munkaverseny értékelése után — jutalmakat adtak át az élenjáró dolgozóknak, brigádoknak. Seres György igazgató a nyertesek között 113 000 forintot osztott szét. A megjutalmazott kollektívák vezetői közül hárommal beszélgettünk el, érdeklődtünk: hogyan érték el az első helyet, mitől függ az, hogy egy brigád eredményesen vegyen részt a versenyben.

Szász György, a 20 tagú vízgázszelők brigád vezetője:

— Az eredmény titkát én abban látom, hogy az emberekkel sikerült megértetni: érdemes többet, jobban dolgozni, érdemes jobban megszervezni a munkát, hiszen ez mindnyájunk számára könnyebbé jelent. Mozgató erő az is, hogy ha a több a teljesítmény — több a kereset. Természetesen sok múlik az építészvezetésen is, hiszen jórésztben függ tőle, hogy biztosítva van-e a munkaterület,



A Szász brigád tagjai munka közben

van-e anyag, folyamatosan dolgozhatunk-e. Sokat számít az is nálunk, hogy ha valaki többet teljesít, többet vállal, az magasabb besorolást kap, több órabért. Szerintem mindez közrejátszott eddig abban, hogy a negyedéves értékelésnél mindig az elsők között voltunk.

Szakácsi Imre kőművesbrigád-vezető:

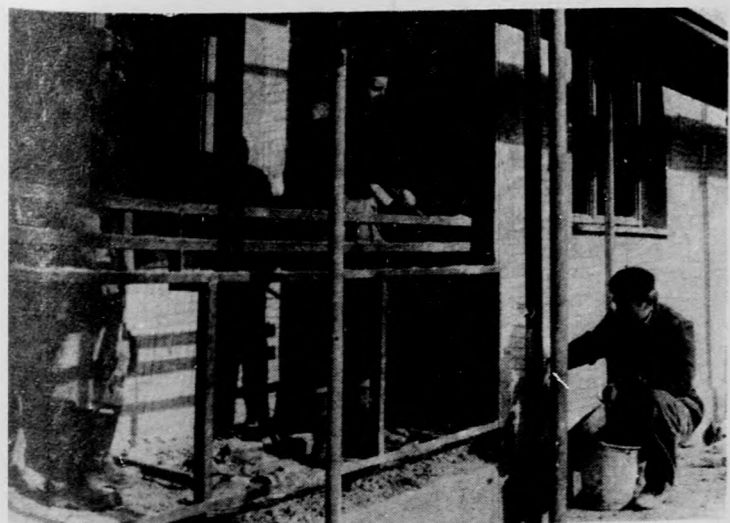
— Azt is mondhatom, mi kényesen vigyázunk a munkafegyelmre,

arra, hogy ne legyen igazolatlan késés, hiányzás, és általában mindenki 100 százalékon felül teljesítse munkáját. Jó a versenyzési kedv a brigádokban: mindig az elsők között jelentkezünk, ha valahol versenyre hívják ki a brigádokat. Szívesen teszünk felajánlásokat, olyanokat, melyeket biztos, hogy teljesíteni is tudunk. Így például vállaltuk, hogy november 25-re befejezzük a Petőfi téren még három lakóház külső vakolását és köpörözését. Ezt más brigádokkal együtt — terven felül — vállaltuk. Mivel lakóházakat építünk: tudjuk azt, mit jelent, ha előbb készülünk el az épületekkel, s ez is sarkall bennünket.

Molnár Sándor betonozóbrigád-vezető:

— Az első helyezésnek örülünk, nem különben a jutalomnak is. Ez is ösztönöz bennünket, de eredményt nem tudnánk elérni, ha nem lenne jó a kapcsolat köztünk és vezetők között. Kiss Lajos művezető sokat segít, hogy a vállalásokat teljesíthessük, de az építészvezetés, melynél évek óta dolgozunk, mindent megtesz, hogy menjen a munka. Bár a brigád tagjainak nagy része vidéki, Geszterédre való, s onnan járnak be, sikerült jó kollektív szellemet kialakítani, megértjük egymást, kollektíven döntünk mindenben, és így nincs akadály a munkában, a tervek valóra váltásában. Ez nálunk a siker titka.

Terven felüli munkát végeznek a kőművesek



A betonozó brigádra mindig számítani lehet (Kőszeghy György felv.)



Grecsko marsall Kubában

Grecsko marsall szovjet honvédelmi miniszter folytatja hivatalos baráti látogatását Kubában. Csütörtökön kíséretével együtt koszorút helyeztek el José Marty szabadsághős szobránál, majd látogatást tett Raul Castrónál, a kubai forradalmi fegyveres erők miniszterének és megbeszélést folytatott vele.

Ezt követően Grecsko marsall Raul Castro társaságában látogatást tett két kubai katonaiskolában és tanulmányozta, hogyan folyik a kubai forradalmi fegyveres erők tisztjeinek kiképzése.

A két miniszter látogatást tett egy repülőalakatnál is. A szovjet honvédelmi miniszter érdeklődéssel szemlélte, milyen gyorsan és kifogástalanul emelkedtek a levegőbe a parancs elhangzása után két kubai vadászgép pilótái. Grecsko marsall megtekintette a repülőalakat múzeumát is, amelynek egyik érdekessége egy B-26 mintájú régi amerikai gyártmányú vadászgép. Ezt a gépet még az Egyesült Államok szállította Batista diktaturnak. (TASZSZ)

Líbia államosította a bankokat

A Líbiai Forradalmi Tanács péntek délelőtti rendeleti úton államosította az összes külföldi tulajdonban levő bankot.

A rendelet kimondja, hogy a külföldi bankoknak líbiai rész-

vénytársaságokká kell alakulniuk; a részvények 51 százalékának líbiai tulajdonban kell lennie; az igazgató tanácsok tagjainak többségét líbiaiaknak kell alkotniuk; az igazgató tanácsok élén csak líbiai illetőségű személy állhat. (MTI)

Kádár János fogadta Szíria nagykövetét

Kádár János, az MSZMP KB első titkára pénteken bemutatkozó látogatáson fogadta dr. Mohamed Zakaria Ismailt, a Szíriai Arab Köztársaság nagykövetét, aki a közelmúltban adta át megbízólevelét. (MTI)

Menet a halál ellen



A vietnami háború ellen tiltakozók mintegy 30 ezres tömegének első csoportjai megérkeztek az amerikai törvényhozás, a Capitolium közelébe.

(Telefó — AP — MTI — KS)

Washingtonban, az arlingtoni temetőből elindult a vietnami háború ellen tiltakozók „halál elleni menete”. A felvonulók a táblákon a háború amerikai halottainak nevét viszik.



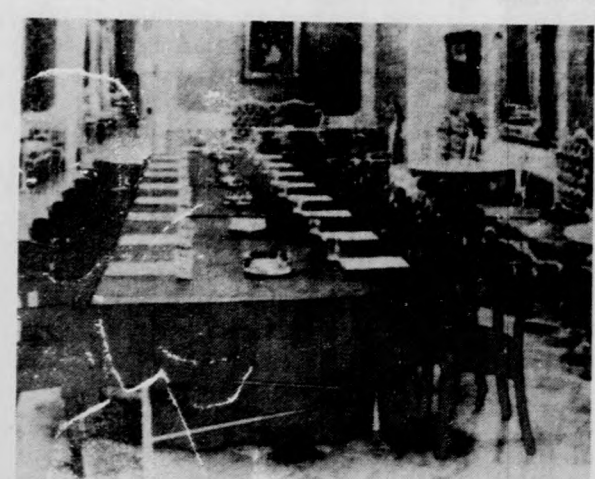
LAPZÁRTA

DJAKARTA (AFP). A Jáva menti vizeken pénteken összeütközött az indonéz haditengerészet egyik hajója egy személyszállító barkáccsal. A hajó szabályosan kettészelte a barkácat, amelynek 13 utasa meghalt, illetve el-tűnt.

KAIRÓ (UPI). Mitchell Sharp kanadai külügyminiszter pénteken délután Kairóba érkezett. Sharp ezt megelőzően három napot töltött Izraelben.

PARIZS (DPA). A nyugat-franciaországi Saint Loban a parasztok tiltakozó tüntetést rendeztek azért, hogy a kormány költséghatárát ne emelje fel, rögzítette bizonyos mezőgazdasági termékek árát és felemelte a tej árát is. A mintegy 700 tüntetőből álló csoport összegyűlt a városi tanács épülete előtt és megakadályozta, hogy a tanács alkalmazottai belepjenek az épületbe.

LONDON (AFP). Fülöpnek, a „nehéz sorsu” edinburghi hercegnek, Erzsébet angol királynő férjének megsemm kell felhagynia kedvenc sportjával, a lovasspólvával: értesülést szerzve a herceg panaszos hangú amerikai tv-nyilatkozatáról, a themzel cirkuszművészek gyűjtést indítottak az ingóság pénzügyi helyzetben levő Fülöp megsegítésére.



A Kék-terem. Helsinkiben, a finn kormány palotájában ebben a teremben kezdődik meg hétfőn a Szovjetunió és az Egyesült Államok delegációinak tárgyalása a stratégiai fegyverek korlátozásáról.

(Napló-telefó — AP — KS)

Hazautazott az NDK belügyminisztériumának küldöttsége

Friedrich Dickel vezérezredes, a Német Demokratikus Köztársaság belügyminisztere és kísérete Benkei András belügyminiszter meghívására több napos hivatalos látogatást tett Magyarországon. A szívélyes, elvtársi, baráti légkörben folytatott tárgyalások során megvitatották a két minisztérium együttműködésének további lehetőségeit. A küldöttség vezetőjét a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága és a kormány nevében fogadta Fehér Lajos, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese. A Német Demokratikus Köztársaság belügyminisztériumának küldöttsége pénteken délután elutazott Budapestről. Búcsúztatásukra a ferihegyi repülőtéren megjelent Benkei András belügyminiszter, Borbándi János, az MSZMP Központi Bizottsága osztályvezetője, a Belügyminisztérium és a Külügyminisztérium több vezető tisztségviselője, a Német Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövete, dr. Herbert Plaschke. (MTI)

lője, a Német Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövete, dr. Herbert Plaschke. (MTI)

Kállai Gyula hazaérkezett

Kállai Gyula, az MSZMP Központi Bizottsága Politikai Bizottságának tagja, az országgyűlés elnöke csütörtökön repülőgépen hazatért a Szovjetunióból.

Kállai Gyula október 22. óta szabadságon tartózkodott a Szovjetunióban a Legfelsőbb Tanács két háza elnökeinek meghívására. A szovjet fővárosban látogatást tett Paleckisznél, a Legfelsőbb Tanács Nemzetiségi Tanácsa elnökénél és Szpiridonovnál, a Szövetségi Tanács elnökénél.

Útnak indult a Hold felé az Apollo 12

Az amerikai űrhajózási hivatal közlése szerint sikerült az utolsó percben elhárítani az Apollo 12 űrhajó hibáját, amely pénteki rajtját fenyegette. A technikusok kicserélték az űrkabin kiszolgálóegységének lyukas hidrogéntartályát. Az új tartály megfelelőnek bizonyult, s így az Apollo 12 tegnap 17 óra 22 perckor elindult útjára.

Ha minden a tervnek megfelelően megy végbe, Conrad és Bean november 19-én száll le a Hold felszínére, a Viharok tengerének térségében. A két űrhajós több mint 30 órát szándékozik az égiesen tölteni, több tudományos műszert helyez el, és néhány kísérletet végez. Ha a leszállás a megadott körzetben történik, az űrhajósok megkeresik a Surveyor 3 űrállomásnak a Holdra szállt részét is.

Az űrutazás során több ízben kerül sor tv-közvetítésre, s ezúttal először terveznek színes tv-adást a Hold felszínéről. Az Apollo 12 utasai a terv szerint november 24-én szállnak le űrkabinjukkal a Csendes-óceánra. (MTI)

ber 24-én szállnak le űrkabinjukkal a Csendes-óceánra. (MTI)



Az Apollo 12 személyzete a kilövőhelyen (balról jobbra): Charles Conrad (parancsnok), Richard F. Gordon és Alan L. Bean űrhajósok. (Telefó — AP — MTI — KS)

Letartóztatások Párizsban

Pénteken hajnalban a francia rendőrség egy razzia során 50 „szélsőbaloldalinak” ítélt személyt vett őrizetbe. Az őrizetbe vettek között van a trockista Alain Krivinenek, a júniusi francia elnökválasztás egyik jelöltjének a felesége is. Megfigyelők szerint közvetlen összefüggés van a nagyszabású rendőrállás és a szombatra tervezett vietnami szolidaritási tüntetések között. A francia kormány — mint ismeretes — betiltotta a tüntetéseket. (AFP)

Fock Jenő és Horgos Gyula fogadta Abdul Halim Khaddamot

Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke pénteken hivatalában fogadta a Budapestet tartózkodó Abdul Halim Khaddamot, a Szíriai Arab Köztársaság gazdasági és külkereskedelmi miniszterét. A találkozón — amelyen jelen volt dr. Biró József külkereskedelmi miniszter és dr. Mohamed Zakaria Ismail, Szíria budapesti nagykövete — eszmecsere folytattak a két ország kapcsolatát érintő kérdésekről.

Szíria gazdasági és külkereskedelmi minisztere pénteken felke-

40 000 fegyveres

Összesen ennyi fegyvert mozgósított a washingtoni kormányzat a mai napra, hogy felvegye a harcot, ha kell a vietnami háború ellen tüntetőkkel. A 40 000 fegyveres között van 9000 ejtőernyős és tengerészgyalogos is, akiket külön célra rendeltek Washingtonba a különböző katonai támaszpontokról.

Ha semmi mást, csak ezt a hirt vészük figyelembe, már akkor is plasztikusan előtűnik áll az a csődtömeg, amit a Johnson-adminisztrációtól kapott örökre Nixon, s amivel ő sem tudott mást kezdeni, mint növelni.

Mutatja persze a pánikot is, ami ilyenkor eluralkodik a Fehér Házban, amikor az egész jónap gondolkodó amerikai társadalommal kell szembe néznie annak a kabinetnek, mely lehetetlen helyzetbe sodorta saját magát. A vietnami moratórium, a tüntetés a békeért azt mutatja, hogy a Nixonnak adott türelmi idő végképp lejárt, s lehetetlen már tovább folytatnia úgy a vietnami politikáját, mint eddig tette. Persze az elnök erőlködik. Hisz tegnap látványos látogatást tett a törvényhozás két házában, és köszönetet mondott a vietnami politika eddigi támogatásáért.

Ez az elnöki gesztus nyilván csak olaj lesz a tüzre, hisz semmi beveszi a társadalom akaratát és érdekeit. Lebecsüli a tüntetők tíz-és százezreit, önzéretében sért minden becstelést amerikaiat.

Ha most mérnénk fel Nixon népszerűségét az államokban, valószínű, hogy nem volna kedvezőbb számára a mutató, mint elődjének volt „uralkodásának” utolsó évében vagy hónapjaiban.

Ma tehát a kormány félelme bezárta Washingtonban a közhivatalok nagy részét. Zárva lesz a Fehér Ház és a hozzá vezető útvonal is. Mindez annak ellenére, hogy a mai tüntetést szervező bizottság többször hangsúlyozottan kijelentette, hogy kizárólag békés tüntetésről lesz szó.

Ez a módszer gyakorlatilag olyan hasznos a tömegek ellen, mint amilyen haszonnal jár a struccnak, ha homokba dugja fejét az ellenéget látván. Ezért mondják a struccra, hogy ostoba madár.

Nos, a hajnalig tartó halál elleni menet, ma reggel hatalmas tüntetésbe ment át Washingtonban, s a tüntetők tízezer 40 000 fegyverrel néznek farkasszemet.

A Nixon-adminisztráció legnagyobb dicsőségére.

— sz —

Willy Brandt az európai biztonságról

Polgár Dénes, az MTI tudósítója jelenti:

Willy Brandt kancellár pénteken interjút adott a pártja kiadásában megjelenő Parlamentarisch-Politischer Pressedienstnek. A többi

között néhány külpolitikai jellegű kérdésre is válaszolt.

Az európai biztonsági konferenciáról szólva kijelentette: „Nem gombolközünk be, csak óvatosság vagyunk. Egyébként abból indulunk ki, mint a legtöbb állam keleten és nyugaton, hogy az Egyesült Államok és Kanada is részt vesz ezen az értekezleten. Célunk, hogy minden elképzelhető módon — beleértve egy ilyen konferenciát is — jobb kapcsolatok létesítését érhesük el Kelet- és Nyugat-Európa között, és ezzel a két Németország között is. Azzal a szándékkal, hogy hamarosan konkrét politikai eszmecsere folytassunk a Szovjetunióval és Lengyelországgal, egyben hozzájárulunk egy európai konferencia előkészítéséhez, amelyen szerepet játszik majd egy átfogó egyezmény kérdése is az erőszakra való lemondásról. Azt is reméljük, hogy Kelet-Berlin is kész lesz ilyen eszmecserere.”

Az atomserompó-szerződéssel kapcsolatban Brandt azt mondta: a nyugatnémet aláírás útja nincs már eltörleszölva. „Tovább-

bi hosszú halasztás nem előnyökkel, hanem külpolitikai hátrányokkal járna. Amíg még nyitott kérdés, az ellenőrzés problémája. Ezt azonban csak az aláírás után lehet tisztázni — hangsúlyozta Brandt. (MTI)

Elfoglalták a dolgozók a Marcoule-i atomüzemet

Franciaország első nukleáris telepét, a Provence vidékén levő Marcoule-i atomközpontot csütörtökön elfoglalták a központ dolgozói — jelenti az AFP az üzemi alkalmazottak közös szakszervezetei közleményét idézve.

Az üzemfoglalók ezzel tiltakoznak az önkényes elbocsátások miatt, amelyek tovább folytatódtak a központ dolgozóinak november 6-i figyelmeztető sztrájkja ellenére.

Az akcióban mintegy 1500 munkás, a személyzet 80 százaléka vesz részt. (MTI)

Eskütétel

VI. Pál pápa dr. Fábian Árpád lelkész, a Római Pápai Magyar Egyházi Intézet igazgatójává nevezte ki. A Népköztársaság Elnöki Tanácsa a kinevezéshez előzetes hozzájárulást adta.

Dr. Fábian Árpád pénteken Kisvárdán, az Elnöki Tanács helyettes elnöke előtt a Magyar Népköztársaság alkotmányára letette az esküt.

Az eskütételén jelen volt Cserterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára, Prantner József államtitkár, az Állami Egyházügyi Hivatal elnöke és dr. Ijjas József kalocsai érsek, a magyar katolikus püspöki kar elnöke. (MTI)

SOKSZOR HUSZONÖT KÉRDÉS

SZABÁLYTALAN JEGYZET EGY BROSÚRÁRÓL

A kamasz gyerek boldog, ha felnőttként kezelik — az egyszerű ember örül, ha érzi: elég éretnek tartják arra, hogy országos méretű kérdéseket megbeszéljenek vele.

Ezt a jó érzést lopja az olvasóba a Kossuth Kiadó egyik legújabb megjelent brosúrája — hiszen illik rá ez a név —, a Nyers Rezsővel készített interjú: „Huszonöt kérdés és válasz gazdaságpolitikai kérdésekről”. A cím így szárazon sokkal kevesebbet árul el a tartalomról, mint amennyit kellene. Könyvtárakban, kirakatban látván úgy tűnhet, hogy csak szakemberekhez szól, csak azokhoz, akiknek tisztjéhez tartozik gondolkodni a gazdaságpolitikán, tervezni és szervezni azt a folyamatot, amely az üzemekben, szövetkezetekben lejátsszódik. Holott a fűzött könyvecske szerény külseje sokkal többet takar ennél, s nyugodt lélekkel írta le: nincs réteg, amelyhez ne lenne mondanivalója. A trösztigazgatónak éppen úgy érdemes kézbe venni, mint a politikai gazdaságtannal most ismerkedő egyetemistának, sőt — hogy a könyvben található kifejezésekhez hasonlólt alkossunk — a „mikromechanizmus” megvalósítói, a háziasszonyok is találhatnak benne olyan részeket, amelyekre feltétlenül bízhatnak: valóban, én is így tapasztalom.

Egy cikk keretében, természetesen, nincs lehetőségem arra, hogy részletesen elmondjam, mit is tartalmaz ez a szokatlan méretű és jelentőségű interjú, amelyet dr. Bagota Béla és dr. Garam József készített. Legrövidebben azt lehet mondani, hogy mindent, ami ebben a témakörben lényeges. Most, 1969-ben lényeges. Hiszen ez a könyvecske nem az örökkévalóság számára íródott, s éppen ez az egyik fő erénye. Azoknak a kérdéseknek jelentős része, amelyek az új gazdasági mechanizmus második évében foglalkoztatják a közvéleményt, amelyekre Nyers Rezső, az MSZMP Központi Bizottságának titkára — egy nyugati lap meghatározása szerint a „magyarországi NEP impresszáriója” — feleletet, magyarázatot ad, valószínűleg — remélhetőleg — néhány év múlva már alig érdekel valakit. Ma viszont ezeket foglalkoztat. Akár arról van szó, hogy hogyan alakultak a termelési eredmények az első évben, akár arról, hogy helyese-e a múlt évben kidolgozott s pillanatnyilag még érvényben levő nyereségrészesedési módszer, akár az a nem is ezeket, hanem milliókat izgató probléma, hogy mit várhatunk az árak mozgásától.

Olvasva a könyvet, oldalról oldalra, kérdéseim kérdéseire haladva, az ember akaratlanul is elgondolkodik azon, hogy tulajdonképpen mi is az a gazdaságpolitika. Néhány évvel ezelőtől az egyszerű ember úgy gondolkodott: nekem nem sok közöm van ehhez, nem is tudom alapjában véve felfogni, hiszen ki tud milliárdokban számolni, amikor nekem csak százakkal van dolgom. Aztán egyszer csak elkezdtek mondogatni, hogy a gazdaságpolitika egyik legfontosabb része az általános politikának, s hogy terveinket, elképzeléseinket nem tudjuk megvalósítani másként, csak ha minden dolgozó, minden állampolgár megismerkedik a legfontosabb elemeivel. Hiszen csak így tud beleszólni a saját üzeme munkájába is, csak így válóhat meg az, amit annyira fontosnak tartunk: az üzemi demokrácia, illetve a demokrácia az élet minden területén. Am valljuk meg őszintén, az első időkben egy kicsit riasztó is volt számunkra a gondolat. Új gazdasági mechanizmus, hitelpolitika, reáljövés — olyan fogalmak, amelyekre az egyszerű ember könnyen rámondja: nekem magas, ehhez nem értek, csinálják az okosak. Ne tekintse senki túlzásnak, bármilyen furcsán hangzik is: szerintem népművelésünk egyik nagy sikere — most a népművelésbe mindent beleértve —, hogy az emberek gondolataiban sikerült demisztifikálni a gazdaságpolitikával kapcsolatos kérdéseket. Alig egy-két év alatt ismerőssé váltak ezek számára a legszükségesebb szakkifejezések, s mire már a reform megvalósításához kezdtünk, alapjában véve világos és érthető lett, hogy mi is az, amit politikuskok és közgazdászok kiterveltek, s aminek megvalósítása csak a mi közreműködésünkkel lehetséges. Az eltelt húsz hónap pedig már a gyakorlat ismerős nyelvére fordította le a gazdaságpolitika szavait.

Eppen ezért szót mindannyiunkhoz érthető szóval az interjú. Ez a kétszázötvenhárom oldal most utólag egy kicsit a nyári országgyűlési ülészeket segít jobban megérteni. Annak a témája volt az 1968-as év gazdasági eredményeiről való számadást. Am az államhatalom leglényegesebb fórumán elhangzott beszámoló szükségesszerű szükségességé miatt nem tudta kellőképpen világossá és érthetővé tenni az állampolgárok számára, hogy tulajdonképpen mi is történt egy év alatt. Az interjú nagyon jól megválasztott kérdései olyanok, hogy az ember azonnal azt mondja rá: éppen ezt kérdeztem volna én is. Eppen arra vagyok kíváncsi, hogy a gazdasági mechanizmus gazdaságossági szemlélete hogyan egyeztethető össze szociálpolitikánkkal. Szeretném megtudni, hogyan alakult, és hogyan

kell alakulnia a munkaerőhelyzetnek. Foglalkoztat az a kérdés, hogy akkor, amikor az egyszemélyi felelős vezetés jelentőségét hangoztatjuk, hogyan lehet mégis az eddignél nagyobb szerepe az üzemi demokrácának a gazdasági kérdések eldöntésében is.

Szerepel a kérdések között olyan is, amely minket különösen közelről érint. A területfejlesztési politika ez, vagyis amit mi leggyakrabban vidéki iparfejlesztés néven szoktunk emlegetni. Nyers elvtárs ugyan példaként Szabolcs-Szatmár megye adatait említi, mi viszont ismerjük annyira a két megyét, hogy nagyjából következtetni tudunk, hogyan is alakul akkor ez a kép Hajdú-Bihar vonatkozásában.

Az országgyűlés előtti számadást említettem. Valóban, ebben az interjúban megtaláljuk szinte valamennyi fontos számot, adatot, mutatót, amely az új mechanizmus első évét jellemzi. Ezt is jó olvasni. Olyan érzést kelt, hogy az ország egyik legjobban hozzáértő felelős vezetője most nekünk, egyszerű állampolgároknak — s mindenekelőtt nekünk, kommunistáknak, akiknek kötelességünk továbbadni és magyarázni a legfontosabb kérdéseket — beszámol arról, hogy a párt és a kormány irányításával mennyiben sikerült megvalósítani azt, amit elterveztünk. S ebben a beszámolóban legjobban az, hogy őszinte. Amint a reform kidolgozásakor sem mondotta senki, hogy az, amit terveztünk örök érvényű, sőt, minden esetben óva intettek attól bennünket, hogy bármit is dogmaként kezeljünk, s megvalósulását erőltessük ott is, ahol nincs értelme. Az első év bebizonyította, hogy vannak rész kérdések, amelyekben korrigálni kell az előre kidolgozott álláspontot s az annak alapján megvalósuló gyakorlatot. Mert — hogy egyetlen példával illusztráljak, a nyereségrészesedés elosztása körüli vitákról mondtattak — „ha a munkások véleménye a szocialista társadalomban más, mint a vezetőké vagy a közgazdászoké, akkor meg kell kérdejeznünk a dolgot, és elemeznünk kell, hogy miért más a véleményük, és hogyan lehet megszüntetni a véleménykülönbséget”. (Lehet, hogy nem jól teszem, amikor a sok más és talán nagyobb horderejű kérdés közül éppen a nyereségrészesedést emelem ki példaképpen, de emlékeimben nagyon élénken élnek a tavaly február—márciusban lezajlott viták, s most ismét gyors léptekkel közeledik a gazdasági év vége.)

S ha a reform alapelveinek kidolgozása még elképzelhető volt is a közgazdászok íróasztalai mellett, a szükséges korrekciók egyes egyedül csak úgy hajthatóak végre, ha kivétel nélkül valamennyien törjük a fejünket a megoldáson. Ha a gazdaságpolitikai kérdéseket hozzánk intézett kérdéseknek tekintjük.

A könyv címe az: huszonöt kérdés, valóban így vannak taglalva a problémák. A valóságban azonban sokszor huszonöt kérdés van ebben az interjúban. Nemcsak azért, mivel Nyers elvtárs a válaszaiban is számos kérdőjelet használ; rész kérdések felbontva a nagy egységeket, hanem mindenekelőtt azért, mert most már nekünk tesz fel nagyon sok kérdést. Az interjút végigolvastva önkéntelenül is elkezdünk gondolkodni. S a kérdések most már így fogalmazódnak meg: Hogyan is van ez nálunk? Mit tapasztaltam én a saját üzememben, saját brigádomon belül? Mi is jutott eszembe az üzletben, amikor legutóbb vásároltam?

A mi életünk is naponta ad fel sokszor huszonöt kérdést, ami foglalkoztat bennünket. És ha ismét éretnyeiről akarok szólni ennek a könyvnek, feltétlenül említenem kell azt, hogy a mi kérdéseink — még a kisebbek is — benne szerepelnek. Valahogy jó azt olvasni, hogy a példaként említettek között nemcsak a legfontosabb energiahordozók szerepelnek, hanem a zsebrádiókból hiányzó szárazelem is, a levesbe kerülő zöldség, a szifonkészülék, illetve a patronhiány. Néha hajlamosak vagyunk azt gondolni — volt idő, amikor ezt erőltettük is —, hogy a nagy tervek, a nagy feladatok idején nem szabad ilyen apróságok miatt méltatlankodni. A gazdaságpolitikáról szólna gyakran úgy tűnik, elidegenedik tőlünk — s lám, éppen ellenkezőleg. Most és így válik hozzánk közelállóvá, teljes egészében értünk valóvá.

Az irodalomkritikusok előszeretettel neveznek műveket „hézagpótlónak”. Erre az interjúkötetre nem ez a jelző illik, hiszen nem adósságot törleszt, hanem nagyon is dicsőre méltó gyorsasággal tájékoztat az előző — s részben a jelen — év munkájáról, eredményeiről, gondjairól. Közben vázolja is, hogy mi a tennivalónk. Hadd idézzek befejezésül egyet ezek közül: „Sok a tennivaló a dolgozók érdemibb és rendszeresebb tájékoztatása terén is. A vállalat munkájának megismertetését ugyanis formális mérlegbeszámolókkal nem lehet megoldani, ehhez érdemi, a köznyelvre lefordított tájékoztatás kellene.”

Ez nemcsak a vállalatokra érvényes így, hanem a nagy közösség, az ország esetében is. Nyers Rezső elvtárs pedig — itt a bizonyíték — nemcsak beszél a tennivalókról, hanem példát is mutat.

Nagy Zsuzsa

A SZOLIDARITÁS NAPJA



November 15-én a „Világszolidaritási nap Vietnámért” akció keretében a földkerekség minden pontján hallatják szavukat a haladó gondolkodású emberek. Gyűléseken, felvonulásokon és más demonstrációkon fejezik ki tiltakozásukat az amerikai agresszió ellen, s vállalnak szolidaritást a hős vietnami néppel.

A felső képen a légvédelmis-ták. Középen: megérkezett a magyar fiatalok ajándéka. Alsó kép: újjáépítik a lebombázott hidat.

(Király Ferenc felv.)



VIETNAMÉRT

Egy sikeres vállalkozás

ső évben hatmillió forint értékű termeltek, amiből a vállalkozás tiszta haszna hatszáz ezer forint volt.

A munka sokasodott, s az egykor két szobafestővel rendelkező „vállalat” 130 embert foglalkoztató üzemmé lett. Jöttek a megrendelések — s ők teljesítették. Felépítettek egy 128 férőhelyes borjűnevelőt — a legmodernebbet, olyat, amely a francia, tejporalapú tenyésztési eljárásra van berendezve, s teljes tisztaságot biztosít az állatoknak. A 108 férőhelyes szarvasmarha-istállót szintén az egyik társult tsz-nek építették. Legnagyobb jelentőségű munkájuk — 16 millió forintot beruházás — egy 300 férőhelyes szakosított tehenészeti telep.

Indulni mindig nehéz, a megtalált

úton haladni sem mindig könnyű. A harmincharom éves TÓVÁLL-elnök, a harmincéves főkönyvelő, a huszonöt éves műszaki vezető egy sokáig járható útra talált. Olyan útra, amelyen járva nemcsak és nem elsősorban forintokban kamatozik a munka. Jó kapcsolatokat építettek ki a rokon cégekkel, a hasonló profilú vállalatokkal. A termelőszövetkezetek anyagellátó irodájának — a TÁSZI-nak — ők az egyik legszívesebben látott partnere, mert mindig fizetéképesek. Az ő építkezésük még anyaghiány miatt nem állt, s igen ritka az olyan magyar építőipari vállalat, amely ebben a cementínséges világban ezt elmondhatja magáról. A Debreceni Közüti Építő Vállalat egyik vezető beosztású mérnöke a

minap a TÓVÁLL meghívott, külső szakértőjeként kiment a Hortobágyra, hogy részt vegyen annak a 600 méteres útnak az átadásán, melyet a vállalat épített az egyik állandó szállító partnerének, a Füzsi-Nád- és Kosárpári Vállalatnak. Szívességből, barátságból tette. Mint ahogy a nyáron a kis TÓVÁLL kölcsönadott nyolcvan mázsa cementet a kétszázmilliós programmal dolgozó nagyvállalatnak. Az óriáskeverők alig két óra alatt felelték ezt a cementmennyiséget — mégis fontos volt: nem kellett két napra leállni az építkezésnek.

Ilyen tehát a püspökladányi TÓVÁLL két éves munkája. Három fiatalember nagyon akart valami újat, valami olyat, amivel magukon és másokon egyaránt segíthetnek. Sikerült nekik.

Hegyes Zoltán

Televíziót az iskoláknak

A tizedik televíziót adta át a Hajdú-Bihar megyei Elemiszer-kiskereskedelmi Vállalat a napokban Hajdúnánáson. A vállalat ottani dolgozói már az akció kezdetétől lelkesen gyűjtötték a forintosokat, azzal, hogy egy környékbeli tanyai iskolának adják át a vásárolt készüléket. A napokban ünnepélyesen adták át a Balázs-telepi tanyai iskolának a nagyképernyős Olympiát, a városi KISZ-bizottság klubtermében. Sonkoly Tibor igazgató és Kóder Attila tanár vette át és köszönte meg az értékes segítséget Engli Józsefnek, a vállalat főosztályvezetőjének.

A MAV Debreceni Vontatási Főnökség kollektívája is vásárolt televíziót, melyet az elmúlt napokban adtak át a Debrecenhez tartozó szepesi általános iskolának. Fényi Sándor igazgató mondott köszönetet a tanulást, művelődést segítő ajándékért.

A STANDON

Mondják: találni is nehéz lenne olyan újságostandot, ahol az újságeladás mesterségéről valamilyen mosolygató történet ne élne. Történettel fogad Báthori Lászlóné is.

— Melyik újságtól van?
— A Naplótól.
— Nahát, akkor a Naplóval történt, hogy jön hozzám egy fiatalember, kér egy lapot, belenéz. Aztán kér még négyet. Kérdeztem, minek neki a négy. Na mit gondol, mit mondott?
— Hát...
— Ahogy ő nézi, nem biztos, hogy holnap is megjelenik. Legyen belőle egy hétre való...

Az újságos elmesélte, hogy újságosoktól maradt ez a történet, élt már a háború előtt is, csak a lapok változnak a világ változása szerint, s azt is: naponta kétszázötven Naplót ad el. S hogy kiknek?

Széles Péter nevet a kérdésen:
— Hogy miért veszem? Igazából még senki sem mondta meg, hogy miért ne venném. Amíg a villamoson kiérek a gyárig, az ablakon sem kell kinézni, hogy körülnezzek a világban...

— De miért a Naplót?
— Mert miéle gazda az, aki nem a maga udvarát nézi meg először?

Deák Lajosné hetvennyolc éves. Ő mindennap eljön ide.

— Tudja, kedveském, az én nyugdíjamból sok lenne, ha egyszerre kifizetném, így meg nyolcvan fillér mindennap akad...

— És miről olvasna szívesen Deák néni?

— En már csak erről a városról, mert hogy benne életem. Engem a termelés már nem nagyon érdekel, ami nekem kell, az csak meglesz a világból, de ahogy ez a város itt épül!... Emlékszem én még a régi lapra...

Békéscsabáról jön át naponta Szemenei Sándor autóbuzskalauz.

— Rendszeres vásárló?
— Igen. Tudja, mi buszok furcsán élnek, két megye a miénk. A feleségen otthon a békéscsabait veszi, aztán esténként összehasonlítjuk, hogy melyik a jobb.

— És melyik a jobb?
— Békéscsabán a békéscsabait dicsérem, de idegenben inkább egyiket sem.

— Most jön a sietős fiatalember — mondja az eladó.

Valóban. Szó nélkül, szinte repül a nyolcvan fillér, s cserébe az újság.

— Ez mindennap így veszi.

Távolabb látom, hogy a sietős az úttesten jár már, és a sportoldalt nyitja éppen. Egy gépkocsi fékez, talán valaki csúnyákat gondol, de hát ez az újságolvasói szórakozottság is hozzátartozik a reggeli utcaképhez.

— Vasárnap győzni kell, s akkor benn vagyunk az NB I. B-ben.

Két férfi Naplót vesz.

— Olyan ez nekünk, mint a mindennapi kávé. Ezzel kezdődik a nap. Persze vehetnének ketten egyet, de akkor nem lehet az újság felett átbeszélve megvitatni a napi híreket. Így jobb így...

A tévedés sem ritka:

— Hát hová tették ebből a rádióműsört?

— Asszonyom, ez pénteki szám...

— Ja?...

A hölgy azért elviszi a lapot. Ő csak a rádió- és televízióműsört vásárolja minden szombatban, s most a rendhagyó hét tévesztette meg.

— Valami mindig van benne, amit szívesen olvas az ember...

— A regényfolytatás benne van?

Sok felnőtt között a gyerek hangja kicsit elfogódott.

— Zsebpénzből veszed?

— Nem. Anyu egy forintot ad...

Talán csak a húszfillér haszon, amely egy kis emberben megszereteti a folytatásos regényeket?

Az újságíró egy kicsit szegyenkezve kér egy lapot. Jóllehet tudja, hogy az íróasztalán ott várja már a nyomdászújság, s a gyakorta saját mondatát is, de hát más ez így itt, a sietős reggelt élő város újságostandja előtt, ahol a nyomtatott sorok mintha az új napra ébredt világot kóstolgatnák.

— Szép a mi mesterségünk — mondja az újságos néni, de befejezetlen marad a gondolat, hiszen egy szakállas óriás keres Új Írást, s egy kalapos hölgy divatlapot. Igaz, nálunk ünnep van, de hát ez a mi ünnepünk másik arca, a hétköznapé.

Juhász Judit

JOGI TANÁCSADÓ

A szülési szabadságra! kapcsolatos egyes kérdésekről

F. A.-né debreceni olvasónk írja: Szülés előtt pár héttel megbetegedtem, táppénzes állományba kerültem, és ezt az időt munkáltatója a szülési szabadságába akarja beszámítani. Az a kérdése, hogy tiltakozhat-e ezellen, és kérheti-e, hogy a szülési szabadságát teljes egészében a szülés után vegye igénybe. — Ezzel kapcsolatban Z. L.-né debreceni olvasónk azon kérdése, hogy koraszülés esetén meghosszabbítható-e a szülési szabadság.

A vonatkozó jogszabályi rendelkezés szerint a szülő anyának 20 hét szülési szabadság jár, amelyből négy hetet a szülés előtt kell kivenni. A teljes szabadságot a szülést megelőzően csak akkor lehet engedélyezni, ha az anya egészséges, a munka végzése sem őt, sem magzatát nem veszélyezteti.

Amennyiben a terhes nő — mint olvasónk — szülés előtt megbetegszik, és a szülés napjáig nem is áll munkába, ezt az időt, amely azonban a szülés napját megelőzően négy hétnél nem lehet több, szülési szabadságnak kell tekinteni. A szülést megelőzően négy hétre táppénz csak akkor folyósítható, ha a dol-

gozó nő a szülés napja előtt keresőképessé válik, és orvosi bizonyítvánnyal igazolja, hogy egészségének veszélyeztetése nélkül munkáját tovább végezheti és végzi is. Ha az anya ilyen orvosi igazolást nem mutat be, a szülést megelőző 28. napra eső táppénzszolgáltatás időtartamát szülési szabadságnak kell venni. Ettől a szabálytól csak koraszülés esetén lehet eltérni.

A másik kérdésre a jogszabály úgy rendelkezik, hogy a szülési szabadság rendellenes szülés esetén orvosi javaslatra legfeljebb 28 nappal akkor hosszabbítható meg, ha a dolgozó nőnek szülés előtt igénybe vett szabadsága folytán a szülést követően igénybe vehető szabadsága 140 napnál rövidebb. A szabadság szülést követő időtartama a meghosszabbítással sem lehet 140 napnál több. Koraszülésnél a szabadság meghosszabbítására akkor van mód, ha a gyermek 2500 grammnál kisebb súllyal születik.

Olvasónk levele szerint a be nem jelentett munkaviszony fennállása idején nem élt együtt az apjával, a munkáltatóval. Így közös háztartásban együttélés hiánya miatt e címen a felelőssége, illetve a megtérítési kötelezettsége nem áll fenn. De nem áll fenn a megtérítési kötelezettsége azon a címen sem, hogy a munkáltató után örökölt volna, mert a levélben tényállás szerint ilyen öröklés nem történt. A megtérítési igény ugyanis az örökösök tartozásaként jelentkezik, és ezért a tartozásért csak akkor felel az örökös, ha örökség marad. Olvasónk esetében az a helyzet, hogy a közölt tényállás szerint édesapja után nem örökölt, örökség hiányában pedig az apja megtérítési kötelezettségéért e jogszabály alapján sem felel.

Olvasónk anyja életben léte esetén személyében felelős volna a férje megtérítési kötelezettségéért, de ez a felelősség mint személyi felelősség semmiképpen sem hat ki a házastárs örököseire.

A munkakerülés és koldulás büntette

Több olvasónk érdeklődik aziránt, hogy kit tekint büntető törvénykönyvünk munkakerülőnek, hogyan bünteti ezt a magatartást, és hogy a koldulás büntetett ismérve-e a mi büntető törvénykönyvünk.

A büntető törvénykönyv vonatkozó rendelkezése szerint az a munkakerülő személy, aki munkakerülő életmódot folytat, szabadságvesztéssel büntetendő. A büntetés súlyosabb azzal szemben, aki visszaeső, mert ebben az esetben mellékbüntetésként kitiltásnak is helye van. Ebből a szempontból visszaeső az, akit közveszélyes munkakerülés, tiltott szerencsésjáték szervezése, üzletszerű kéjelgés, erre rábírás és ennek elősegítése stb. miatt szabadságvesztésre ítélték, és annak kiállítását vagy végrehajthatóságát megszüntető újabb büntetést elkövetéséig öt év még nem telt el.

Munkakerülő életmódot tehát a büntető törvénykönyv megállapítása szerint az a munkakerülő személy folytat, aki annak ellenére nem vállal megélhetését biztosító munkát, hogy létfenntartási szükségleteinek kielégítését lehetővé tevő anyagi javakkal nem rendelkezik. Csak ilyen körülmények között jelent magatartása veszélyt a társadalomra abban az irányban, hogy — törvényes létfeltételek hiányában — jogellenesen után fogja létfenntartását biztosítani.

A koldulás büntetettét a büntető törvénykönyvünk mellőzi. Munkakerülő egyén koldulása ugyanis rendszerint a munkakerülés büntetettét valósítja meg, a munkakerülő személyek koldulását pedig államunk nem büntötte, hanem intézményes szociális gondoskodással előzi meg.

Szem

(SIMÓ SÁ)

— Tévedés sohasem szor szavai egyben a film *Almaink és ink*, bukásaidig megújult meg benne. Járja be a Walkó László. Egyébként kép műalkotatni. Lassarfilmekben is pet a korábbi feletti képe helyébe. De heroizált hő néhány más Simó Sándor jének Bujtos játszott fiatal milyen emberen" minde helyét kereső sőt nap al magára, körrelmi kaland volt az okát utálja az erőseket, a szemellenőzést jobbert Modora nem aztán sok a össztérzés. Kicskesen "el megmondolat rétv odamondtakó, ambicélső nagy, múltával kószelybe kerül majd gyermek lágba, ha ntervez, mara multat, a lat, megboesoly szimpatia. Attól a példember számazó képessége a *főnix-magda*. A mindennapember. Korugyobb szűkeczt e a film hatóival — elveli, már nem mint jó film — az első filmet mutatkozik, hangulati sugtése, atmoszférénye. (Kivis, a természet sához pedig támas szereplő. Elmenyt Etródóm, meközökkel végja. Avar Istvnyedséggel rTamás cinkfilm nagy sztovább kelllyen, mint s hatoló, onn megoldandó tást. S bár játszódik, t Minden emélet, a min dítte madar

Jó volt E. Elesebben életrünk. B. Emil által mainak vagrtának — t. Simó Sarvel gazdaglag elkötele

Jó volt E. Elesebben életrünk. B. Emil által mainak vagrtának — t. Simó Sarvel gazdaglag elkötele

Jó volt E. Elesebben életrünk. B. Emil által mainak vagrtának — t. Simó Sarvel gazdaglag elkötele

Jó volt E. Elesebben életrünk. B. Emil által mainak vagrtának — t. Simó Sarvel gazdaglag elkötele

Jó volt E. Elesebben életrünk. B. Emil által mainak vagrtának — t. Simó Sarvel gazdaglag elkötele

Jó volt E. Elesebben életrünk. B. Emil által mainak vagrtának — t. Simó Sarvel gazdaglag elkötele

Jó volt E. Elesebben életrünk. B. Emil által mainak vagrtának — t. Simó Sarvel gazdaglag elkötele

Jó volt E. Elesebben életrünk. B. Emil által mainak vagrtának — t. Simó Sarvel gazdaglag elkötele

SIKER FRANCIAORSZÁGBAN

Debrecenből indult útnak az az emlékeztető kiállítás, amely tavaly Párizs Montreuilben oly sikerrel szerepelt. A hazai közönség a Déri Múzeumban láthatta még a párizsi bemutatkozás előtt Holló László, Baranyó Sándor, Bényi László, Berényi Ferenc és Félegyházi László kiállítását.

A csoport tagjai közül most Baranyó Sándor és Bényi László részt vettek a X. Paris-Sud Internationale tárlaton Juvisiben. A nagysz-

bású nemzetközi seregszemlén negyven ország festői, grafikusai, szobrászai mutatták be alkotásait, és vetélkedtek a vendéglátó város által kitűzött díjakért.

Ezúttal először Magyarországon is a kitüntetettek között szerepelt. Bényi László „Sirályok” és „Alföldi napnyugta” című képeire ezüstérmét kapott.

A képek tavasszal a francia festők Grand Palais-beli kiállításán és 1971-ben Németországban is bemutatásra kerülnek.

Jó adminisztráció

A megyei horgászegyesületeknél az intéző bizottság két ellenőre az előírt ellenőrzéseket megtartotta, és terjedelmes jelentésben számoltak be az intéző bizottságnak az egyesületi munka eredményeiről. Megállapították, hogy a pénzügyi szabálytalanságokat nem tapasztaltak az elmúlt évi tevékenységükkel kapcsolatban. Az ellenőri jelentés különösen kiemeli a debreceni horgászegyesületek sorából a Jármyújváros, a Fáklya, a Petőfi és a MÁV-igazgatóság horgászvezetőinek jó munkáját. Példás az adminisztráció, és jó egyesületi élet.

A vidéki egyesületek sorából a hajdúnásási, a berettyóújfalui, a tiszacsegei és a tiszafüredi horgászvezetők jó munkáját említi kiemelve a jelentés. A nem említtetett horgászvezetőknél sem találtak az ellenőrok olyan szabálytalanságokat, amelyek miatt az egyesületi vezetők ellen fel kellett volna lépni. Előkerült ugyan néhány kisebb hiányosság az egyesületi tevékenység kapcsolatban, de ezek megszüntetéséhez az ellenőrok megadták a szükséges útmutatást.

Az intéző bizottság működését szintén ellenőrizték. A MOHOSZ területi főelőadója, Kiss Ferenc az ellenőrzése során



igen jó bizonyítványt állított ki a megyei intéző bizottság munkájáról. Kifogástalannak minősítette a pénzügyi munkát. Rendszeresen megtartották az intéző bizottsági üléseket, ellenőrizték a területhez tartozó horgászegyesületek tevékenységét. Képviseletük magukat az egyesületi közgyűléseken és csak két esetben fordult elő, hogy intéző bizottsági tag nem volt jelen a közgyűlésen. A területi engedélyekről pontos a kimutatás, sorszámmal látták el a horgászjegyeket és minden esetben bevezették a pénztárkönyvet. Példásnak minősült a levelezés és irattározás.

Az örökös felelőssége a be nem jelentett munkaviszony miatt szüleit terhelő kötelezettségért

N. J.-né debreceni olvasónk írja: Édesapja elmulasztotta alkalmazottjának biztosításra való bejelentését. Édesapja közben meghalt — utána nem örökölt semmit. Most elhunyt édesanyja is, aki után ő és testvére örökölték. Az a kérdése, hogy terhel-e a néhai édesapja által elmulasztott bejelentési kötelezettség miatt fennálló megtérítési kötelezettség.

A Legfelsőbb Bíróság állásfoglalása szerint a megtérítési kötelezettségért a bejelentést elmulasztó munkáltató örökösei örökrészüket

erejéig egyetemlegesen akkor is felelnek, ha a be nem jelentett munkaviszony alapján a nyugdíjat a munkáltató halála után állapították meg. A munkáltató közös háztartásban élők (így pl. a házastárs) pedig az együttélés alapján csak akkor felelnek, ha a be nem jelentett, de a nyugdíj alapjául figyelembe vett munkaviszony fennállásának ideje alatt a munkáltatóval közös háztartásban együtt éltek.

Megvallom, hogy nem témát kerestem. Egy címet vesztettem el, s éppen ezért a telefonra akartam bízni magam.

A Honvéd utca sarkán, a preszóban van telefon. Így hát ott kértem egy kávét. Mondom: kérem a kávét. És csak aztán néztem körül. A huszadik században élek, sőt annak a közepén is túl, így hát hozzádézódtem a féltett magántelefonokhoz, s még inkább hozzádézódtem a lelakatolt, a másoktól tiltott vállalati készülékekhez. Nem lepott meg, csak dühített: itt is megjelent a tábla. Kézrel írták, de jól láthatóan: „A telefon nem nyilvános.”

Ott álltam, illetve akkor már ültem egy párolgó, finom, de igazán csak a megkívánt telefon nyilvánosságának büvöletében kért kávé mellett, s kicsit ingerülten gondoltam arra, hogy nincsen a világon olyan élelmes maszek presszó, aki ne örülne egy telefonnak. Igen, egy nyilvános telefonnak, amely nem kívánt kávét is itat a vendégeivel. Még akkor is, ha a kávé jó.

Bátortalanul megkérdeztem:

— Telefonálni nem szabad?

— Sajnos utasításunk van...

Az „utasítás” a mi világunkban nagyszerű dolog. Kicsit olyan, mint a paplan, takarónak való, jó meleg, kényelmes és elvitathatatlan. Akinek utasítása van, az már igaza

lehet, sőt, akinek utasítása van, az már közéletet él.

Mentőötletem támadt:

— A telefonkönyv sem nyilvános? En csak egy címet keresnék.

Hát igen! Megvallom, arra vártam, hogy bejelentik: „A könyv a készülék tartozéka, s a tartozékok nyilvánosságára nincs külön utasításunk, tehát a könyv sem nyilvános.”

ÚTKÖZBEN

A TÉMA

nos.” Egyetlen „nem utasítás” ugyanis legalább két utasítást érő fegyver lehet. S már örülni kezdek a témának, de korán örültem.

— Hozom a könyvet, uram.

Azért ennek is örültem. Lesz címem, s ez a fontos. Nem baj, ha nem téma a téma.

És hozták a könyvet, de korán örültem. Azt hiszem, hogy a telefonnal csak a telefonkönyv volt a régiebb. Szakadozott, olvashatatlan, több helyütt hiányos. Támadtam:

— Nem tudnak vigyázni a könyvre? — Gondoltam, az is téma, ahogyan itt e társadalmi tulaj-

dont jelentő telefonkönyvvel bánunk, s örültem, de újra csak korán:

— Eddig a vendégeim is használták a telefonkönyvet.

Nagyszerűbb volt a válasz egy utasításnál is, hiszen nyilvánvalóvá tette, hogy én, a vendég vagyok a hibás. És most akartam támadni igazán, de...

Ezt már tudják. Újra meglepődtem:

— Szívesen megkérdezzük a címet önnek a tudakozótól.

— Köszönöm, de...

— Igazán semmiség.

És megkérdezték. Ennyi kedveség után már azon sem meglepődhetek, hogy a Vendéglátó féltékeny lett a telefonjaira. Azért sem, hogy nem használják ki a telefon biztosította vendégadatok lehetőségét.

Es hiába hittem előbb, hogy itt van a lehetőség, ültém tovább, címmel, de téma nélkül. Mert hiszen egyszer a felszolgáló pontosabban tudta, hogy mit jelent vendéglátó embernek lenni, mint az utasítást adók azt, hogy mit jelent vendéglátósnak lenni. Hiszen az utasításban még az sem volt benne, hogy dugják el legalább azt a telefont.

Mit is tehetnek hát? Az írás végére leírom, amit ott meglepetésben elmondani is elfelejtettem: Köszönöm a nem kötelező szíveséget. Jólesett.

B. G.

Szemüvegsek

(SIMÓ SÁNDOR ELSŐ FILMJE)

Tévedni szoktunk, de belenyugodni sohasem szabad – idős építész professzor szavai ezek fiatal kollégájához, mely egyben a film egyik kulcsmondata is. *Álmairól és a valóság egyeztetéséről*, hibáink, bukásaink és a felemelkedés, a mindig megújulni tudás igénye fogalmazódik meg benne. Ez a hegyes-völgyes utat járja be a film „országútján” hősünk, Walkó László.

Egyébként divatos ma a hős, a példakép műalkotásba foglalt problémáit kutatni. Lassan közhely lesz, hogy pl. a filmekben is a deheróizált hőstípus lépett a korábbi hurroptimista és emberleletti képességekkel rendelkező hősök helyébe. De üstökön ragadni ezt a deheróizált hőst – *pozitív töltéssel* – csak néhány műben sikerült olyan jól, mint Simó Sándor: *Szemüvegsek* című filmjének Bujtor István által kitűnően eljátszott fiatal mérnök figurájában. Miért, milyen ember Laci? Átlagos. „Korszerűen” mindennapi. Fiatal mérnök, aki helyet keres a nem mindig merőlegesen sütő nap alatt. Igényes munkájára, önmagára, környezetére. (Még egyszerű szerelmi kalandja is ezt erősíti, mely igény volt az okos gondolatcsere is.) Laci utálja az értelmetlennek tűnő megkötéseket, a szakmai, emberi irigyeket, a szemellenzős, újra nem fogékony, kockázatot jobbról nem vállaló „főnököket”. Modora nem valami simulékony, ezért aztán sok a mindennapi apróbb-nagyobb összetűzése. Izága? „Apolitikus”? Majd sikkesen „elidegenedett”? Nem. Csak megdöbbenés, de szándékait tisztán odamondó, emberibb viszonyokra törekvő, ambícióval teli ember, akinek az első nagy, önálló munkája csak évek múltával köszönt be, s most az is vesztélybe kerül... Bosszankodik, dühöng, majd gyermekdeden belemosolyog a világra, ha nyílik az új lehetőség. S már tervez, már izgalom járja át, már felelti a múltat, a rosszat, már belát és előre lát, megbocsát és – főnix lesz. Ettől lesz oly szimpatikus Laci egész magatartása. Attól a példamutató, sok-sok értelmiségi ember számára helyes életvitelt sugalmazó *képességtől*, melynek lényege épp ez a *főnix-magatartás* (Vitányi elnevezése). A mindennap *újízületlen akaró és tudó* ember. Korunkban erre a képességre nagyobb szükségünk van, mint valaha, s ha ezt ez a film – értelmi és érzelmi együttműködésével – elfogadható színvonalon műveli, már nagyon sokat tesz. De több, mint jó film a *Szemüvegsek*. Szakmailag az első filmes rendező rendkívül éretnek mutatkozik, biztos stílusérzékkel erős hangulati sugárzás biztosít. Színészvessége, atmoszférateremtő ereje különös érénye. (Kiválóan építkezik szerkezetileg is, a természetes, életközeli biztosításához pedig jól használja fel nem hivatalos szereplőit is.)

Élményt Bujtor István furcsán „nem-törődöm, mégis érdekel”, egyszerű eszközökkel végigélt (nem megajtszott) alakja. Avar István cinikus, rendkívüli könnyedséggel megoldott figurája és Major Tamás cinkosan bölcs professzora. A film nagy szellemi izgalom okoz. Ezt is tovább kell gondolni otthon, munkahelyen, mint minden jó, életünk sűrűjébe hatoló, onnan ismerős, valós és fontos, megoldandó problémákat felhozó alkotást. S bár a film értelmiségi közegben játszódik, tanulságaiban túlmutat ezen. Minden ember főnix legyen! Az értelmes élet, a mindennapi újakezdés napfűrdette madara.

Jó volt feltennünk ezt a szemüveget. Élesebben látjuk általa köz- és egyéni életünket. Bár egyeseknek – pl. a Keres Emil által megformált „főnöknek”, Ormáinak vagy Schubertnek, a hiperburokratának – *több dioptriára* lenne szüksége. Simó Sándor alkotásával jelentős művel gazdagodott a *cselekvő*, társadalmilag *elkötelezett* magyar film.

Nagy László János

Neveléstudományi ülészek a Kossuth Egyetemen

A Kossuth Lajos Tudományegyetem neveléstudományi tanszéke és a Magyar Pedagógiai Társaság megyei tagozata november 17–18-án tudományos ülészeket rendez.

17-én, hétfőn délután dr. Kelemen László, a KLTE pedagógiai intézetének tanszékvezető professzora a neveléstudományi interdisciplinárius kapcsolatairól tart előadást, majd B. G. Ananyev leningrádi professzor az emberi fejlődés komplex vizsgálatának problémájáról, metodikájáról beszél. A két előadást vita követi, majd dr. R. Wroczyński varsói professzor a szociálpedagógiai kutatás módszertani kérdéseit elemzi, szintén vitaindító szándékkal. 18-án, kedden délelőtt dr. Szarka József a hazai neveléstudomány aktuális feladatait vázolja fel.

AZ ORSZÁGOS NÉPMŰVELÉSI KONFERENCIA ELÉ

A népművelés korszerű koncepciója

Ma még nem „magától érthető” az elméleti-tudományos munka szükségessége a népművelés sok gyakorlati munkása előtt, és különösen sokan öncélú tudományoskodásnak ítélték a *népművelés pontos meghatározására, körülhatárolására* vonatkozó elméleti kísérleteket.

Nagyon szeretném, ha az ebben a rövid cikkben kifejtett gondolatok alkalmas lenne annak bizonyítására, hogy a népművelés fogalmának a korszerű viszonyoknak megfelelő körülhatárolása mennyire nem öncélú „elméletieskedés”, hanem a *népművelés lényegi kérdéseit foglalja magába: egész koncepcióját, helyét a tár-*

sadalmi nevelés rendszerében, határait, kapcsolatait a rokon területekkel.

Egyébként maga az alapjelenség: a népművelés egységes, fogalmilag tisztázott, a mai változó viszonyoknak megfelelő, korszerű koncepciójának a viszonylagos kidolgozatlan-sága *nemzetközi jelenség*. A probléma megoldása szerte a világon, a polgári társadalmakban éppen úgy, mint a szocialistákban, most van napirenden. Ebből a mi problémánkra annyit vonatkozik, hogy a népművelés korszerű koncepciójának a kidolgozásába *szükségzetesen „belejártsanak” a nemzetközi tapasztalatok is, és az okos ember nemcsak a más kárából, hanem pozitív példájából is tanul.*

A népművelés a permanens nevelés, művelődés része

Senki sem készülhet fel az iskolában mindenestül az életre, nem szerezheti ott meg mindazokat az ismereteket, amelyek majd munkája végzéséhez, a korszerű élet-höz szükségesek lesznek, hiszen a tudományok, a kultúra változásával maguk az ismeretek is csak később alakulnak ki. A megoldás csak egy lehet: az egész népre kiterjedő s az egész életet át tartó állandó nevelés és művelődés, az élet fejlődésével az állandó tanulás, továbbképzés segítségével való lépéstartás. Ennek megalapozása az iskolai oktatás, és ennek *szerves része* az iskolán kívüli és utáni

nevelés, művelődés, a népművelés is.

Lényegileg erre az eredményre jutott a konferencia 3. sz. munkabizottsága is, bár nem használja pontosan és következetesen a fogalmakat. Nem lehet a permanens művelődés és népművelés közé egyenlőségi jelet tenni; az utóbbi csak része az előbbinek. És nem lehet az egész folyamatot csak művelődésnek, azaz önművelő tevékenységnek tekinteni, hiszen az a felnőtt korban is lehet még nevelés, azaz fejlesztő jellegű, céltudatos, bipoláris tevékenység.

A népművelés szűk és tág terjedelmű értelmezése

Még a szocialista népművelés fejlődésének első korszakában is a *népművelésnek* egyértelmű, pontosan körülhatárolt, szűk *értelmezésével* találkozunk. Egy kiünlő, szűk intézményrendszer, a művelődési otthonok, közművelődési könyvtárak, utóbb mozik iskolán kívüli művelő, nevelő, szórakoztatva művelő tevékenységét tekintettük népművelésnek.

A szocializmus építésével és az élet fejlődésével megnövekedett feladatok és különösen az emberformálás és a művelés kölszrendszereinek gyors fejlődése *szétfeszítette ezt az értelmezést*. Ugyan-

ezt tapasztaljuk a többi népi demokráciában, sőt utóbb a Szovjetunióban is.

Szükségszerűen megindult hát a népművelés fogalomkörének tágulása azzal a veszéllyel, hogy partatlanná tágul, gyakorlati munkavégzés és irányítás szempontjából megfoghatatlanná szélesedik. *Éppen ezért szükségesszerű lett tehát az új körülhatárolás igényének felvetése is*. Ezt a feladatot a népművelésnek a rokon területektől, a kulturális élet nevelésén kívüli, valamint a nevelés nem népművelési területeitől való elhatárolásával érhetjük el.

A felnövekvő nemzedék iskolai nevelése és a népművelés

Népművelési munkánk hatékonyságának emelése érdekében is *meg kell tanulnunk a permanens nevelés teljes rendszerében gondolkodni*. Ez összegeztetett kettős problémára vezethető vissza:

1. a felnövekvő nemzedék képzésének és a felnőttnevelésnek az egységére, egymásra épülésére, egymás előkészítésére és szerves folytatására;

2. a nevelés minden stádiumában az iskolai és iskolán kívüli nevelési hatásrendszerek egységére, egymást kiegészítő sajátos feladatainak (amit ő tud tökéletesebben) a megerősítésére.

A permanens nevelés koncepciója, a felnőttnevelés társadalmi szükségessége tehát *új követelményeket támaszt az iskolával szemben: elő kell készítenie, meg kell alapoznia az egész életet át tartó nevelést és művelődést*. A korszerű iskolai oktatás tényleges eredményessége ez alapján nemcsak azzal mérhető, hogy az iskolavégzett fiatalok mennyire képesek szívesen bekapcsolódni a felsőfokú szakképzésbe vagy a munkába, hanem legalább annyira azzal is, hogy az iskola mennyire fejlesztette ki az egyénben az állandó önművelés szükséglet-érzését, az ehhez szükséges pszichikus képességeket, és milyen szintre tudta eljuttatni az egyén szabadidő-felhasználási igényét. *Már a gyermekkorban, az is-*

koláskorban *ki kell építeni a fiatalokban az iskolán túli művelődés folyamatának teljes modelljét*. Még akkor kell bennük kialakítani a helyes szabadidő-felhasználás elveit, igényét, megszoktatni az erre alkalmas intézményekbe járást, a megfelelő formák, módszerek használatát, mielőtt még a spontán szabadidő-eltöltés, utazás révén az értéktelenebb formák, helytelen szokások kialakultak volna bennük. Ezt a *prevenív* feladatot az iskola magában nem tudja megvalósítani. Szüksége van a népművelés sokrétű, az iskolai munkával összehangolt segítségére.

Fontos konzekvenciák adódnak mindebből vizsgált problémánkra vonatkozólag. A felnövekvő nemzedék iskolai oktatása mint a permanens nevelés első szakasza – bár jelentős megalapozó, önnevelést előkészítő funkciója van – önálló, független a népműveléstől. *A népművelés viszont mint iskolán kívüli nevelő-művelő tevékenység, hatáskörét minden életkorú emberre kiterjeszti, így magában foglalja – különösen fontos feladatként – a gyermekek, serdülők, ifjak szerveztét, iskolán kívüli, kulturális szabadidő-tevékenységét is*. (Erről a feladatról megfellekedni nem szabad, s nem lehet a népművelést csak felnőttnevelésnek tekinteni, ahogy ezt a 3. sz. konferenciát előkészítő munkabizottság referátuma tette.)

A kulturális alkotó tevékenység és a népművelés

Az alkotás szférája, eredeti, új kulturális, művészeti, tudományos értékek, eredmények létrehozása a

népműveléstől független, önálló ága a kulturális életnek (annak ellenére, hogy pl. egy szocialista

irodalmi alkotás hatásában már a társadalom közvetett nevelésének, alakításának az eszköze ugyanazon kultúrpolitikai célok megvalósítása érdekében, amelyekért a népművelés is dolgozik). *A népművelés sajátos aspektusa a kulturális javak terjesztése, elsajátításának, felhasználásának a segítése és nem maga az alkotás, újat létrehozás*. Ha itt nem húzunk határt, népművelésnek kellene tekintenünk a művészeti, tudományos, technikai alkotótevékenységét, ezek intézményesítését stb., s ez rendkívüli méretűen kiszélesítené a népművelés határát.

A kapcsolat azonban a két terü-

let között igen szoros. Ezt legjobban azzal bizonyíthatjuk, hogy pl. a népművelés célja – éppen a kulturális javak elsajátítása révén – az ember alkotóképességeinek fejlesztése, az *alkotásra nevelés*. Ez a sajátos tartalma a művészeti alkotókörök tevékenységének is. Itt nyitott a kapu, itt vezet át az út a népművelésből az önálló értéket alkotás kulturális szférájába. A határterület másik jellegzetes esete a népművészet, a folklór, amelynek támogatása jelentős népművelési feladat, sőt egyes népi demokráciákban (Románia, Bulgária) az egész népművelési munka homlokterébe kerül.

A szabadidő eltöltésének formái és a népművelés

A korszerű népművelési gondolkodás mérlegre kell tenni a *szabadidő-eltöltés sokrétű formarendszerének és a népművelésnek* a viszonyát is. A kapcsolat egyik oldala az, hogy a népművelés sajátos célja felkészíteni az embereket a szabad idő helyes, egészséges, értékes felhasználására.

A kérdés másik oldala viszont az, hogy a szabadidő-eltöltés formarendszere gazdagabb, tágabb, mint a népművelésé, tehát terjedelmében ismét nem lehet azonosítani a kettőt. Nemcsak amiatt, mert a szabadidő-eltöltésnek sok szervezeten, szubjektív, alkalmi formája is létezik (pl. baráti összejövetelek, egyéni kedvtelési formák stb.), hanem azért sem, mert több olyan intézményesen segített, szervezett alkalom is van, amely

kívül esik a népművelés hatáskörén (pl. sport, tömegközlés stb.).

Még mielőtt ezekről részletesen szólnánk, utalunk kell a szabadidő-eltöltés egy jelentős területére, a *szórakozásra*, hogy viszonyát a népműveléshez megkereshessük. A téma olyan fontos és olyan nagy, hogy külön cikket érdemel. De most meg kell elégednünk csak annak hangsúlyozásával, hogy az értékes, izléses *szórakozás és szórakoztatás* részét képezi a népművelésnek, de nem ellentétes a nevelési-művelési hatással, hanem azzal dialektikusan összefonódik. Eppen ezért a népművelés hatókörébe az értékes, jórészt *szórakoztatva művelő szabadidő-formák* tartoznak (pl. vetélkedők, intellektuális játékok, művészeti rendezvényeken való részvétel, klubfoglalkozások stb.).

A sport és a népművelés

A hazai fejlődés ezen a szinten egészen speciális. A századforduló táján még a testi kultúra fejlesztése, a testedzés, turisztika a népművelés szerves részét képezte. Később kivált belőle, sőt irányítási szinten még a Művelődésügyi Minisztérium hatásköre alól is kikerült, s önálló mozgalmommá vált. „Sportnagyhatalommá” váltunk, egyre jobban „elfelejtve” és „kijelvtve” az életünkben az egészség fenntartásának alapvető feltételét: a napi testedzést, a szervezett, csoportos sportolást, tornázást, játékokat. *Kétségtelen, hogy nálunk az*

iskolán kívüli szellemi és testi nevelést végző két mozgalom különvált, de sajnos el is szakadt egymástól. A pozitív külföldi példák viszont az ezzel ellentétes helyzet nagyobb eredményességét hirdetik. Gyakorlatilag a mi mozgalmunkban is több művelődési ház – a spontán felvetődő igény nyomására – már sikerrel teremtett lehetőséget egyes játékokra, turisztikára stb. Ilyen vonatkozásban az élet követeli a merev elválasztó határ némi feloldását és az egész problémakör újragondolását.

Tömegközlés és népművelés

A tömegközlés (sajtó, rádió, televízió) sajátos funkciói – a tájékoztatás, szórakoztatás és művelés-nevelés – mutatják, hogy *jórészt azonos funkciót látnak el, mint a népművelés, azaz a népművelés nagy lehetőségeket biztosító, tömegig eljutó közlésrendszerének tekinthetők*. De funkciói

túlmutatnak a népművelésen: a társadalmi méretű tájékoztatás, információ felé. A népművelésnek tehát törekednie kell, hogy a tömegközlési rendszerek műsorpolitikája egyértelműbben a szocialista kultúrpolitikai célok szolgálatába álljanak, és e határossorozat szervesen beépüljön a helyi népművelési programokba.

A felnőttnevelés (iskolarendszerű felnőttoktatás) és a népművelés

A népművelés terjedelme körülhatárolásában még egy fontos probléma mérlegelése van hátra: *a több szakágra bomlott felnőttneveléshez való viszonyának tisztázása*. A hazai fejlődés ez irányban is sajátos volt. Az iskolán kívüli felnőttnevelés, népművelés egészéből fokozatosan önálló felnőttnevelési szakágak (szakmai képzés, politikai-ideológiai képzés, katonai nevelés, iskolarendszerű felnőttoktatás) alakultak és váltak ki, amelyek kikerültek a népművelés, de jórészt a Művelődésügyi Minisztérium irányítása alól is.

A felnőttnevelés hatékonyságának az elmélyítése, hatókörének a szélesítése, a motivációs, átvezető problémák eredményesebb megoldása, a gazdasági szempontok – valamint jelentős, pozitív külföldi példák is – mind az *egység magasabb szintű visszaállítását sürgetik*. *E magasabb szervezeti egység a*

korszerű koncepciójú népművelés lehetne, amely tehát fő tevékenységi területének a felnőttek minden irányú, minden szintű, minden (iskolai és iskolán kívüli) formájú nevelését, művelését és művelődésének segítését tekintené. Emellett gondoskodna a *felnövekvő nemzedék és a felnőttek egészséges és helyes szabadidő-eltöltési kultúrájának (benne szórakozása színvonalának) a növeléséről, feltételei megteremtéséről, szokásrendszere kialakításáról*.

Ezt a végkövetkeztetést fejtette ki az országos népművelési konferencia 3. sz. munkabizottsága, mely a népművelés korszerű koncepciójának a problémáival foglalkozott. Erre az eredményre jutott az eddigi hazai és külföldi szaktudományos kutatás, benne saját vizsgálatunk is.

Dr. Durkó Máttyás

Ősszel is -telen is DIVATOSAN

Felöltő, átmeneti és télikabát
különlegességek
nagy választékban



a Hajdú-Bihar megyei
Ruházati
Kiskereskedelmi
Vállalat
szaküzleteiben

KISLAKÁÉPÍTŐK! SZÖVETKEZETEK! VÁLLALATOK!

Most szerezz be
téglasszükségletét!

Kisméretű téglát I., II., III., IV. osztályban korlátlan mennyiségben szolgálunk ki a debreceni gyárainkból. B 30-as blokktegla igényét I., II., III. és IV. osztályban kielégítjük a hajdúszoboszlói gyárunkból. A kiválasztott téglá ellenértéke a gyáraink pénztáránál befizethető és azonnal szállítható!

Részletes felvilágosítást adnak gyáraink az alábbi telefonszámokon:

- GŐZ: 15-357.
- ALFÖLDI: 12-755
- HAJDÚSZOBOSZLÓ: 71
- VÁROSI: 13-243
- HORTOBÁGYI: 15-284

BOLTVÉZETŐK, KÖZÜLETEK, ÉPÍTŐIPARI VÁLLALATOK!

Most érkezett

importált
sodronyszeg

Méret:	Fogyasztói ár:	Méret:	Fogyasztói ár:
20x40-es	14,90 Ft	30x70-es	14,- Ft
25x50-es	14,30 Ft	31x70-es	14,- Ft
25x60-as	14,- Ft	31x80-as	13,80 Ft
28x60-as	14,- Ft	32x70-es	13,80 Ft
28x65-ös	14,- Ft		

Közületi felhasználóknak nagykereskedelmi áron, azonnal szállítunk! Megrendeléseiket kérjük az alábbi címre küldeni:



SZÖVŐÁRU VÁLLALAT
VEGYESIPARCIK K
FŐOSZTÁLYA

Budapest, IX., Soroksári út 16.
Telefon: 140-487. Telex: 33-76.

A Hajdú-Szabolcs megyei Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, valamint a Hajdú-Bihar megyei Élelmiszer-kiskereskedelmi Vállalat és az AFÉSEK, a Fővárosi Sütőipari Vállalattal közös rendezésben

árubemutatóval,
kóstolóval

EGYBEKÖTÖTT VÁSÁRT TARTUNK AZ ALÁBBI HELYSÉGEKBE

- 1969. november 10-17-ig Hajdúszoboszló, 183. számú bolt, november 10-16-ig Biharkeresztes, 10. számú bolt, november 11-15-ig Berettyóújfalú, 27. számú bolt, november 12-15-ig Balmazújváros, önkiszolg. bolt, nov. 17-22-ig Debrecen, 11. számú bolt, november 17-22-ig Debrecen, 95. számú ABC-áruház, november 24-29-ig Hajdúböszörmény, 136. számú bolt, november 24-29-ig Hajdúnánás, 141. számú bolt, 24-29-ig Polgár, 161. számú bolt.

KALÁSZ-képesítéssel rendelkező, gépirni tudó könyvelő alkalmaz a Mechwart András Gépipari Technikum. Debrecen, Széchenyi u. 58.

A Hajdú-Bihar megyei Vállalat és Szövetkezeti Adóhivatal felvételre keres vezetői munkakörbe 1 fő közgazdasági egyetemet végzett, vagy mérlegképes könyvelői képesítéssel rendelkező férfi dolgozót. Jelentkezni lehet Debrecen, Irodaház, II. em., 229-es szoba.

Az Építőgépgyártó Vállalat 6. sz. gyára azonnali belépéssel alkalmaz debreceni munkakörbe 1 fő közgazdasági vezetői munkakörbe 1 fő közgazdasági egyetemet végzett, vagy mérlegképes könyvelői képesítéssel rendelkező férfi dolgozót. Jelentkezni lehet Debrecen, Irodaház, II. em., 229-es szoba.

A BVM debreceni gyára betonlemeggyártáshoz férfi munkásokat felvesz. Kereseti lehetőség 2200-2600 forintig. Kétfelhelyes szabadszombat. Védőruhát munkásszállást biztosítunk. Jelentkezés Hámán Kató út 3.

Karbantartó villanyszerelő szakmunkásokat és anyagmérnök dolgozókat felvételre keresünk debreceni és jászai munkahelyen. ERDÉRT, Balmazújvárosi út.

Víz-, gázszelők segéd munkásokat felvételre. Jelentkezés Hatvan u. 43., munkügyi osztály.

Takarítónőket felvesz a Köztisztasági Hivatal. Jelentkezés a városi tanács portáján.

Gépésztechnikust és villamosipari technikus felvételre azonnali belépéssel, fizetés megegyezően. Mértékhiányos Kirendeltség, Végkezdő Mihály u. 67.

Romayor 312-es A3 típusú ofszet sokszorosító gép kezelésében jártas, érettségivel rendelkező nyomdász szakmunkást keresünk december 1-1 belépésre. Megyei Könyvtár, Debrecen, Vörös Hadsereg útja 8. szám.

Gabonafelvasárló és -feldolgozó Vállalat karbantartó üzemi lakatos, esztergályos és asztalos szakmunkásokat vesz fel. Jelentkezés karbantartó üzemi irodában, Bösözörményi út 1. szám.

Autó-motorszerelőt felvesz a Debreceni Mentőállomás.

Fiatalkorú gyors-gépirőt 6 órás munkaidővel és három munkasikót munkakörbe betanuló dolgozókat, valamint általános műszerszállásos munkakörbe felvételre. Finomkötőgyár, Debrecen, Görbe u. 4.

A BVM debreceni gyára motorszerező szakmunkásokat felvesz. Jelentkezés a gépészeti osztályon. Debrecen, Hámán Kató út 3. alatt.

Butorgyár (Salétrom u. 5.) deszkamagyvárasra férfi munkásokat vesz fel. Védőruhát biztosítva, kereseti lehetőség 1900-2500 Ft-ig.

Hortobágyi Községi Tanács V. B. azonnali belépéssel keres gépirni tudó általános adminisztrátort, 18 éven felüli. Jelentkezés személyesen a községi tanács v. b., Hortobágy. Felvétel esetén utóköltésig térítünk.

Hajdú-Bihar megyei Kélműnyesről és Kályhás Vállalat felvételre keres építőipari és központifűtés-szerelésben normás gyakorlatl rendelkező munkügyi előadót, szállítási vagy gépkocsi előadót, vizsgával rendelkező gyakorlatl férfi szállítási ügyintézőt, építőanyagipari és központifűtés-szerelési anyagmárelettel rendelkező gyakorlatl férfi munkakörbe. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél. Debrecen, Varga u. 28.

Gépjármű jogosítvánnyal rendelkező, anyagbeszerzésben jártas munkaeót alkalmazunk. Jelentkezést "iparvállalat" jellegre kérjük a kiadóba.

Női segéd munkásokat lada-körbe. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél. Debrecen, Varga u. 28.

Eszttergályosokat, lakatosokat, betanított lakatosokat, raktári segéd munkásokat, fiatalokú fiúkat

Felújított és használt

Csepel
tehergépkocsik

raktárról
kaphatók

Használt Csepel tehergépkocsiját kicseréljük felújított garanciával. AFTT XIII. sz. Autójavító Vállalat kereskedelmi részlege. Debrecen-Kismacs.

Minden este
CIGÁNYMUZSIKA

a Várkapu Étteremben

Zsigó László és népi zenekara játszik.

Minden szombaton és vasárnap

MAGYARNÓTA-EST

FELLEPNEK:

Simon Irén és Percze Miklós

Dolgozókat alkalmaznak

A Szellőző Művek hajdúnánási gyáregysége felvesz gépipari gyakorlatl rendelkező vagy most végzett fiatal technikus technológusi munkakörbe, továbbá szerszámtervezésben jártas mérnököt vagy technológust. Fizetés megegyezően jártas mérnököt vagy technológust. Jelentkezés Hámán Kató út 3.

A BVM debreceni gyára betonlemeggyártáshoz férfi munkásokat felvesz. Kereseti lehetőség 2200-2600 forintig. Kétfelhelyes szabadszombat. Védőruhát munkásszállást biztosítunk. Jelentkezés Hámán Kató út 3.

Karbantartó villanyszerelő szakmunkásokat és anyagmérnök dolgozókat felvételre keresünk debreceni és jászai munkahelyen. ERDÉRT, Balmazújvárosi út.

Víz-, gázszelők segéd munkásokat felvételre. Jelentkezés Hatvan u. 43., munkügyi osztály.

Takarítónőket felvesz a Köztisztasági Hivatal. Jelentkezés a városi tanács portáján.

Gépésztechnikust és villamosipari technikus felvételre azonnali belépéssel, fizetés megegyezően. Mértékhiányos Kirendeltség, Végkezdő Mihály u. 67.

Romayor 312-es A3 típusú ofszet sokszorosító gép kezelésében jártas, érettségivel rendelkező nyomdász szakmunkást keresünk december 1-1 belépésre. Megyei Könyvtár, Debrecen, Vörös Hadsereg útja 8. szám.

Gabonafelvasárló és -feldolgozó Vállalat karbantartó üzemi lakatos, esztergályos és asztalos szakmunkásokat vesz fel. Jelentkezés karbantartó üzemi irodában, Bösözörményi út 1. szám.

Autó-motorszerelőt felvesz a Debreceni Mentőállomás.

Fiatalkorú gyors-gépirőt 6 órás munkaidővel és három munkasikót munkakörbe betanuló dolgozókat, valamint általános műszerszállásos munkakörbe felvételre. Finomkötőgyár, Debrecen, Görbe u. 4.

A BVM debreceni gyára motorszerező szakmunkásokat felvesz. Jelentkezés a gépészeti osztályon. Debrecen, Hámán Kató út 3. alatt.

Butorgyár (Salétrom u. 5.) deszkamagyvárasra férfi munkásokat vesz fel. Védőruhát biztosítva, kereseti lehetőség 1900-2500 Ft-ig.

Hortobágyi Községi Tanács V. B. azonnali belépéssel keres gépirni tudó általános adminisztrátort, 18 éven felüli. Jelentkezés személyesen a községi tanács v. b., Hortobágy. Felvétel esetén utóköltésig térítünk.

Hajdú-Bihar megyei Kélműnyesről és Kályhás Vállalat felvételre keres építőipari és központifűtés-szerelésben normás gyakorlatl rendelkező munkügyi előadót, szállítási vagy gépkocsi előadót, vizsgával rendelkező gyakorlatl férfi szállítási ügyintézőt, építőanyagipari és központifűtés-szerelési anyagmárelettel rendelkező gyakorlatl férfi munkakörbe. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél. Debrecen, Varga u. 28.

Gépjármű jogosítvánnyal rendelkező, anyagbeszerzésben jártas munkaeót alkalmazunk. Jelentkezést "iparvállalat" jellegre kérjük a kiadóba.

Női segéd munkásokat lada-körbe. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél. Debrecen, Varga u. 28.

Eszttergályosokat, lakatosokat, betanított lakatosokat, raktári segéd munkásokat, fiatalokú fiúkat

Felújított és használt

Csepel
tehergépkocsik

raktárról
kaphatók

Használt Csepel tehergépkocsiját kicseréljük felújított garanciával. AFTT XIII. sz. Autójavító Vállalat kereskedelmi részlege. Debrecen-Kismacs.

Minden este
CIGÁNYMUZSIKA

a Várkapu Étteremben

Zsigó László és népi zenekara játszik.

Minden szombaton és vasárnap

MAGYARNÓTA-EST

FELLEPNEK:

Simon Irén és Percze Miklós

Ágrártudományi Főiskola Költésügyi Uzeme kutatási segédő munkakörbe gépirni tudó női munkaeót felvesz. Jelentkezés Agrártudományi Főiskolán, Bösözörményi út 130., I. em. 14-es szobában.

Felvesszünk fiatal gépirnőt, különleges munkakör betöltésére, belvárosban levő munkahelyre, jó helyesírással. Ajánlatot a kiadóba kérek. „Reprezentatív” jellegű.

Gyakorlott beruházási előadót technikum végzettséggel, és gyors-gépirnőt alkalmaz, és AFTT XIII. sz. Autójavító Vállalat. Debrecen, Szabadság útja 27.

A Debreceni Orvostudományi Egyetem Anatómiai Intézet, Bőrgyógyászati és Tüdőgyógyászati Klinikája felvételre keres képesítéssel rendelkező laboratóriumi asszisztent. Jelentkezés az illetékes intézet-klinika igazgatójánál.

A Debreceni Orvostudományi Egyetem Tüdőgyógyászati Klinikája pályázatot hirdet 42 órás munkakörbe bevezetéséhez, általános betegápolónői állásokra. Fizetés költségsszám szerint és 36 százalékos veszélyességi pótlék. Jelentkezés a klinika főnövére.

Felvesszünk könyvelőt, gépirnőt, számlázót, villanyszerelőt, 5 éves gyakorlatl rendelkező gépkecsvezetőt, gépkocsi szervizest, pántolót, hűtőköcs vezetéséhez, fiatalokú kisegítő lányt és főgárműveszt. Mechanika műszerész, villanyszerelő, hegesztő, elektrolakatos, asztalos szakmunkást, villamosáronca-kezelőt, kőműves és ács útburkoló szakmunkásokat, segéd munkásokat, pályamunkásokat, kocsivezetőket, kalauzókat, kocsikarító nőket és irodakarítókat. Jelentkezés Blaháné u. 2.

Hegesztővizsgával rendelkező TMK-lakatosokat és fiatalokú fiúkat azonnali felvételre. Debreceni Patyolat Vállalat, Széchenyi u. 70.

A Debreceni Járásai Tanács V. B. perrekt gyors- és gépirnőt keres 1969. november 17-1 belépéssel. Jelentkezés 1969. november 17-én, délelőt 8-12 óra közt a járásai művelődési ügyi osztályon. Irodaház, III. em. 335-ös szoba.

A 6. sz. Autóközlekedési Vállalat felvesz rakodómunkásokat, gépkocsi-vezetőket, segédgépkocsi-vezetőket debreceni, hajdúböszörményi, hajdúnánási, polgári, balmazújvárosi, püspökhalászi és hajdúszoboszlói munkahelyen. Jelentkezés a Szállítványozási Főosztályon. Debrecen, Déli sor 5. szám.

A Hajdú-Bihar megyei Finommechanikai Vállalat (Hajdúböszörmény, Kinizsi tér 1.) felvételre keres 1 fő irányító, szerszámgyártás területén gyakorlatl rendelkező gépésztechnikust, 1 fő gyakorlatl rendelkező üzemetchnológust, 1 fő szerszámkészítőt. Fizetés megegyezően. Jelentkezés a vállalat Kinizsi téri telephén, a személyzeti főelőadónál.

Esztergályost egyműszakos munkára azonnali felvételre. Mezőgazdasági Technikum Tanegadsága, Debrecen-Pallag.

Szövőátképzős munkakörbe 16. életévüket betöltött fiatalokat felvesszünk. Leányotthoni elhelyezést biztosítunk. Jelentkezés levélben. Újpesti Hazai Pamutszövőgyár. Budapest, IV., Baross u. 99.

Bolti Aratás Termelőszövetkezet vezetője agrármérnöki képesítéssel és legalább öt évi termelőszövetkezeti gyakorlatl rendelkező főagronómust keres 1970. január 1-1 belépéssel. Jelentkezés 1969. december 10-ig személyesen vagy írásban. Lakás biztosítva, fizetés megegyezően. Üti-költséget csak felvétel esetén térítünk.

Asztalkirakót vesz fel a Piaci Kirendeltség.

DVSC -DAS

A kosárla férőcsapata Eger ellen. rangadót ját val. A rang 68:45 (36:22) rosi 17, Szű ve Csóka 14 11. A DVSC san nyert. daért (feh

Spo

Nagyerdő, Hortobágyi kúrtisebességt rajtja.

Petőfi Által óra: Az úttör a megyei bi ben.

DVSC-pályá a Egyetem. N közés.

Nagyerdei s ved Bocskal-pálya, 13.30 óra (C noki találkozó 13.30 óra: DE s (Puskás, DASE-pálya, romos (Bodna Kinizsi pálya Hajdú Vasas (Bod) NB III. Vidéken. NB Bocskai-Nagy Gere, Bátorfi Bocskai-Máté Vágó, Kopjár bajnoksg: S ladányi VSK radzsej), Nádud lói Földgázban Takács, Topi DOSZ-Balmaz Magyar, Dan DOSZ-Nagyile szabocsai JV. 4 di TSE-Kaba Csaba, Németh Épitők (13.30. Berettyóújfalulán (13.30. Sá Bárándi TSE- dr. Nagy, Pálz zó a megye Nagyrábai TS Hegedűs, Kar resztés Vörös Spartacus (13.30. Sárándi TSE- (13.30. Fuchs, kos-Hajdúszob Crosházi, Joz

Aranybika MGM Vasas- bajnoki rang

Fegy

A megyei la mi bizottsága Kaba-Bodona nyitott ovasi tiak óvasat m sitotta.

A kiállított jost (Berettyó kedésért két város) durvas jost és Jakab nyász), Bakos fet (Polgár) hette elított (Nagyléta) íbel István (H. Földgáz) gert, illetve tanúsított dorgálásban Sándor Jan (Biharkereszts son való meg fegyelmi bizo

A röplabda 1969-es idény a DASE 41 p Vasas ugyan helyen vége DEAC együt lett.

A megyei vezetői bizott fon továbbk Dózsa Kossu

A nyugatn közölte az e amelyen a 4 magyar szere kyné Németh tavezető.

Mély fájda retett jó n nagyapám,

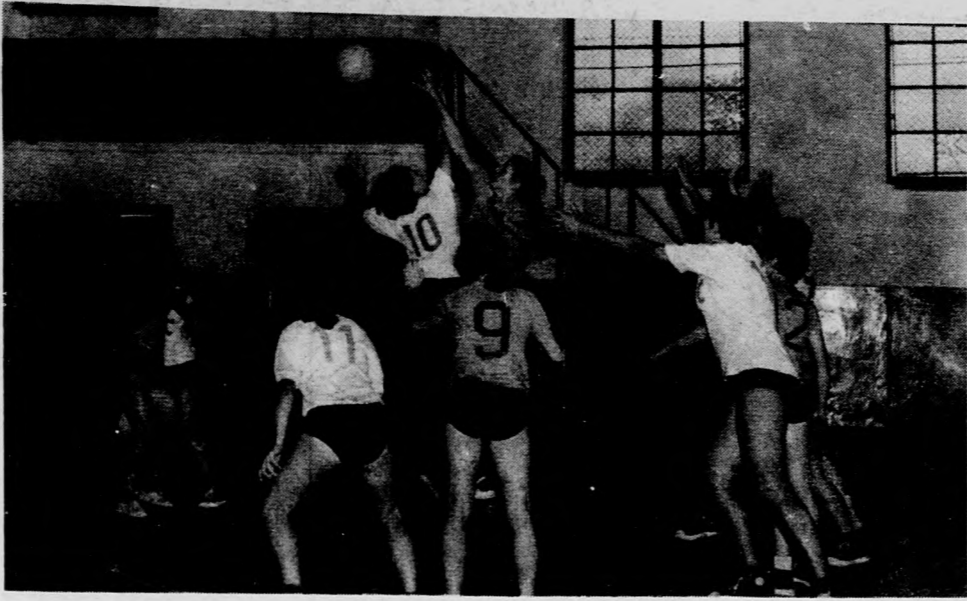
67 éves kor elhunyt. Fe hó 17-én, h juk a Közé a ref. egyh nyugalomra

Lakás: Rik

HAJDÚ-BIHA let: 14 193 -

DVSC - DASE 68:45

A kosárlabda NB II-ben a DASE férfiscapata 71:70 arányban győzött Eger ellen. A női NB II-ben helyi rangadót játszott a DVSC a DASE-val. A rangadót a DVSC nyerte 68:45 (36:22) arányban. Ld.: Dobrosi 17, Szűcs 14, Tamás 12, illetve Csoka 14, Szőczki 14, Szita 11. A DVSC javuló játékkal biztosan nyert. A képen: harc a labdáért (fehérben a DVSC-lányok). (Sárkány L. felv.)



Sportműsor

Autósport
Nagyerdő, kempingbejárat, 8 óra: A Hortobágy kupáért kiírt 180 km-es köztisztességű és ügyességi autóverseny rajtja.

Birkózás
Petőfi Általános Iskola tornaterme, 10 óra: Az úttörő-olimpia megyei döntője, a megyei birkózószövetség rendezésében.

Kosárlabda
DVSC-pálya, 15 óra: DVSC-Kertészeti Egyetem, Női NB II-es bajnoki mérkőzés.

Labdarúgás
Nagyerdő stadion, 13.30 óra: D. Honvéd Bozsai-DVSC (Radó) - DVSC-pálya, 13.30 óra: MGM Vasas-Jászberényi Lehel (Csernefalvi). NB II-es bajnoki találkozók - Egyetemi sporttelep, 13.30 óra: DEAC-Törökszentmiklósi Vasas (Puskás, Mészai, Fagyas) - DASE-pálya, 13.30 óra: DASE-D. Elektromos (Bodnár, Birknér, Kiss A.) - Kinizsi-pálya, 13.30 óra: D. Kinizsi-Hajdú Vasas (Ábrus, dr. Boros, Dobó). NB III-as bajnoki mérkőzések.

Videóknézés
Hajdúbozsórményi Bozsai-Nagykállói MEDOSZ (13.30, Gere, Báthori, Zsáka), Hajdúbozsó Bozsai-Mátészalkai MEDOSZ (13.30, Vágó, Koptár, Vincze S.), - Megyei bajnokság: Sárrétudvari TSE-Püspökladányi VSK (13.30, Pencz, Topa, Baradziej), Nádudvari TSE-Hajdúbozsó Földgázbanvász (13.30, szolnoki Jv., Takács, Topcsiev), Hortobágyi MEDOSZ-Balmazújvárosi TSE (13.30, Dul, Magyar, Darabos), Bodóháti MEDOSZ-Nagyistváni Vöröskéz (13.30, szabolcsi Jv., Bolgár, Bagi), Komádi TSE-Kabai MEDOSZ (13.30, dr. Csaba, Németi, Kiss F.), Polgár-D. Építők (13.30, Ugrai, Görög, Szokol), Berettyóújfalui MEDOSZ-D. Előre Volán (13.30, Sándor L., Simon, Garzó), Baráncsi TSE-Derecskei Petőfi (10.30, dr. Nagy, Pálfi, Nagy J.). - **Osztályozó a megyei bajnokságba jutásért:** Nagyrábéi TSE-D. MEDICOR (13.30, Hegedűs, Kardos, Drotár), Biharkezesi Vörös Meteor-Püspökladányi Spartacus (13.30, Erdel, Agárdi, Donka), Sárándi TSE-Hajdúbozsó Damjanich (13.30, Fuchs, Hutóczki, Killer), Újtkós-Hajdúbozsórményi Gépváltó (13.30, Grosházi, Rózsa, Sándor Gy.).

Ökölvívás
Aranybika Bartók-terme, 11 óra: MGM Vasas-Bp. Spartacus, NB II-es bajnoki rangadó.

Fegyelmi

A megyei labdarúgó-szövetség fegyelmi bizottsága e heti ülésén tárgyalta Kaba-Bodóháti mérkőzés ügyében benyújtott óvást. A bizottság a bodóhátiak óvását mint megalapozatlant elutasította.

A kiállított játékosok közül *Előre Volán* (Berettyóújfalui) nézővel való verekedésért két, *Győrfi Jánost* (Balmazújváros) durvaságért négy, *Papp I. Lajost* és *Jakab András* (H. Földgázbanvász), *Bakos András* és *Bacsa Józsefet* (Polgár) kíméletlen játékaikért két-két hétre eltiltották a játéktól. *Toma László* (Nagyfűt), *Nagy Atadár* és *Görömbösi István* (Bodóháti), *Kónya Gyula* (H. Földgázbanvász) sportszerűtlenségért, illetve a játékvezetővel szemben tanúsított tiszteletlen magatartásért dorgálásban részesült.

Sándor János (Polgár) és *Varga Pál* (Biharkezes) játékjogát a tárgyaláson való megjelenéséig felfüggesztette a fegyelmi bizottság.

Sporthírek

A kosárlabda NB II-ben befejeződtek az 1988-es idény küzdelmei. A férfiak közt a DASE 41 ponttal az ötödik, az MGM Vasas ugyancsak 41 ponttal a hetedik helyen végzett. A nők csoportjában a DEAC együttese 37 ponttal kilencedik lett.

A megyei labdarúgó-szövetség játékvezetői bizottsága november 17-én, hétfőn továbbképző összejövetelt tart a Dózsa Kossuth utcai klubtermében.

A nyugatnémet Kicker sportmagazin közölte az ez évi női világranglistát, amelyen a 4x400-as váltóval együtt hét magyar szerepel. Gerelyhajításban Ráskányé Németh Angéla 60,94 méterrel lépett tovább.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szereti jó férjem, édesapám, apósom, nagyapám, sógorunk és jó rokonunk,

B. NAGY JÁNOS
ásmester

87 éves korában, hosszas betegség után elhunyt. Fejletlenül halottunkat f. hó 17-én, hétfőn délután 3 órakor fogjuk a Köztemető I. o. ravatalozójából, a ref. egyház szertartása szerint örök nyugalomra helyezni.

A gyászoló család
Lakás: Rigó u. 59.

A STADIONBAN: D. Bocskai-DVSC

A DVSC-PÁLYÁN: MGM Vasas-Jászberény

Erdekes küzdelmek várhatók a debreceni NB II-es csapatok holnapi, vasárnapi mérkőzésein. A nagyerdő stadionban délután fél 2 órai kezdettel játszódik le a D. Honvéd Bozsai-DVSC találkozót. A tavaszi összecsapások, jó iramú, küzdelmes játékok láthatunk a két csapatotól, ezúttal is élvezetes és végig sporteseményekkel teli várunk a debreceni szurkolókat.

Nagy érdeklődésre tarthat számot a másik mérkőzés is. Az MGM Vasas-Jászberényi Lehel bajnoki találkozót a DVSC-pályán, ugyancsak fél 2 órai kezdettel játszódik le. Azért kerül sor a mérkőzésre a DVSC-pályán, mert a csapatok most egy időben kötelesek kezdeni.

AZ NB III-BAN
Vasárnap elődöntő a bajnoki cím sorsára. Amennyiben a DEAC Debrecenben legyőzi a Törökszentmiklósi Vasast, akkor valós számítások szerint már bajnoknak tekinthető. E mérkőzést az egyetemi sporttelepen bonyolítják le. A kiesés ellen harcoló DASE még nem érezheti magát biztonságban - vasárnap a DASE-pályán a D. Elektromos ellen igyekezik majd pontot vagy pontokat

szerznie az agrártudományiak labdarúgócsapata. Ugyancsak Debrecenben kerül sor a D. Kinizsi-Hajdú Vasas összecsapásra, a Kinizsi pályáján. E mérkőzésnek a téglási csapat az esélyese. A Hajdúbozsórményi Bozsai Nagyállót, a Hajdúbozsó Bozsai pedig Mátészalkát fogadja. Ezeket kívül Nyírbátor, Szolnoki Killán, Tuzséri MEDOSZ-Mezőtúri Szabolcs SE (Nagy J.) és Záhonyi-Szolnoki Vegyiművek (Papp J.) mérkőzések lesznek vasárnap a labdarúgó NB III-ban. Valamennyi mérkőzést fél 2-kor kezdik.

A MEGYEI BAJNOKSÁGBAN
A püspökladányi járásban rangadót jelent a Sárrétudvari-Püspökladányi VSK összecsapás, amelynek a kimenetele a PVSK számára a fontosabb, hiszen elsősege fűgheet az eredménytől. A második helyen álló Balmazújvárosnak nem lesz könnyű dolga Hortobágyon, hiszen a hazai csapat a kiesés ellen harcol. A harmadik helyeztet, a Nádudvari TSE a Hajdúbozsó Földgázbanvászot fogadja. A kiesésre álló Kaba Komádi-ban igyekezik pontot vagy pontokat szerznie.

„Második menet” szabadfogásban

Az országos I. osztályú kötöttfogású birkózó-csapatbajnokságban - mint ismeretes - a két debreceni csapat szereplése nem volt sikeres. A D. Honvéd Bozsai a szerzett négy pontjával közel állt ahhoz, hogy ebben a fogásnembem bentmaradjon az NB I-ben, de kiesett az együttes, akár a DVSC, amely egyetlen bajnoki pontot szerzett a mérkőzéseken.

Birkózásban most a „második menet” következik, ma és vasárnap kerül sor a másik fogásnembem az NB I. küzdelmeire, ezúttal szabadfogásban kerül össze tudásukat az élvonalba tartozó csapatok. Es ebben a fogásnembem is képviselve van Debrecen, ugyancsak a DVSC és D. Honvéd Bozsai által. Szabadfogásban az első fordulóra november 15-16-án, a másodikra november 22-23-án, a harmadik, befejező fordulóra pedig november 29-30-án kerül majd sor.

Az első fordulóban elsőként - Budapest, a Bp. Honvéd rendezésében - a D. Honvéd Bozsai a DVSC-vel csap össze, ugyanitt rendezik a Bp. Honvéd-Vasas mérkőzést is. Vasárnap D. Honvéd Bozsai-Vasas és Bp. Honvéd-DVSC párosításban lesz verseny. A második forduló, egy hét múlva Debrecenben, a DVSC és a Bp. Honvéd közös rendezésében bonyolítják le. A tervek szerint a Bartók-teremben lesznek majd a mérkőzések, a következő párosításban: FTC-DVSC, Bp. Spartacus-Vasas, Bp. Spartacus-DVSC, FTC-Vasas, D. Honvéd Bozsai-Csepel, Bp. Honvéd-Szondy SE, D. Honvéd Bozsai-Szondy SE, Bp. Honvéd-Csepel. A harmadik fordulóra - a hó végén - Budapest, az FTC és a Vasas rendezésében kerül sor. A párosítások: D. Honvéd Bozsai-Bp. Honvéd, FTC-D. Honvéd Bozsai, Bp. Spartacus-D. Honvéd Bozsai, DVSC-Vasas, Csepel-DVSC, Szondy SE-DVSC.

A debrecenieket előreláthatólag a következő versenyzők képviselik: DVSC: Olvetti, Fodor M., Rádi, Lázár, Fodor I., Kalmár, Doró, Suba, Biri, Kovács, Szabolcs, Lajos, Zsigmond. D. Bocskai: Benák, Földi, Maczó, P. Nagy, Nyikón, Ulmann, Veress, Süle, Argyelán, Deák, Lévai, Csokai.

Reméljük, hogy legelőbb szabadfogásban lesznek debreceniek a birkózó NB I-ben - jövőre is.

Sikeres közgyűlések a püspökladányi járásban

A püspökladányi járásban megkezdődtek a sportkört beszámoló és vezetőségválasztó sportkört közgyűlések. A közgyűlésekkel kapcsolatban **Elekés István**, a járási ts elnöke a következőket mondotta.

Járásunkban - más helyekhez hasonlóan - nagy figyelmet fordítottunk előzetesen is a sportegyesületi közgyűlésekre. A járási ts elnöksége intézkedési tervet készített - az elnökség és a sporttanács tagjai segítséget nyújtanak a sportköröknek abban, hogy minél sikeresebbek legyenek a sportkört tanácskozások, megbeszélések. Felvettük a kapcsolatot ebben az irányban is a tanácsai, szakszervezeti és KISZ-szervekkel, a sportkörök gazdasági bázisainak vezetőivel.

Nálunk 17 egyesület tevékenykedik, melyekben 3100 tagot tartanak nyilván. Előreláthatólag 18 helyen lesz közgyűlés, ugyanis egy új sportkör megalakulását is terveztek. Püspökladányban, a Zöld Mező Tsz-ben, amely sportolási lehetőségeket kíván biztosítani az ott dolgozó fiataloknak. Az eddigi két közgyűlés - Bihar-nagybajomban és a püspökladányi gimnáziumban - azt mutatja, hogy jól felkészültek a sportkör e fontos eseményére.

A püspökladányi gimnáziumi sportkörben igen jó eredményekről adott

számot a vezetőség, különösen atlétikában - sokan kaptak jó minősítést. Elhatározták, hogy különösen labdarúgókban bővítik a sportolási lehetőségeket.

A Bihar-nagybajomi TSE közgyűlésén realisan értékelték az eredményeket és nem tagkargatták a hiányosságokat sem. A közeg vezető szervei képviseltették magukat. A beszámoló elhangzása után a résztvevők közül sokan felszólaltak. Patai Lajos, a Dózsa ts elnöke elmondotta, hogy a tsz szállítás folyamán az anyagi támogatás is nó majd - hazavárják az eltávozott fiatalokat, akiknek a munkalehetőségek mellett sportolási alkalmat is szeretnének biztosítani. A sportoló fiataloktól azt kérte, hogy még több lelkesedéssel, akarással vegyenek részt a versenyeken, bajnoki küzdelmekben. Dicsérte az asztaliteniszeseket jó eredményeikért. A közgyűlés résztvevői elhatározták, hogy a jövő esztendőben - mivel ez iránt nagy az érdeklődés, kézilabda- és röplabdaszakosztályt is alakítanak.

Ezek szerint tehát sikeresen kezdődtek a sportkört közgyűlések a püspökladányi járásban, reméljük, a további egyesületekben is hasonlóan eredményesek lesznek a sportvezetők, sportolók, a sportkört tagok tanácskozással. (f)

HÍREK

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS szombat estig: Változóan felhős, párszóró, szóróvályósan előforduló esővel, záporral. Mérsékelt, helyenként megéteknkülő, változó irányú szél. Elsősorban a reggeli és a délelőtti órákban néhány helyen köd. Várható legmagasabb nappali hőmérséklet északnyugaton 10-15, délkeleten 15-19 fok között. (MTI)

FELHÍVJUK a városi vízvezeték-hálózatba bekapcsolt fogyasztóknak figyelmét, hogy a belső vízvezeték, mérőhelyek és berendezések fagy elleni védelmére a hideg időszakban fokozott gondot fordítsanak. Szükséges, hogy a téli beállta előtt a vízmérők helyein a pinceszobákat, valamint az aknafedlapokat rendbehozzassák, hogy a fagy a berendezésekben kárt ne okozzon.

A DEBRECENI 3-as, valamint a 42-es orvosi körzet vöröskeresztes szervezeteinek közös rendezésében filmvetítéssel egybekötött előadást tartanak a „Magas vérnyomásos megbetegedések” címmel. Az előadásra november 18-án este hat órakor kerül sor a Hámán Kató utca 42. szám alatti orvosi rendezőteremben. Az előadással kapcsolatos kérdésekre felvilágosítást ad dr. Csizmadia Géza és dr. Piros István körzeti orvos.

Debreceni Víz- és Csatornaművek Vállalat (x)

AMATŐR MOZI. Vasárnap délelőtt 10 órakor a Művész mozi helyiségében lesz a III. országos úti-filmszemle és az I. budapesti amatőrfilmszemle díjnyertes filmjeinek bemutatója. Bevezetőt mond Gyarmati Kálmán, a Megyei Művelődési Központ igazgatója.

A TISZÁNTÚLI ÁRAMSZÓLGÁLTATÓ VÁLLALAT értesíti a lakosságot, hogy a Kaba és a Hajdúbozsó Bozsai Köztársaság Tsz között épült 20 kilowattos vezetéket folyó hó 17-én feszültség alá helyezik. Ettől az időponttól a vezetékek érintése életveszélyes és tilos.

DR. BALÓ GYÖRGY nőgyógyász főorvos ismét rendel hétfőn, pénteken 4-5-ig, szerdán 1-2-ig. Vörös Hadsereg útja 81. (x)

Ibolyavirágzás Hajdúbozsó Bozsai
Olyan kellemes időjárásra, amelyen mostanában uralkodik, még a meteorológusok sem számítottak. Szinte új tavasz köszöntött be az utcákba, kertekbe, s néhány útra virágba borultak a fák, kinyíltak a virágok a kertben. Hajdúbozsó Bozsai tudósítónk arról ír, hogy kertjükben tavaszi pompával és illattal nőttek ki az ibolyák, abban a csalóka reményben, hogy újra itt a tavasz.

MA ESTE: TV-KOZVETÍTÉS DEBRECENBŐL

A Napló megjelenésének 25. évfordulója alkalmából a televízió ma este kapcsolja Debrecenre. A 18 óra 40 perckor kezdődő „A Televízió jelenti” c. műsorban tiszperces előadásban ad közvetítést Debrecenből, a Napló szerkesztőségéből.

A lottó nyerőszámai: 25, 26, 30, 40, 86

SZÍNHÁZ

Ma 7-kor Péntek Rézi, Selmezy-bérelt. Vasárnap délelőtt fél 11-kor Nap a város felett, Horvát A-bérelt, fél 3-kor Péntek Rézi, Hevesi-bérelt, 7-kor Péntek Rézi, béreltszűnet.

ELŐADÁSOK
A HUNGÁRIA KAMARASZÍNHÁZBAN:
Ma 3-kor Ludas Matyi, 7-kor Urak és elvtársak, Vasárnap 3-kor Urak és elvtársak, 7-kor Urak és elvtársak, Csokonai-bérelt. SZELVENYBERLETEK BEVÁLTÁTHATÓK!

MOZI

VIG du. 1/4, 6, 1/9, APOLLÓ de. 1/9, 11 és 1/2 Sikerül-e hőseinknek megtálatniuk Afrikában titokzatosan elűnt barátjukat? Szines olasz filmvígjáték. Főszerepben: Alberto Sordi és Nino Manfredi. VIG de. 1/10, 1/12, 1/2 Ne ingereljék a mamát! Olasz film. APOLLÓ du. 1/4, 6, 1/9, METEOR 3, 1/8 és 1/8 Szemüvegsek. Magyar film. Főszerepben: Bujtor István, Töröcski Mari. MŰVESZ 1/8 Nagytűz. Angol film. Csak 16 éven felülieknek! 1/3 és 5 órakor zártkörű, béreltes előadás.

TV

BUDAPEST
9.00 Műsorismertetés. 9.01 Debrecen és környéke nótákban (ism.). 9.25 A kockázat. 6. A dupla Nelson (ism.). 10.20 A Déli-sarkvidéket járunk (ism.). 10.50 A berlini Friedrichstadt-palast revüegyesítés vendégjátéka a budai Park színpadon (ism.). 11.50-12.20 Disputa. Riportműsor-sorozat, I. rész (ism.). 15.48 Műsorismertetés. 15.50 Fekélyműsor. 16.00 Teleport. Magyarország-Bulgária férfi kézilabda-világbajnoki selejtező mérkőzés közvetítése a Játéksarnokból. 17.25 Toledo. Spanyol kisfilm. 17.50 Reklámműsor. 17.55 Hírek. 18.00 Varsányi László zongorázik. 18.40 A Tv jelenti. Aktuális riportműsor. 19.25 Cica-vízió. 19.35 Oh, de csodálatos!... Ambur Kyri húszperce. 19.55 Szünet. 20.00 Tv-híradó. 20.20 Közünk maradjon!... Tabi László éttperce. 20.25 Mollére: A fősvény. Vigjáték két részben. 22.40 Tv-híradó, második kiadás. 22.50-23.40 Opatija '69.

FAFARAGÓ PÁSZTOR



A Bakony lábánál, Szentgálon éi Tóth József juhász és fafaragó, a népművészet mestere. Az ősi pásztorfáragást még bojtár korában tanulta szakmájától. Motívumaiiban a bakonyi betyártörténetek figuráit, a pásztorélet kedves romantikáját örökölte meg. Igen tetszetős művészi kiképzésű doboz, kupai, vázái és pásztorbotjai.

(MTI-fotó - Jászai Csaba felv.)

POZSONY
10.50 Vidám néprajzi műsor. 10.55 A film világa. 15.30 Nemzetközi röplabdatorna. 17.30 A világ a filmobjektívven keresztül. 18.00 Lányok, fiúk magazinja. 19.50 Természetfilm-sorozat a londoni állatkertből. 20.15 A kirkusz művészei. 20.35 Bűnös emberek - régi prágai bűntények. Tv-film-sorozat. 21.25 Esztrádműsor. 22.40 Egyedül volt. Bűnügyi film, II. rész.

BUKAREST
17.00 Ifjúsági adás. 18.00 Esti híradó. 18.30 Reflektor. 18.45 Tévé-encklopédia. 19.45 Bosszúállók. Filmsorozat. 20.35 Könyvzenei előadások. 21.20 Éjszakai híradó. 21.45 Az arany krizantém. Románok.

A NYIREGYHÁZI RÁDIÓ MŰSORA
18.00-19.00: Hét végi tudósítások - Szombat esti tánczene a hallgatók kívánságára.

Fájdalmotól megtört szívvel tudatjuk, hogy szereti jó férjem, édesapám, apósom, nagyapám, sógorunk és jó rokonunk,

FAZEKAS LAJOS
klinikai laboratóriumi asszisztens

80 éves korában váratlanul elhunyt. Drága halottunkat f. hó 17-én, hétfőn délután 2 órakor fogjuk a Köztemető I. o. ravatalozójából, a ref. egyház szertartása szerint örök nyugalomra helyezni.

A gyászoló család
Lakás: Korponai u. 7. A.

Ezúton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik felejtethetlen halottunk,

DREXLER LÁSZLÓ

temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek, és mély fájdalomukat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága feleségem, édes gyermekünk, édesanyánk, szeretett testvérem és édes nagymamám,

ÜRDÜG LÁSZLÓNÉ
Solymosi Irén

tragikus szerencsétlenség következtében elhunyt. Temetése f. hó 17-én, hétfőn délelőtt 11 órakor lesz a Köztemető I. o. ravatalozó termében.

A gyászoló család
Mindenkülön értesítés helyett. Részvételiátogatások mellőzését kérjük.

Kétezer baleset a megye mezőgazdasági üzemeiben

MUNKAVÉDELMI TANÁCSKOZÁST TARTOTTAK DEBRECENBEN

Tegnap délelőtt Debrecenben, az Építők kultúrotthonában tartották meg Hajdú-Bihar megye első mezőgazdasági munkavédelmi tanácskozását, amelyen mintegy 200 munkavédelmi felelős, tanácsi és szakszervezeti vezető vett részt, vendégül látva a szomszédos megyék képviselőit is.

Dr. Fülöp Imre, a megyei tanács mezőgazdasági és élelmiszerügyi osztályának vezetője nyitotta meg a tanácskozást. Hangsúlyozta: Hajdú-Bihar megye mezőgazdasága az utóbbi években rendkívül nagy és gyors fejlődésen megy át. Ehhez a termelésnövekedéshez nagymértékben járul hozzá a technikai színvonal állandó növekedése — a gépesítés, az automatizálás —, de jelentős szerepet játszik a különböző vegyszereknek egyre nagyobb méretű alkalmazása is. Mindezek nagyon örömdetes jelenségek. Annál aggasztóbb az, hogy a mezőgazdaságban, a mezőgazdasági nagyüzemekben nemhogy csökkenne a balesetek száma, hanem évről évre állandóan emelkedik. Most évente például mintegy 2000 baleset fordul elő a mezőgazdasági üzemekben, és ezek közül nagyon sok végződik halállal vagy súlyos, örökre nyomot hagyó csontkulással. Gyógyulások általában huszont napig tart.

Tóth Imre, a megyei tanács mezőgazdasági és élelmiszerügyi osztályának helyettes vezetője tartotta meg ezután az első előadást „A termelőszövetkezetek munkavédelmi tevékenysége és a további feladatok” címmel.

— A megye termelőszövetkezetei — mondotta — mintegy egymilliárd forint értékű gépekkel rendelkeznek. Egyre több intézkedés történik az értékek, gépek, termények, állatok védelmére. Erre különben szorítja is a vezetőket a gazdasági önállóság, felelősség, a mechanizmus ösztönző rendszere. De vajon kielégítő módon gondoskodnak-e az emberről? Megteszünk-e mindent a biztonságos munka, az emberek, dolgozók egészségvédelme érdekében?

Ezután az elmúlt kilenc esztendő balesetelhárítási munka eredményeiről szólt, majd elemezte a balesetek számadatait. A kép eléggé szomorú. 1961-től állandóan növekszik a termelőszövetkezetekben a balesetek száma. Öt esztendővel ezelőtt például 896 baleset volt a megye termelőszövetkezteiben, az elmúlt esztendőben 1902, ez évben pedig — szeptember végéig — közel 1500 termelőszövetkezeti tag szenvedett súlyos vagy könnyebb sérülést.

A balesetek számának növekedése elsősorban nem a technikai fejlődéssel, hanem a gondatlansággal, a hozzá nem értéssel, a felelőtlenséggel magyarázható.

— Csökkenés a balesetek számában csak akkor várható, ha színvonalasabb lesz a munkavédelmi oktatás, kedvezőbbek a munkakörülmények, a felelősségrevonás a mulasztókkal szemben pedig sokkal szigorúbb. Minden balesetet széles körű vizsgálat kell, hogy kövesson, és a személyes felelősségrevonást is sokkal nagyobb mértékben szükséges alkalmazni. Nem lenne értelmetlen az sem, ha valóban mindenütt közgyűléseken, munkaértekezleteken ismertetnék a baleseteket, okaikat, felelőseiket és a kár összegét. A társadalmi veszélyességét, a társadalmi felelősséget kellene sokkal jobban előtérbe helyezni.

Szendi Sándor, a Szakszervezetek Megyei Tanácsának titkára „A mezőgazdasági üzemek munkavédelmi társadalmi tevékenysége és feladatai” címmel tartott előadást.

— A munkakörülmények a mezőgazdasági üzemekben állandóan javulnak — mondotta bevezetőjében, s jelentős az a fejlődés is, amely a szociális ellátottságban bekövetkezett. Különösen vonatkozik ez az új létesítményekre, amelyekben csökkent a zsúfoltság, jobbak lettek a munka körülményei. Arról sem szabad megfeledkezni: a munkavédelmi szervezet is jelentősen fejlődött.

— A javuló munkakörülmények hatása sajnos — hangsúlyozta — az üzemi balesetek számának csökkenésében nem tapasztalható. Nem mindenütt megfelelőek a munkafeltételek, nem kielégítő a biztonsági feyelem, sok az elhanyagolt, nem kellően felszerelt gép.

De az emelkedés okai közül sorolta azt is: sok helyen helytelenül értelmezik a takarékoskást, és a balesetvédelmi oktatás is alacsony szintű, nagyon sokszor csak formális.

Dr. Bíró Zsigmond, a megyei KÖJÁL igazgatója „A mezőgazdasági üzemek közegészségügyi helyzete és további feladatok” címmel tartotta meg a harmadik előadást, amelynek elhangzása után a tanácskozás számos részvevője monddta el tapasztalatát, észrevételét a mezőgazdasági balesetekkel kapcsolatban. Az biztos: ha az elkövetkezendő téli hónapokban a mezőgazdasági üzemekben csak egy kicsit is javul a balesetvédelmi oktatás, nagyobb gondot fordítanak a dolgozók egészségének és munkakörülményeinek javítására, akkor már megvolt a haszna a munkavédelmi megbeszélésnek. Ez a haszon pedig — reméljük — abban nyilvánul meg, hogy kevesebb ember szenved balesetet, súlyos sérülést a mezőgazdasági üzemekben.

R. B.

Bővítési szolgáltatásait a Ruhaipari Vállalat

A Debreceni Tanács Ruhaipari Vállalat dolgozóinak kilencven százaléka csatlakozott a felszabadulási évforduló tiszteletére meghirdetett jubileumi versenyhez. A jubileumi munkaversenyben a dolgozók az árutermelés, valamint a lakossági szolgáltatásoknál a minőségi munka állandó fejlesztését tűzték ki célul, éppúgy, mint a vállalati munkaértekezleteken és a termelési tanácskozásokon. A munkaverseny során a dolgozók vállalták, hogy a nyitva tartási időket meghosszabbítják, az elkészítési határidőket lerövidítik, és a minőségi munkára nagy súlyt helyeznek.

A Ruhaipari Vállalat közel hét éve dolgozik a jelenlegi profilosztályon, akkor egyesült a Minőségipari és Szőrmeipari Vállalattal. Azóta állandóan fejlődik, s ezt a fejlődést nem bővítéseken, hanem a meglévő részlegek színvonalának javulásán lehet lemérni.

A Csapó utcai férfidivat-szabószabószágot bővítették női angol és francia szabószággal, ahol a legújabb

kül- és belföldi divatlapokból lehet ruhát rendelni saját vagy hozott anyagokból. A megrendelők érdekében az itt dolgozók elvállalták, hogy a nyitva tartási időt megnyújtják, s így a reggel 9 órától délután 6 óráig nyitva tartó szabószágot munka után is felkereshetik a megrendelők.

A Csapó utcai modellházban, ahol a vállalat saját tervezői által tervezett női és serdülőruhák, kabátok, kosztümök kaphatók, a vásárolt cikkeket a helyszínen ingyenesen megigazítják a vevők kívánsága szerint.

A vállalat újabb létesítményei közé tartozik a Kossuth utcai kapuzet, valamint a Március 21. téren épült szolgáltatóházban üzemelő női angol, francia szabószalon. Az Új Élet parkban, az Iboya utcán pedig férfiszabó-szalonia van a vállalatnak. Az eddigi tapasztalatok azt mutatják, hogy az új lakónegyedekben nyitott szalonokat a környék lakossága szívesen keresi fel.

Tűz és béke Egyiptomban

النار والسلام في مصر

HOGYAN FOLYTATÓDHAT?

2. A közvetítés kudarca

Az imperialista nagyhatalmak, a nemzetközi nagytőke által kívánt eredményt nem hozta meg az 1956-os szuezi kaland, de nem hozta meg az 1967-es hatnapos háború sem. Naiv dolog volna viszont azt hinni, hogy ebből levonták azt az egyedül lehetséges, józan következtetést, hogy fel kell adniuk a további ilyen kísérletezést. Azaz hogy a korábbi szóhasználatát elhagyják: a fegyverek embertelen nyelve helyett emberi szóval keressék a megoldást a vélt vagy jogos sérelmekre, ha egyáltalán lehetséges sérelmekről beszélni, amelyeket a felszabadító harcot vívó nemzetek okozhatnak az őket elnyomó vagy elnyomni szándékozó hatalmaknak.

A Biztonsági Tanács 1967. november 22-én egyhangúlag hozott határozata azokban a napokban megnyugvást, de legalábbis megkönnyebbülést hozott világszerte. S ez a határozat példája lehet annak az értelmes kompromisszumnak, mely a mi korunkban, bizonyos esetekben, az egyedüli emberi megoldást jelentheti.

S ahogy teltek a hónapok (most már évekről beszélhetünk), úgy csökkent a megnyugvás, s adta át helyét a szorongásnak Zsákutcába jutott Jarring, a tehetséges, jó szándékú diplomata, aki U Thant megbízásából és személyes képviselőjeként hosszú hónapokat áldozott életéből azért a célért, hogy a Biztonsági Tanács határozata végrehajtsák. S lassan — ő mondta — nehéz szívvel, de fel kell adnia a reményt, hogy küldetése sikerrel jár.

Azt sem titkolta soha, hogy küldetése kudarca nem Kairóban keresendő.

Nem ment tehát a közvetítő útján a megegyezés. Ugyanakkor sokan kérdezik, hogy vajon miért nem lehetséges a közvetlen tárgyalás a szemben álló felek között, amint ezt Tel Aviv állandóan ajánlgatja manapság is.

Harcra készülve



Elutazott a lengyel kulturális küldöttség

A lengyel külügyminisztérium kulturális főigazgatóságának küldöttsége — élén Jan Druto nagykövettel, a főigazgatóság vezetőjével, pénteken délután elutazott Budapestről. A küldöttség magyarországi tartózkodása során megbe-

széléseket folytatott dr. Rosta Endrével, a Kulturális Kapcsolatok Intézete ügyvezető elnökével, valamint a KKI vezető munkatársaival a két ország tudományos és kulturális együttműködésének kérdéseiről.

szállt területekről, és a tárgyalások csak a kialakult helyzet elismerését jelentik.

— Nyilvánvaló képtelenség azt kívánni az arab államoktól, hogy az erőszakkal elhódított területeket átengedjék Izraelnek; Jordánia legtermékenyebb, legértékesebb nyugati területeit, az EAK pedig a Sinai-félszigetet s ezzel együtt a Szezi-csatorna feletti ellenőrzési jog egy részét is. Arról nem is beszélve, hogy az agresszió ilyen elismerése a világ elleni büntetés is volna, s polgárjogot nyerne ismét az ökológia a nemzetközi politikában. Ismét jogszerű lenne, hogy valamelyik állam csak pusztán hódítási szándéktól vezérelve megtámadjon egy másikat, s területének egy részét vagy egészét bekebelezze. Hitler szándéka valószínűleg ebben az esetben, negyed századdal azután, hogy az egész világ örömmel ünnepelte 1945. május 9-ét. Elképzelhető olyan államférfi, aki nem az imperializmus szolgálatában áll, hogy mindezek ódiáját magára vegye?

Ez a kérdés úgy hangzott el, hogy aki feltette, nem várt rá választ. Nem is igényel választ.

Azt viszont el kell ismerni, hogy tetszetős póz Tel Aviv részéről a közvetlen tárgyalások ajánlgatása. A felületes szemlélő, aki nem mindig gondolja végig a dolgokat, vagy nem mindig áll módjában, hogy végiggondolhassa, könnyen ítélezhethet. S nem veszi észre, hogy ítélete hamis, megalapozatlan. Valójában elítél valakit, mert ez nem választotta az öngyilkosság útját.

Ezzel szemben ott állt és áll ma is az arab államok ajánlata. Ez az ajánlat a Biztonsági Tanács 1967. november 22-i határozatán alapul.

Eszerint Jarring közvetítésével meg lehet találni a megoldást, pontosabban, a Biztonsági Tanács határozata végrehajtásának módjait. Jarring missziója mellett s vele egy időben, a francia javaslatot elfogadva, a nagyhatalmak közbelépésével meg lehet találni a Közép-Kelet békéjét. Kairó mindig szívesen látja Jarringot — mondták —, s Kairó mindig szívesen fogadná a nagyhatalmak által kidolgozott megoldást, ha az nem sérti az arab nemzet alapvető érdekeit.

Az arab államok egyöntetűen kijelentették, hogy tiszteletben tartják az ENSZ határozatait, alapokmányát. Nekik nincs hódítási szándékuk, nekik nincs olyan szándékuk, hogy Izrael megsemmisítésére törekedjenek. Hajlandók elismerni és garantálni Izrael létét, békéjét, ha Izrael hasonlóan hajlandó elismerni az arabok békéjét, nemzeti érdekeit.

Tel Aviv pedig azonnal kijelentette, hogy nem tartja illetékesnek az ENSZ-t, nem tartja illetékesnek a nagyhatalmakat. Furcsa logika ez, mert a nagyhatalmak illetékességét kétségbe vonja, de az USA illetékességét nem. De az imperialista politika logikája soha nem volt hiba nélküli, s így érthető. Saját korlátai okozta vakságból következően vannak esetek, amikor észre sem veszik, hol van logikájuk gyenge pontja.

Tel Aviv tehát következetesen ragaszkodik saját öngyilkos politikájához. Egyetlen alkalommal sem volt hajlandó megengedni, hogy az ENSZ-határozatokat Izraelben vagy az általa megszállt területeken végrehajtsák, vagy végrehajtásukat ellenőrizzék.

S a józanul gondolkodó emberek csak sajnálkozni tudnak, hogy Izrael képtelen felismerni saját érdekét, alapvető érdekét. Képtelen felismerni a dolgok logikáját.

Ezt az okfejtést, bevallom, kölcsönöztem, s nem arab forrásból, hanem Ben Guriontól, az egykor ismert és aktív izraeli államférfiútól, Solly Sachstól, aki ez év szeptember 29-én a Sunday Timesban nyílt levélben fordult Golda Meirhez, és figyelmeztette: „Izrael egy napon reménytelen katonai helyzetbe kerül.”

Szőllősy Tibor

(Folytatjuk)

1969. NOVEMBER



Játék a gy...

23. vasárnap

Három top...



TELEVÍZIÓ

Kedd 8.05 Iskola (isk. 5. osz.) (ált. isk.) 11.55 (ált. isk. 5. osz.) 13.10 Szám Képzőművészeti (ism.) 13.50 Történelmi bűnösök. Kesztyű a nézők. Dolgozók védelme. 19.10 Játék a szülő angol film. rum (külpolitika).

Szerda 9.00 Melódia Ambrus

Hírek 18.05 Műpotműsor. 18.25 Esti mese. 19.10 Angol zenés film. Váradi György sz. Hedda Gabler dráma. Tv-híradó. 2. kiadás. 8.10 Csütörtök (M)

Csütörtök (M)

TV

RÁDIÓ



MŰSOR

1969. NOVEMBER 17-TŐL NOVEMBER 23-IG

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ (November 17.)

- 8.15 Három rapszódia
- 8.50 Gasparone. (Részletek)
- 9.10 A kísérletező ember
- 9.25 A hét előadóművésze: Gyurkovics Mária
- 10.05 Az én könyvtáram
- 10.34 Kamarazene
- 11.00 Iskolarádió
- 11.35 Bolgár művészek operafelvételeiből
- 12.30 Tánczenei kották
- 13.15 Népek zenéjéből
- 14.01 Edes anyanyelvünk
- 14.06 Mai témák, mai dalok
- 14.18 A sisakos kandúr
- 15.10 Harsan a kúrtszó
- 15.38 Kóruspódium
- 15.50 Hatan a brigádból
- 16.00 Az Ifjúsági Rádió műsora
- 16.04 Rádiószínház: A mennyet járt ifjú
- 17.20 Új felvételeinkből
- 17.45 A Közel-Kelet közelmúltja
- 18.00 Fűszes stúdió
- 19.25 Sportíró
- 19.35 Lemezek közt válogatva...
- 20.30 „Ki nyer ma?”
- Kb. 22.15 A vizionáltott Korea. Útjegyzet I.
- Kb. 22.25 Mikes Éva és Aradszky László énekel
- 22.45 A modern festészet problémái
- 23.00 Sárközi Gyula népi zenekara
- 23.45 Zenekari operaszínek

PETŐFI RÁDIÓ

- 8.05 Verbunkosok, nóták
- 8.50 Váry Ferenc: Kóruszvit
- 9.00 Ezeregy délelőtt
- 10.00 A zene hullámhosszán
- 11.40 Élni tudni kell. Konformizmus — nonkonformizmus
- 12.00 Zenekari muzsika
- 13.05 Gondolatok filmekről
- 13.20 Operák Gozzi művei nyomán
- 18.10 Közkívánatra
- 20.25 Új könyvek
- 20.28 Kerekes Tóth Erzsébet és Palcsó Sándor népdalokat énekel
- 21.00 Zsolnay Hédi énekel
- 21.18 „Az utolsó kínai császár voltam” Pu Ji könyvének ismertetése
- 23.45 Camelot. Részletek Loewe zeneszínházából

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ (November 20.)

- 8.20 Operett. Rátonyi Róbert műsora
- 9.05 A tudományos közélet fóruma
- 9.30 Rita Gorr operafelvételeiből
- 10.05 Mozart-művek
- 10.59 Edes hazám. A hajdúk földje
- 12.30 Melódiakotték
- 13.50 Hatan a brigádból
- 14.00 Kóruspódium
- 14.08 Szlovéniai magyar népzene. II. rész
- 14.25 Orlando lovag
- 15.10 Zenején dalunk!
- 15.40 Földi rend Ecuadorban
- 16.00 A világgazdaság hírei
- 16.05 Corny Odd: Vidám német népdal rapszódia
- 16.13 A sisakos kandúr
- 17.05 Időszérű nemzetközi kérdések
- 17.15 Színes népi muzsika
- 17.35 A 04-05-07 jelenti...
- 18.00 Operacsiillagok — operasiágerek
- 18.30 Dzsessz lemezparádé
- 19.25 Kapeszölj a 6-os stúdiót
- Közben:
- Kb. 20.05 Iró és népművelés
- Kb. 21.03 A legtöbbet idezett határozat
- Kb. 21.33 Rímuszturnix
- 22.15 Sport hírek
- 22.20 A vizionáltott Korea
- 22.30 Haydn: G-dúr vonósnyegyes. Op. 77
- 22.51 Mi közöm hozzá? Gazdasági információk
- 23.11 Operettészletek
- 0.10 A Robert Craft együttes Gesualdo-madrigálokat énekel

PETŐFI RÁDIÓ

- 8.05 Brenda Lee énekel
- 8.15 Lemezek közt válogatva...
- 8.45 Külpolitikai figyelő (ism.)
- 9.00 Lakatos Sándor népi zenekara játszik
- 9.40 Szolgáltatás. Szolgáltatás? (ism.)
- 10.00 A zene hullámhosszán
- 11.45 Marketing IV.
- 12.00 Zenekari muzsika
- 13.05 Győri stúdiók jelentkezik
- 13.20 Új felvételeinkből (ism.)
- 18.20 Vavrincez Béla feldolgozásaiból
- 18.35 Közvetítés a Nemzeti Színházról: Eljött a tavasz
- 21.18 Svéd Sándor énekel
- 21.40 Vendégségben Farkasdy Zoltán
- 22.00 Kamarazene
- 22.28 Nóták
- 23.10 Zenekari muzsika

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ (November 18.)

- 8.20 Kedvelt régi melódiák
- 9.00 Harsan a kúrtszó
- 10.05 Zenekari muzsika
- 10.50 Edes anyanyelvünk
- 11.00 Iskolarádió
- 11.35 Tánczene
- 12.30 Melódiakotték
- 13.45 Új Georgikon
- 14.00 Elvezetett a varázsgyűrű
- 15.10 Rádióiskola
- 16.00 A világgazdaság hírei
- 16.05 Hatan a brigádból
- 16.15 Az élő népdal
- 16.25 Két országgyűlés között
- 16.45 Haydn: G-dúr szonáta
- 17.05 Rézsisak és csekkfüzet
- 17.20 Gulyás László: Békési esték...
- 17.35 Gyurkovics Mária operafelvételeiből
- 17.58 Könyvzenei híradó
- 18.58 A Szabó család
- 19.25 Szép magyar vers
- 19.35 Szvjatoszlav Rihter zongoraestje
- Kb. 21.25 Könyvzene
- 21.33 Két Vivaldi-hegedűverseny
- 22.15 A vizionáltott Korea. Útjegyzet II. rész
- 22.25 Zenélő Magyarország II. rész
- 23.30 Az abszolút fegyver
- 0.10 Nóták

PETŐFI RÁDIÓ

- 8.05 Barokk versenyművek
- 8.45 Külpolitikai figyelő
- 9.20 Mezei Gógó József népi zenekara
- 10.00 A zene hullámhosszán
- 11.45 Bambuszhajítás
- 12.00 Kamarazene
- 13.05 Törvénykönyv. A Rádió jogi műsora
- 13.20 Népszerű zenekari muzsika
- 18.10 Zenekari muzsika
- 18.35 A tudományos közélet fóruma III. rész
- 19.05 Bartók Béla zongorázik, Szigeti József hegedül
- 19.25 Török Erzsébet és Palló Imre népdalokat énekel
- 20.25 Új könyvek
- 20.28 Rádió, televízió, népművelés. Kerényi Mária riportja
- 20.58 Házasodj, Ausztria! Zenés játék
- 22.34 Népdalok
- 23.10 Kovács István táncdalaiból
- 23.20 Ifjú szerelmek elégiája

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ (November 21.)

- 8.20 Magyar tájak dalaiból, táncból
- 9.00 Zenekari muzsika
- 9.35 Hol történt?
- 9.45 Szláv táncok
- 10.05 Bánk bán. Részletek Erkel operájából
- 10.59 Lottoeredmények
- 11.00 Iskolarádió
- 11.35 Edes anyanyelvünk
- 11.40 Képek aut
- 12.20 Ki nyer ma?
- 12.30 Tánczenei kották
- 13.15 Népdalok
- 13.40 Juska. Andrej Platonov elbeszélése
- 14.00 Róka Móka Bábszínháza (ism.)
- 14.25 Iskolarádió
- 15.20 Negyedszázad távolából
- 15.35 A Stúdió 11 játszik
- 15.50 Hatan a brigádból
- 16.00 A világgazdaság hírei
- 16.05 Így élünk mi, vesprémi egyetemisták...
- 17.05 Kék mezőben fehér Glóbusz
- 17.25 Az élő népdal
- 17.35 Henryk Szerény hegedül
- 17.51 Szegények szerelme. Rádiójáték
- 19.25 Magnóskok, figyelme!
- 20.10 Bartók: Zene hűros- ütőhangszerre és cselesztára
- 20.39 Santha Ferenc népi zenekara játszik
- 21.19 Láttuk, halottuk
- 21.39 Beszélgetünk zenéről!
- 22.15 A vizionáltott Korea. V. rész
- 22.25 Bemutatjuk új felvételünket
- 23.44 Operettészletek

PETŐFI RÁDIÓ

- 8.05 Barokk muzsika
- 8.50 Időszérű nemzetközi kérdések
- 9.00 Ezeregy délelőtt
- 11.45 Két vasárnap. László Anna elbeszélése
- 12.00 „Egymást átkarolva”
- 13.05 Balettzene
- 18.10 Zenekari muzsika
- 18.48 Új városok a világ térképén
- 19.03 Új lemezeinkből
- 19.14 Hangverseny a stúdióban
- 20.25 Új könyvek (ism.)
- 20.28 Kalevala. Finn népi eposz
- 21.42 Clivia. Részletek
- 22.00 Kodály-kórusok
- 23.10 Esti hangulat... Könyvzene
- 23.35 XVIII. századi operárlák

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ (November 19.)

- 8.20 Olasz operafinálék
- 9.19 Mérnökök, technikusok a nagyvilágban
- 9.29 Könyvzenei híradó
- 10.05 Emberhalál. Thury Zoltán novellája
- 10.23 Zenekari muzsika
- 11.30 A Szabó család
- 12.30 Tánczenei kották
- 13.15 Kozák Gábor József népi zenekara
- 13.45 Nőkör nőeknek
- 14.15 Könyv hangszerszólók
- 14.26 Válaszolunk hallgatóinknak
- 14.41 Szlovéniai magyar népzene I. rész
- 15.09 Kóte László hegedül
- 15.27 Magyar századok
- 16.00 A világgazdaság hírei
- 16.05 Hatan a brigádból
- 16.15 Polbeat. A Memento együttes műsorából
- 16.24 Atlasz. Világgazdasági figyelő
- 16.44 Richard Tauber énekel
- 17.05 Külpolitikai figyelő
- 17.20 A bűvös vadász (Részletek)
- 17.41 Van új a Nap alatt
- 18.06 Emanuel Feuermann gondolkázik
- 19.25 Inkább fájjon!
- 20.13 Nótacsokor
- 21.03 Esti beszélgetés. Meddig gép — metró „csak” ember?
- 21.33 Híres énekesek lemezfelvételeiből
- Kb. 22.10 A vizionáltott Korea. III. rész
- 22.20 A dzsessz világa
- 23.10 Artur Schnabel zongorázik
- 0.10 A muzsika hangja

PETŐFI RÁDIÓ

- 8.05 Lakatos Ferenc népi zenekara
- 8.45 Rézsisak és csekkfüzet
- 9.00 Ezeregy délelőtt
- 11.55 Néhány perc tudomány
- 12.00 Szimfonikus táncok
- 12.40 Házunk tája. A Falurádió műsora
- 13.05 Két trió
- 18.10 Hobbija: a történelem
- 19.00 Szerdahelyi János nótáiból
- 19.11 Donizetti: Lamermoori Lucia
- Közben:
- 20.25 Új könyvek
- 21.40 A felnőtt közbizalom
- 21.55 Zenekari muzsika
- 23.10 Operettészletek

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ (November 22.)

- 8.20 Lányok, asszonyok
- 8.40 Donizetti: Don Pasquale. Háromfelvonásos vígopera
- 9.21 Csuka Zoltán és Csukás István versei
- 10.51 Rádiószínház: Alberlet és filodendron. Szakonyi Károly hangjátéka
- 12.20 Melódiakotték
- 13.55 Fele-fele
- 14.15 Hatan a brigádból
- 14.25 Új zenei újság
- 15.05 Hét végi külpolitikai figyelő
- 15.20 Csak fiataloknak. Komjátly György tánczeneműsora
- 16.05 Vers és szonon Párizsból
- 16.35 Szombat délután. Szerkesztő: Petress István
- 18.01 Szabó Ferenc emlékezünk
- 19.25 Connie Francis énekel, Cherry Waiber orgonál
- 19.40 Vezessük egymást, gyerekek!
- 20.35 A Magyar Rádió és Televízió népi zenekara játszik
- 21.19 Vendég szerkesztő: Moldován Stefánia
- 22.15 A vizionáltott Korea
- 22.25 Tánccoljunk!
- 0.10 Melódiakotték

PETŐFI RÁDIÓ

- 8.05 A cigánybaró. (Részletek)
- 8.40 Kék mezőben fehér Glóbusz
- 9.00 Nótacsokor, csárdások
- 10.00 A zene hullámhosszán
- 12.00 Mozart-művek
- 13.05 Csajkovszkij-művek
- 14.00 Musicalságerek
- 14.25 Orvosi tanácsok (ism.)
- 14.30 Verbunkosok, cigánydalok
- 15.10 Puccini-művek
- 15.25 A csillagvilág tálnyai
- 15.40 Kis történetek híres muzsikusokról
- 16.05 A hét műsorából
- 18.10 A nagy utazás. (Epizódok)
- 19.07 A müncheni Bach-kórus hangversenye Schweitzingenből
- 20.25 Új könyvek (ism.)
- 21.13 Külföldi kulturális híradó
- 21.28 Mario Lanza énekel, Billy Vaughn zenekara játszik
- 22.03 A Szófiai Állami Filharmonia zenekarának hangversenye Szófiából
- 23.49 Jacobi-Brody-Martos: Léányvásár. A II. felvonás fináléja

23.00 A szeretet himnusza (ism.)

- 23.16 Verbunkosok, népdalok
- 23.46 Régi olasz kórusművek
- 0.10 Harpo Marx hárfázik

PETŐFI RÁDIÓ

- 7.00 A református egyház felőrája
- 7.30 Lionel Rogg Bach-műveket orgonál
- 8.00 Miska bácsi lemezledája
- 9.30 Mesterek, mesterművek
- 10.17 Szívesen hallgattuk.
- 11.10 A Hamburgi Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye
- 12.45 Kátya és a krokodilus.
- 13.20 Mérékzések percerő percre
- 14.35 Mit hallunk?
- 15.08 Walter Gieseking zongorázik
- 15.25 Mit üzen a Rádió?
- 16.05 Táskarádió
- 17.05 A pálya kezdetén
- 17.15 Bob herceg (részletek)
- 18.05 Romantikus dalok
- 18.50 Műkedvelők és népművelés
- 19.00 Szólistaparádé
- 20.10 Zenekari muzsika
- 21.00 A görög Pompeji
- 21.15 Népszerű melódiák
- 22.05 Haydn: Aki hűten, poruljar
- 23.46 Új dzsesszfelvételeinkből



Játék a gyilkossággal. (A Tv november 18., keddi, és 23., vasárnapi adása.)

Három topolyafa. (A Tv november 22., szombati adása.)



TELEVÍZIÓ

- Kedd** 8.05 Iskola-tv. Számítan-mértan (ált. isk. 5. oszt.). 9.00 Környezetismeret (ált. isk. 3. oszt.). 9.55 Történelem (ált. isk. 5. oszt.). 11.05 Történelem (ált. isk. 6. oszt.). 11.55 Filmesztétika (középsk. I. oszt.). 13.10 Számítan-mértan (ism.). 14.00 Környezetismeret (ism.). 14.55 Történelem (ism.). 15.50 Történelem (ism.). 16.30 A hatlakori bűnözésről. 17.58 Hírek. 18.05 Szerkesztők a nézők. 18.35 Reklámműsor. 18.40 Bolgár művelődés. Kisfilm. 18.55 Esti meszt. 19.10 Játék a gyilkossággal. Magyarul beszél angol film. 20.00 Tv-híradó. 20.20 Fórum (kulpolitika). Kb. 21.50 Tv-híradó. 2. 1. 9.00 A Galapagos-szigetek. 9.55 Melódiakotték (ism.). 10.40 Bor Ambrus: Beszélő. Tv-játék. 17.58 Hírek. 18.05 Mi az élelmiszer-gazdaság? Riportműsor. 18.25 Arcképek, találkozások. 19.00 Esti mese. 19.10 Fekete-fehér. Minstrel-show. Angol zenés film. 20.00 Tv-híradó. 20.20 Dr. Váradi György színházi jegyzete. 20.25 Ibsen: Hedda Gabler. Dráma három felvonásban. 22.25 Tv-híradó. 2. kiadás.
- Szerda** 8.10 Iskola-tv. Magyar irodalom (ált. isk. 6. oszt.). 9.55 Magyar nyelvten (ált. isk. 5. oszt.). 11.05 Kémia (ált. isk. 8. oszt.). 11.55 Filmesztétika (középsk. I. oszt.). 13.10 Magyar irodalom (ism.). 14.55 Magyar nyelvten (ism.). 15.50 Kémia (ism.). 17.15 Irány az egyetlen! 17.58 Hírek. 18.05 Barátokra találtunk. Riportfilm. 19.00 Esti mese. 19.10 Könyvzenei kedvelők klubja. 20.00 Tv-híradó. 20.20 A Dél-sarkvidéken jártunk. 20.50 A kokkázat. 21.40 A Tv galériája. 22.10 Tv-híradó. 2. 8.25 Iskola-tv. Angol nyelv (8. oszt.). 8.35 Reklámműsor. 8.45 Magyar nyelv (ált. isk. 5. oszt.). 9.55 Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.). 11.05 Fizika (ált. isk. 8. oszt.). 14.00 Ország nyelv (ism.). 14.55 Magyar irodalom (ism.). 15.50 Fizika (ism.). 17.25 Pedagógusok fóruma. A nyitott ajtó legendája. 17.58 Hírek. 18.05 Játék a zenével. Zenés film. 18.50 Reklámműsor. 19.00 „Egység és vita a nemzetközi munkaszervezetben.” 19.30 Esti mese. 19.40 A reménytelenség vándorai. 20.00 Tv-híradó. 20.20 Fekete? Fehér? — Igen? Nem? Kb. 22.00 Tv-híradó. 2. kiadás.
- csütörtök** 9.00 A kisfilmek kedvelőinek. 9.20 Mi az élelmiszer-gazdaság? Játék a gyilkossággal. (Angol film. 21.55 Tv-híradó. 2. kiadás.) 5. 10.30 A Dél-sarkvidéken jártunk. 5. rész (ism.). 14.53 Az áldozat nem tesz vallomást. 15.25 Nemzetközi mezőgazdasági magaszt. 15.45 Oszti kirándulás. Riportfilm. 16.05 Reklámműsor. 16.15 Ami a 12-ből kimaradt: Vasvári. Magyar film. 17.50 Reklámműsor. 17.55 Hírek. 18.00 „Ki látott engem?” Kisfilm. 18.20 A Tv jelenti... Aktuális riportműsor. 19.05 Ciacivizó. 19.15 Cote d'Azurról Párizsig. 20.00 Tv-híradó. 20.20 Fehér Klára: Egyszerű kis ügy. 20.55 A műszak nevetlen gyermeke. 21.40 Tv-híradó. 2. kiadás. 22.00 Éjszakai előadás: Három topolyafa.
- Vasárnap** 8.35 Iskola-tv. Ábrázoló geometria. 9.15 Ország nyelvten. 9.40 Kis állatok nagy kalandjai. 9.55 Hétmértődes kamera. Úttörőhíradó. 10.10 Gyere, pajtás, énekel! Daltanítás. 10.30 A somnó szünetén. 11.25 A képművészet története. 14.53 Francia nyelvtenfolyam haladónak. 15.20 Reklámműsor. 15.25 Képes Kalendárium. 16.05 Zorro. 16.30 Teleport. 18.00 A világ térképe előtt. 18.10 „Röpülj, páva!” 19.30 Esti mese. 19.40 Az est. NSZK-kisfilm. 20.00 Tv-híradó. 20.20 Játék a gyilkossággal. Angol film. 21.55 Tv-híradó. 2. kiadás.

TV VT Itt szórakozást kíván a **VIDEOTON**

apések dr. ellátás, szta- ott a anka-

áll ma Ez az 1967. alapul. tésevel pon- es ha- bdoza- llett s vasla- almak állni a mindig mond- ivesen al ki- z nem tó ér- en ki- tart- alap- dítási szán- sítét- elis- létét, haj- béké- jelen- esnek ékes- sa lo- ille- de az z im- soha- thető. ágból ami- n lo- tesen poli- mmal fedni. Iz- szállt ég- re- berek y Iz- ér- telen kö- asból, gykor férfi- érv- ez év y Ti- tette: telen bor

nyalások lismere- ség azt ól, hogy erülete- fordánia ékekebb pedig a együtt a enőrzési is bes- ylen el- tett is e ismét politiká- ogy va- a hód- megtá- letének tebelez- na meg- század- világ- 1945. yan ál- alizmus ndezek zott el- rá vá- i, hogy zéről a gátása. n min- t, vagy t, hogy telkez- teltéte- ójában válasz- áll ma Ez az 1967. alapul. tésevel pon- es ha- bdoza- llett s vasla- almak állni a mindig mond- ivesen al ki- z nem tó ér- en ki- tart- alap- dítási szán- sítét- elis- létét, haj- béké- jelen- esnek ékes- sa lo- ille- de az z im- soha- thető. ágból ami- n lo- tesen poli- mmal fedni. Iz- szállt ég- re- berek y Iz- ér- telen kö- asból, gykor férfi- érv- ez év y Ti- tette: telen bor

nyalások lismere- ség azt ól, hogy erülete- fordánia ékekebb pedig a együtt a enőrzési is bes- ylen el- tett is e ismét politiká- ogy va- a hód- megtá- letének tebelez- na meg- század- világ- 1945. yan ál- alizmus ndezek zott el- rá vá- i, hogy zéről a gátása. n min- t, vagy t, hogy telkez- teltéte- ójában válasz- áll ma Ez az 1967. alapul. tésevel pon- es ha- bdoza- llett s vasla- almak állni a mindig mond- ivesen al ki- z nem tó ér- en ki- tart- alap- dítási szán- sítét- elis- létét, haj- béké- jelen- esnek ékes- sa lo- ille- de az z im- soha- thető. ágból ami- n lo- tesen poli- mmal fedni. Iz- szállt ég- re- berek y Iz- ér- telen kö- asból, gykor férfi- érv- ez év y Ti- tette: telen bor

nyalások lismere- ség azt ól, hogy erülete- fordánia ékekebb pedig a együtt a enőrzési is bes- ylen el- tett is e ismét politiká- ogy va- a hód- megtá- letének tebelez- na meg- század- világ- 1945. yan ál- alizmus ndezek zott el- rá vá- i, hogy zéről a gátása. n min- t, vagy t, hogy telkez- teltéte- ójában válasz- áll ma Ez az 1967. alapul. tésevel pon- es ha- bdoza- llett s vasla- almak állni a mindig mond- ivesen al ki- z nem tó ér- en ki- tart- alap- dítási szán- sítét- elis- létét, haj- béké- jelen- esnek ékes- sa lo- ille- de az z im- soha- thető. ágból ami- n lo- tesen poli- mmal fedni. Iz- szállt ég- re- berek y Iz- ér- telen kö- asból, gykor férfi- érv- ez év y Ti- tette: telen bor

nyalások lismere- ség azt ól, hogy erülete- fordánia ékekebb pedig a együtt a enőrzési is bes- ylen el- tett is e ismét politiká- ogy va- a hód- megtá- letének tebelez- na meg- század- világ- 1945. yan ál- alizmus ndezek zott el- rá vá- i, hogy zéről a gátása. n min- t, vagy t, hogy telkez- teltéte- ójában válasz- áll ma Ez az 1967. alapul. tésevel pon- es ha- bdoza- llett s vasla- almak állni a mindig mond- ivesen al ki- z nem tó ér- en ki- tart- alap- dítási szán- sítét- elis- létét, haj- béké- jelen- esnek ékes- sa lo- ille- de az z im- soha- thető. ágból ami- n lo- tesen poli- mmal fedni. Iz- szállt ég- re- berek y Iz- ér- telen kö- asból, gykor férfi- érv- ez év y Ti- tette: telen bor

nyalások lismere- ség azt ól, hogy erülete- fordánia ékekebb pedig a együtt a enőrzési is bes- ylen el- tett is e ismét politiká- ogy va- a hód- megtá- letének tebelez- na meg- század- világ- 1945. yan ál- alizmus ndezek zott el- rá vá- i, hogy zéről a gátása. n min- t, vagy t, hogy telkez- teltéte- ójában válasz- áll ma Ez az 1967. alapul. tésevel pon- es ha- bdoza- llett s vasla- almak állni a mindig mond- ivesen al ki- z nem tó ér- en ki- tart- alap- dítási szán- sítét- elis- létét, haj- béké- jelen- esnek ékes- sa lo- ille- de az z im- soha- thető. ágból ami- n lo- tesen poli- mmal fedni. Iz- szállt ég- re- berek y Iz- ér- telen kö- asból, gykor férfi- érv- ez év y Ti- tette: telen bor

nyalások lismere- ség azt ól, hogy erülete- fordánia ékekebb pedig a együtt a enőrzési is bes- ylen el- tett is e ismét politiká- ogy va- a hód- megtá- letének tebelez- na meg- század- világ- 1945. yan ál- alizmus ndezek zott el- rá vá- i, hogy zéről a gátása. n min- t, vagy t, hogy telkez- teltéte- ójában válasz- áll ma Ez az 1967. alapul. tésevel pon- es ha- bdoza- llett s vasla- almak állni a mindig mond- ivesen al ki- z nem tó ér- en ki- tart- alap- dítási szán- sítét- elis- létét, haj- béké- jelen- esnek ékes- sa lo- ille- de az z im- soha- thető. ágból ami- n lo- tesen poli- mmal fedni. Iz- szállt ég- re- berek y Iz- ér- telen kö- asból, gykor férfi- érv- ez év y Ti- tette: telen bor

nyalások lismere- ség azt ól, hogy erülete- fordánia ékekebb pedig a együtt a enőrzési is bes- ylen el- tett is e ismét politiká- ogy va- a hód- megtá- letének tebelez- na meg- század- világ- 1945. yan ál- alizmus ndezek zott el- rá vá- i, hogy zéről a gátása. n min- t, vagy t, hogy telkez- teltéte- ójában válasz- áll ma Ez az 1967. alapul. tésevel pon- es ha- bdoza- llett s vasla- almak állni a mindig mond- ivesen al ki- z nem tó ér- en ki- tart- alap- dítási szán- sítét- elis- létét, haj- béké- jelen- esnek ékes- sa lo- ille- de az z im- soha- thető. ágból ami- n lo- tesen poli- mmal fedni. Iz- szállt ég- re- berek y Iz- ér- telen kö- asból, gykor férfi- érv- ez év y Ti- tette: telen bor

nyalások lismere- ség azt ól, hogy erülete- fordánia ékekebb pedig a együtt a enőrzési is bes- ylen el- tett is e ismét politiká- ogy va- a hód- megtá- letének tebelez- na meg- század- világ- 1945. yan ál- alizmus ndezek zott el- rá vá- i, hogy zéről a gátása. n min- t, vagy t, hogy telkez- teltéte- ójában válasz- áll ma Ez az 1967. alapul. tésevel pon- es ha- bdoza- llett s vasla- almak állni a mindig mond- ivesen al ki- z nem tó ér- en ki- tart- alap- dítási szán- sítét- elis- létét, haj- béké- jelen- esnek ékes- sa lo- ille- de az z im- soha- thető. ágból ami- n lo- tesen poli- mmal fedni. Iz- szállt ég- re- berek y Iz- ér- telen kö- asból, gykor férfi- érv- ez év y Ti- tette: telen bor

APRÓHIRDETÉSEK

HÁZ

Belvárosi háromszobás, összkomfortos ház eladó, vagy elcserélhető budapestivel. Arany János u. 41.

Háromszobás, étkezőszobás, gázfűtéses társasház a Nagyerdőn eladó. Érdeklődni dr. Mócsik, Sestaker utca 8.

Azonnal beköltöztethető családi ház 300 négyzetméterrel eladó. Téglakert, Balaton u. 6.

Eladó Bodaszőlőben 330 négyzetméter szőlő, gyümölcsös, beültethető szoba-konyhás házzal. Eötvös u. 91. Telefon: 11-416.

Eladó egy szoba, konyha, spájz, előszoba és mellékhelyiség ház, 150 négyzetméterrel. Azonnal beköltöztethető. Bartók Béla út végén, 3 perc a 2-es buszhoz.

Eladó szoba, konyha, kamrák házársz. Jókai u. 44. Érdeklődni szombat délután és vasárnap.

Godá Sándor, Szoboszló út, Vörösmarty területe, Bellefő 780 szám alatti tanyája eladó. Elköltözés miatt sűrűen eladó.

Eladó azonnal beköltöztethető kettőszobás, komfortos családi ház. Érdeklődni szombat, vasárnap. Gyergyó u. 1. (Horvátbánya utcából nyílik.)

Konzervgyárhoz közel kettőszobás családi ház eladó, megegyezéssel, beköltöztethető (8-as busszal). Bellefő 449.

Fél házrészem két szobás tanácsi lakásra elcserélem. Csemete utca 17. A.

Eladó nagyon szép nagyméretű ház. Hajdúszoboszló, kettős postahivatal. „Gázfűtéses” jellegre.

Új kettőszobás ház eladó. Budai Nagy Antal u. 18. Szabadság telep.

Eladó 300 négyzetméter családi ház ingatlan, tele telekkel is. Solyom u. 100.

Biharkeresztesen Puskin u. 12. családi ház, 600 négyzetméterrel, gyümölcsös eladó, vagy debrecenivel elcserélem.

Eladó kettőszobás utcai házzal. Nyíl u. 123. Hódmezővásárhely.

Eladó kis családi ház, kettőszobás, mellékhelyiségekkel. Kinyi u. 24.

Kilenc helyiséges beültethető ház eladó, minden elfogadható árt. Arany János u. 24.

Hátrész, egy szoba, konyha, azonnal beköltöztethető belvárosban eladó. Pacsirta utca 28.

Elcserélem jó fekvésű kertés házat három vagy kettő és fél szobás szövetkezetire. „Kényelmes lakás” jellegre a kiadóba.

Vennék háromszobás összkomfortos családi házat, öröklakást. Nagyerdőn előnyben. „Készpénzzel 1969” jellegre a kiadóba.

Emeletes háromszobás, hallos új családi ház eladó, kettőszobás gyümölcsös telekkel beültethetően eladó. „Előnyös” jellegre a kiadóba.

Eladó Homokkertben kettőszobás, konyha, veranda, kertés családi ház, egy szoba, konyha cserelakás szükséges. Érdeklődni: Árpád tér 24.

Eladó kettőszoba-összkomfortos ház, gyümölcsös kerttel, beültethető tavasszal. Malvin u. 42. Szabadság telep.

Központon családi ház eladó, kettőszobás, összkomfortos lakás azonnal beköltöztethető. Maróthy György u. 24.

Eladó 600 négyzetméter föld, részben gyümölcsös. Hanyás utca 45. Nyilas.

6-as busz végállomásánál vikendház építészre alkalmas telkek eladó. Nap u. 25.

Eladó 510 négyzetméter beült szőlő, gyümölcsös, a Konzervgyárhoz közel. Érdeklődni: Arany János u. 33., hátul az udvarban.

Másfél hoid föld részben betelepítve, megosztva is eladó. Lőrinc pata u. 8.

Eladó 1200 négyzetméter föld, Micsurin utcán. Érdeklődni: Fürst Sándor u. 36., felső cseleg.

LAKÁS

Elcserélem háromszobás, előszobás, hallos, fürdőszobás lakásomat kettőszobásra. Ajánlatokat „Előnyös cseré” jellegre a kiadóba kérek.

Elcserélem Miskolc belvárosi főbérleti lakásomat Debrecen. Szoboszló út 18. Truckal.

Elcserélem kettőszoba-összkomfortos lakásomat hasonló lakásra. Ajánlatokat „III. emelet” jellegre a kiadóba kérek.

Elcserélem város belterületén levő olcsó bérleti kettőszobás, konyhás lakásomat szövetkezeti kettő- és fél szobásra, az állomás környékén. Ajánlatokat „II. emeletig” jellegre a kiadóba kérek.

Elcserélem másfél szoba-összkomfortos szövetkezeti lakásomat ugyanilyen főbérletire. Dózsa György utca 15., fszt. 4.

Elcserélem kettőszoba-összkomfortos lakásomat hasonló kertés házra. Nagyerdő környékén. Petőfi tér 16., fszt. 1. Cseh László.

Két szoba, előszoba beköltöztethető, belvárosban eladó. Érdeklődni: Kazinczy utca 2.

Gyöngyösi kettőszobás összkomfortos, tanács. II. emeleti lakásomat elcserélem debreceni hasonlóval, esetleg egy szoba-komfortosra is. Érdeklődni: Debrecen, Zúgó u. 6.

Elcserélem kettőszobás összkomfortos lakásomat gáz- vagy távfűtésre, költégtérítéssel. Kálvin tér 10. III. Gulácsy.

Jövedelmező házfűtési távfűtéses lakásomat elcserélem másfél kettőszobásra. Ugyanott 15 amperes hegesztőáram eladó. Bathány u. 17-19., házfűtési.

Elcserélem Miskolcban a villanyrendőrnél levő másfél szobás komfortos, földszintes lakásomat debreceni hasonlóval. „Miskolci cseré” jellegre a kiadóba kérek.

Közletem figyelem! Debrecen központjában többszintes, központi fűtéses irodaházunkat, 1140 négyzetméter alapterületű irodahelyiségekkel (előadóteremmel is használható helyiségekkel) eladnánk. Megkereséseket és ajánlatokat „Atadás 1972-ben” jellegre a kiadóba kérek.

Elcserélem Miskolcban a villanyrendőrnél levő másfél szobás komfortos, földszintes lakásomat debreceni hasonlóval. „Miskolci cseré” jellegre a kiadóba kérek.

400 négyzetméter Jertő utcára nyíló telek megosztva is eladó. Érdeklődni szombat, vasárnap. Nyugati utca 46., fehér cseleg.

Házhely, szőlő, gyümölcsös, 510 négyzetméter föld, eladó. Gábor Aron utca 25.

1400 négyzetméter szántó több évre berbeve, 6-8-os busz végállomásánál. Április 4. útja 29., IV. em. 17., 6 óra után.

Beépíthető telek a Téglakertben eladó. Érdeklődni: Attila tér 6. sz.

Ősszel is-télen is DIVATOSAN

Felöltő, átmeneti és télikabát különlegességek nagy választékban



AZ ÁFÉSZ áruházakban és szaküzletekben

Eladó családi ház, jövedelmező kerttel, közművelített helyen, busz végállomásnál. Alsó-Józsa, Cserepes utca 2.

Eladó egy szoba, 150 négyzetméter gyümölcsös, 25 000 forintért, azonnal beköltöztethető, GÖCS háta mögött. Júlia telep, Bellefő 11. Koroknál.

Április 4. útja 37. sz. beköltöztethető ház eladó.

Eladom vagy elcserélem Vendég u. 31. sz. hátrészemet. Érdeklődni szombaton, vasárnap egész nap, hétköznap délután 5 óra után.

600 négyzetméter szőlő, gyümölcsös, házzal eladó. Csonka u. 4.

Szoba, konyhás ház beköltöztethetően eladó, területtel. Szabó Kálmán u. 52. Érdeklődni szombat délután, vasárnap délelőtt, vagy Óvoda u. 9.

INGATLAN

Eladó zártkertben 1564 négyzetméter baronahomok föld, megosztva is. Érdeklődni szombat, vasárnap. Darabos u. 17.

Szabadság fürdő mellett gyümölcsös, vikendház építésre alkalmas, és 4 méteres 4 köbméter fenyőkerenda eladó. Szabolcska Mihály u. 13.

Eladó a Boeskaikertben 400 négyzetméter muskotály bercencei szilvás, termő pószmés, a csárdával szemben, a kövesút mellett. Érdeklődni: Boeskaikert, 8-as díűő, Czeglédiak.

Eladó két hoid szántó Pac, nyolcas busz végállomásánál. Érdeklődni délután 5-től. Homokkert, Hegyi Mihályné u. 40.

Eladó Thomas Mann u. 20. sz. kert Ertekezni: Homok u. 29.

Kondoroson 400 négyzetméter szőlő, gyümölcsös eladó. Érdeklődni: Varga u. 18. Antal.

Telek eladó. Keresztesi u. 72. Szabadság telep.

333 négyzetméter beépíthető telek eladó. Pandúr u. 6. Vágóhidnál.

400 négyzetméter Jertő utcára nyíló telek megosztva is eladó. Érdeklődni szombat, vasárnap. Nyugati utca 46., fehér cseleg.

Házhely, szőlő, gyümölcsös, 510 négyzetméter föld, eladó. Gábor Aron utca 25.

1400 négyzetméter szántó több évre berbeve, 6-8-os busz végállomásánál. Április 4. útja 29., IV. em. 17., 6 óra után.

Beépíthető telek a Téglakertben eladó. Érdeklődni: Attila tér 6. sz.

A Püspökladányi Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet 1969. november 14-én 10 óra-kor nyitja:

Alföld áruházát

ÁRUHÁZUNK ÁRUKÉSZLETÉBEN

Ruházati cikkek:

Műszaki cikkek:

Vásároljon áruházunkban!

Kitűnő minőség — bő választék — előzékeny kiszolgálás!

Ingyenes művezetőképző szakmunkásképző gépközleőképző

tanfolyamokat indítunk

8 hónapos tanfolyamra jelentkezhetnek építőipari, szakipari és szerelőipari szakmunkások.

10 hónapos tanfolyamra betanított munkások, közműves, ács-állványozó, szobafestő-mázoló, víz- és gázvezeték-szerelő, központifűtés-szerelő és villanyszerelő szakmára.

6 hónapos tanfolyamra férfi segédmunkások és kubitkosok jelentkezhetnek. A tanfolyamok január 5-én kezdődnek, de a jelentkezések előjegyzését megkezdjük. A tanfolyam ideje alatt jó kereseti lehetőséget, munkásszállást és ebédet biztosítunk. Különösét, idegnyugtatókat, szerszámhasználati díjat és utazási hozzájárulást fizetünk. Érdeklődők levelezőúton kérjenek részletes tájékoztatót.

Bács megyei Állami Építőipari Vállalat, Kecskemét, Klapka u. 34. sz.

ALBERLET

Külön bejárattal bútorozott szoba egy személy részére kiadó. Thomas Mann u. 41.

Külön bejárattal szoba két személynek kiadó. Széchenyi u. 92. Telefon: 14-957.

Külön bejárattal szoba egy-két férfit részére kiadó. Honvéd u. 1., 38. ajtó.

Bútorozott, fűtött szobába dolgozó szobátársat alberletbe felvezek. Buzi u. 8.

Bútorozott szoba kiadó. Gyepű sor 50.

Úres szoba fiatal házaspárnak kiadó. Fűrés u. 18. Kishegyesi út, Épitők utcából nyílik. Érdeklődni szombaton.

Külön bejárattal bútorozott szobába férfi alberlet felvezek. Pesti u. 2. Telefon: 11-450.

Egy férfi alberlet felvezek. Baksai Sándor u. 32.

Úres szoba, konyha alberletbe kiadó. Óhat u. 14. (Szoboszló utcából nyílik.)

Bútorozott szoba fűtéssel két fiatal lánynak kiadó. Nyíl utca 58.

Alberlet adok két diáknak vagy két dolgozó kislánynak a Gőrgő templomnál. Villamoshoz, autóbushoz közel, cserépkályhás szobába. Wesselenyi u. 15.

Külön bejárattal szoba, konyha házaspárnak alberletbe kiadó. Budai Ezzalás utca 25. B.

Külön bejárattal szoba kiadó házaspárnak. Mátyás király u. 22.

Diáklánynak kis szoba kiadó. Csapó u. 40. A.

Bútorozott szoba kiadó. Kartács u. 18., DEAC-pályá után.

Diák vagy dolgozó lányt alberletbe felvezek. Csapó u. 98., balra 1. ajtó.

Külön bejárattal fűtött szobába fiatalember szobátársat keres. Bethlen u. 74.

Külön bejárattal bútorozott szobába fiatalembert azonnal felvezek. Csapó u. 64.

SAJÓSZÖGEDI KAVICSBÁNYÁT

átvettük a helyi Dózsa Tsz-tól. Vevőinknek ajánljuk az ott, korszerű technológiával kitermelt,

jó minőségű bányakavicsot

közúti járműre rakva, köbméterenként 30 Ft-ért (kb. 17 mázsa).

Megrendelés és fizetés a helyszíni bányajárodában vagy nyékládházi üzemenkben. (Telefon: 8. Juhász György.) Anyagkiadás 7-től 16 óráig, más időpontban megbeszélés szerint.

KAVICSBÁNYA VÁLLALAT

Értékesítési és Szállítási Osztály.

Szakképzett vaskereskedő-segégeket,

jó kereseti lehetőséggel felvesszünk. Vidékieknek munkásszállást, utazási költség-térítést biztosítunk. Felvételen esetén a felutazási költséget megtérítjük. Jelentkezés:

VASÉRT

Vállalat, Budapest, VIII. ker., Üllői út 32., munkaügyi osztály.

Felvesszünk



hegesztő, csőszerelő, lakatos, ács szakmunkásokat és segédmunkásokat ózdi, debreceni és miskolci munkahelyekre magas bérezéssel

Munkásszállást, étkezést biztosítunk. Utazási költséget, különlési pótlékot fizetünk. Minden héten szabad szombat. Bérezés megállapodás szerint.

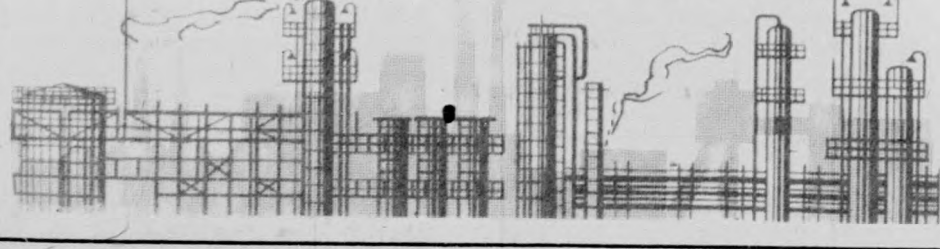


Felvétel:

Gép- és Felvonószereelő Vállalat

Nyiregyházi Gumigyári Kirendeltségén

NOVEMBER 19-20. KÖZÖTT



A HAJDÚ ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT

háza
nok
kor
kazan
Viz
lő
köl
szű
tal
zó

híd- és kompközleőkészítő

Jelentkezni munkaadóknak Debrecen

Tar-ek, kiz-áro-ko-zi figyelem! Megjegyzés: rélem vagy Combi jellegű szawa, Nysa, (stb.) gépkocsikat gástanal állapotban rezentatív, mélyes Csajka gépkocsikat. L. Ózd, Tanácsk-ság út 73.

601-es Traha-adó. Hodász-utca 21.

ÁLLÁS

Orvosházas-pár éves kislánnyal sített házi bentlakással, ható közepkorú maszortat keres-dős u. 22.

Matematikát, nyelveket er-ed-ten tanítok. Csi-fika, Bajcsy-Zs- u. 2.

Fiatal házas-pár járódot keres. lódni 13 óra utá-rós Hadersreg ú- Kötőde.

BÚTOR

Eladó 15 d-és álló kombinált bútor, szőet, zett. Gyöngyösi IV. 4.

Eladó hárm-re-ny rekamié, kombinátszeker-ve-ő, konyhabút-er, butánnyá-Árpád tér 24.

Használt re-varrógép, nagy dendron, új menyasszonyi fátyollal eladó. győsi u. 28. 3. ajtó.

Eladó kifő-állapotban levő világos haboskó-leháloszoba bú-ter. Hódmező-vásárhely, Hódmező-vásárhelyi út 12. K. ajtó.

Négy személy-es mé, háromajtó-sen szobasz-ado. Idegklinik-letti baloldali kás. Érdeklődni bat, vasárnap.

Balassa kon-szerkény eladó tekinthető déltől, vasárnap. Kardos u. 26. 1. ajtó.

Eladó rekami-hászkerény, k-tel, görpikoló. 9. Papp Zoltán.

Jó állapotban irónsztal és basszus tang-ika sűrűen Tanácskőztársas-ja 28., III. 6.

Négy személy-es kós rekamié, tel, négy szék húzzalt, 5 liter rosüvegek eladó. kőci u. 52.

A I-IGAI

Jó ker-

Hűség-

Jelentke-munka-lyán.

A HAJDÚ MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT

hagyári gáztüzelésű kazánok kezelésére felvesszük gyakorlati rendelkezéseket

kazánkezelőket

Vizsga hiányában megfelelő gyakorlat esetén annak költségeit fedezzük. Felvesszünk további gyakorlati és vizsgával rendelkező

híddaru-, valamint kompresszor kezelőket

Jelentkezés a vállalat munkaerő-gazdálkodásán. Debrecen, Kálvin tér 11.

Tas-ek, ktsz-ek, vásárlók figyelmébe! Megveszünk elcsesztett vagy eladom Combi jellegű (Warsawa, Nysa, Barkas stb.) gépkocsit kifizetés nélkül, állapot, reprezentatív, nyolcszemélyes Camka (Sirály) gépkocsimat. Levélcím: Ózd, Tanácsköztársaság út 73.

80-es Trabant eladó. Hodászi Lukács utca 21.

ÁLLÁS

Orvosházaspár négy- és kilétszemélyes gépjármű háztartásba birtoklásra megbízható középkeretű alkalmasságot keres. Kardos utca 22.

Matematikát, idegen nyelveket eredményesen tanítók. Cím: Trautkorn, Bajcsy-Zsilinszky u. 2.

Fiatal házaspár bejárót keres. Érdeklődni 13 óra után. Vörösmarty utca 38. Kötőde.

BÚTOR

Eladó 15 darabos álló kombinált szobabútor, sötét, fényezett. Gyöngyösi u. 14. IV. 4.

Eladó hármasszék, rekamié, fotel, kombinált szekrény, heverő, konyhabútor, női és férfi varrógép, vasgőz, butángázújhely. Árpád tér 24.

Használt rekamié, varrógép, nagy fióndezsely, új hosszú menyasszonyi ruha (fátyollal eladó). Gyöngyösi u. 28. III. 1. ajtó.

Eladó kifogástalan állapotban lévő szép világos haboskörös tehléhszoba bútor. Kálvin tér 12. Kiss, III. ajtó.

Négyesemélyes rekamié, háromajtós szekrény, szobaszett eladó. Idegklinikai melletti baloldali kislakás. Érdeklődni szombat, vasárnap. Luczy.

Balassa kombinált szekrény eladó. Megtekinthető szombat délután, vasárnap délig. Kardos u. 26. II. 10.

Eladó rekamié, ruhaszekrény, két fotel, görpikoló. Nap u. 9. Papp Zoltánné.

Jó állapotban lévő írásztal és 120 basszusos tangóharmonika sürgősen eladó. Tanácsköztársaság út 28. III. 6.

Négyesemélyes bútor rekamié, két fotel, négy szék bordó huzattal, 5 literes borosüvegek eladók. Rákóczi u. 52. II. A.

Egyedülálló intelligens övegyasszony nyugdíjjal, házzal, józanéletű, 70-74 éves, rendes, nyugdíjas férfit ismeretségi köréből házasság céljából. Szeretnélek megtalálni! Jellegére a kiadóba.

43 éves szakmunkás házasság céljából keresem a hozzáillő dolgozó nő levestől várja. „Új év” jellegére a kiadóba.

Megismerkednék házasság céljából egyedülálló övegy asszony elvált, molett, csinos hölgygel, 40 évesig. Debrecen 2. Postafiók: 94.

Házasság céljából keresem azt a 60-62 éves komoly, józanéletű férfit, aki meg tudna becsülni rendes, magányos, anyagiakkal, saját kétszobás házzal rendelkező, egészséges barna nőt. Levelet „Debreceniek előnyben” jellegére a kiadóba.

Megismerkednék házasság céljából 30-40 év közötti, jómódelelű, hozzáam hasonlóan komoly és minden tekintetben igényes értelmű férfit, vagy vidéki orvossal, aki csinos feleségben komoly életterületet keres. Levelet „Egymásért” jellegére a kiadóba kérék.

25 éves szakmunkás megismerkedne konyhabútor, női varrógép, asztal, szék és egy Munkácsy tévé beszerzését. Csapó utca 19.

Franciához, antik vitrin, ebédlasztal eladó. Thomas Mann utca 41.

Allig használt fotel, ágylámpa, eladó. Sina Miklós u. 50.

Jó állapotban lévő fényezett hálszobabútor eladó. Filler u. 10. Vágóhídnál.

Konyhabútor és bérsekény olcsón eladó. Zalka Máté u. 17. (Árpád tér.)

Eladó kislipari kombinált szekrény, kétszemélyes rekamié, asztal, 4 db párnázott szék, ágyműtató, tévészekrény. Hajdúszoboszló, Gépjármű Alom, Deimék.

Modern keményfa fényezett, szép, új hála eladó. Petőfi tér 4. III. épület, C-lépcsőház, IV. em. 18. Tóth László. Kis OTT-nál a négyemeletes.

Részletfizetésre rekamié, fotel, asztal, garitúrák, szelionk, Román kárpitosnál, Budapest, Nagymező u. 66. Irjton képes tájékoztatást.

Vásárolunk festett konyhabútorokat, fényezett szobabútorokat. Képzéssel fizetünk, a bútorokat díjtalanul elszállítjuk. Címeket jelentsen be: Debrecen, Csapó u. 25. telefon: 15-645. Debrecen, Hatvan utca 61. telefon: 14-161. Berettyóújfalu, Dózsa György u. 46. Hajdúszoboszló, Deák Ferenc u. 24.

Eladó szép sötét hálszobabútor. Arany János u. 31. Feketeék.

HÁZASSÁG
Jokedély 32 éves elvált asszony vagyok. Társaság hiányában ezúton keresem hozzáillő férfit ismeretségi köréből. Választ „Teged várjak” jellegére a kiadóba kérék.

Egyedülálló 60 éves idős lány megismerkedne házasság céljából idősbb férfival. Lehet vidéki is. Levelet „Győrtelk” jellegére a kiadóba.

MAV-nyugdíjas házasság céljából megismerkedne hozzáillő, egyedülálló, főbérleti lakással és saját nyugdíjjal rendelkező hölgygel, 62 évesig. Levelet „Tulipán” jellegére a kiadóba.

Eladó fehér kövér szőrű, 180-200 kilogramm. Csapókeret, Kislalud u. 2. B.

Eladó kövér szőrű, 180-200 kilogramm. Csapókeret, Kislalud u. 2. B.

Kutya, jó házőrző, bernátheji, eladó. Hid u. 2.

KULTURCIKK

Eladó új Zenith B fényképezőgép, reprezentatív kávé-tea-szervizkészlet (közülük 18), SAS két-aknás zománczott kályha, Vario bevezető, hokedlik. Keresszgi u. 54. (Sámsóni út és János u. között.)

Angolmechanikás, páncéltörés, rövid fekete zongora, fehér zománczott tüzhely, két-szárnyú szobabútor, többféle bútorok, pirosapa, márványlap, lyukasztógép eladó. Petőfi tér 10., II. bérház, II. em. 9. ajtó. Érdeklődni 9 óra után.

Jó karban lévő pianó venni. „Aranykor” jellegére a kiadóba.

Elektronos gitár, 30 W-os erősítő és két hangszóró eladó. Wesselyi u. 51.

Üzemképes, nagy-képernyős tévé eladó. Úgyanott garzon lakásom cserélem. Szabad-ság útja 91., II. 33. ajtó.

Zongora, rövid, bécsi mechanika, olcsón eladó. Tapolczai, Csapó u. 50.

Kitűnő állapotban lévő szép kivitelű koncert pianó áron alul eladó. Vass, Nyomató u. 26.

Fatékész gyártó zongora és használt szekrények költözés miatt sürgősen eladó. Debrecen, Nógrád Mátyás u. 10. Érdeklődni délután 5 óráig.

Zongora, rövid (154 cm), kivül-belül kifogástalan állapotban eladó. Poroszlay út 9.

EGYÉB

Alacsony cseh sportkocsi eladó. Hadházi u. 46. Szikra.

Eladó zománczott fehér Kálor kályha. Józsal u. 22.

Szép szobanövények, páma, fióndezsely, fikus, sanzavéria és kaktusz eladó. Mata János u. 21. IV. 18. (Doboz lakótelep.)

Hegeztetőfőző eladó (1 fázis). Báthory u. 43., Csapókeret.

600 db másodosztású vadány eladó. Kender u. 1.

Eladó jó állapotban lévő asztali tüzhely olcsón. Eötvös u. 38., 4. ajtó.

Eladó kályha, zománcos vasgőz sodronnyal. Háman Kató u. 82.

Két gyalupad eladó. Darabos u. 42.

75 literes akvárium felszerelve és kisméretű zománczott tüzhely eladó. Káka u. 9. A. Sámsóni útból nyílik.

Eladó, 54-es alig használt írhabunda. Kétmalom u. 14.

Garázs kiadó. Szappanos u. 22.

Pözméte oltvány, 100 db, eladó. Hodászi Lukács u. 4. Huszár Gál utcából nyílik.

Jó állapotban lévő zománczott tüzhely eladó. Megtekinthető szombat, vasárnap. Hajnal u. 27.

Házasszony segítségére lenne nyugdíjas néni. Csupán lakásért, ellátásért. „Egymásért” jellegére a kiadóba.

Vaskályha, samottos fehér és fekete antennás eladó. Árpád tér 41.

Parázs tüzhely eladó. Kalapos u. 10.

Két új, hosszú, báránybőrös bunda, új vasutas köpeny eladó. Érdeklődni délután háromtól. Úrrelle u. 21.

Férfi kabátok, öltönyök igényesen eladók. Jókai u. 6. Hátul az udvarban.

Cserépkályha eladó. Csap u. 31.

Parkettás ajtó eladó. Dembinszky u. 22.

Egy darab olajkályha és egy zománczott kályha eladó. Bujdosó u. 31.

Zöld óriás pózméteoltvány, 5000 darab eladó. Hagen József, Széchenyi u. 85.

Szép fekete női télikabát eladó. Gólya u. 10.

Előszőrű új karkabát 4-6 évesnek eladó. Kintizi utca 83. szám.

Garázs kiadó. Dózsa György u. 7. Szilágyi.

Parkettaszőnyeget, lakozást portmentesen, garanciával vállal Bóna Lajos. Domokos Lajos u. 8. Telefon: 10-978.

Eladó fekete férfi télikabát, lóden, balion, női szürke télikabát, használt mikadóbundabőrrel. Szappanos u. 58. B., hátsó lakás.

Rózsák! Bokor, futó, baba fajták, gladiolus. Kérje árjegyzékemet. Székely, Budapest, III., Vörösvári út 18.

Új panofixbunda eladó. Mester u. 21., I. A.

Ferzanabunda, kunszboa eladó. Rákóczi u. 42. szám.

Nyloncsipke menyasszonyi ruha, Koszorú-lány ruha, bunda kölcsonzás. Batthyány u. 20. szám.

Cserépkályha beépített kazinnal, radiátor, német gáz fali-melegítő, rézhengeres fürdőkályha, 5 köbméter sóder eladó. Véghe Dezső u. 23.

Írhabunda, nagyméretű, férfi, jutányosan eladó. Kossuth u. 9., bal lépcső, emeleti folyosó, 2. ajtó.

Cserépkályha eladó. Csap u. 31.

Parkettás ajtó eladó. Dembinszky u. 22.

Egy darab olajkályha és egy zománczott kályha eladó. Bujdosó u. 31.

Zöld óriás pózméteoltvány, 5000 darab eladó. Hagen József, Széchenyi u. 85.

30-35 cm feletti hosszúságú emberi haját vásárol, dekanált 7 forinttól 30 forintig a Magyar Filmgyártó Vállalat anyaggyártó-kodási osztálya. Budapest, XIV., Lumbumba u. 174. Hajtvevőhely: MAPILM központi anyagraktára, fentebb közölt címen.

Mindenféle kötöttáru összeállított keressünk. Nyugdíjas is lehet. Levelet „Széveszket 1970” jellegére a kiadóba kerjük.

Rekamié, két fotel, egy 2x2,50 cm-es szőnyeg, egy lemezjátszó rádió és egy jó állapotban lévő ústázhó üsttel együtt eladó. Értekezni csak keddi napon. Hajdúszoboszló, Bányász u. 24.

Allig használt Kálor kályha eladó. Budai Ezzásias u. 79.

400 db nagyméretű új cserép eladó. Csáthy u. 57. Szabadság telep.

Hordozható cserépkályha eladó. Csörz u. 14. (Hősök temetője-nél.)

Eladó pózméteoltvány. Vas Pál u. 11.

Háromlyukú gáztüzhely eladó. Érdeklődni szombat, vasárnap. Ósziroza köz 4., földszint 2.

Beszéde tanítható törpepapagáj csak tenyészőtől vegyen. Fél fehér műsörme bunda eladó. Pacsirta u. 15.

Garázs új épületben, betonút mellett kiadó. Izsó u. 14. Tóth.

Keresse fel az újonnan megnyitott használt bútorboltjainkat. Fiókjaink: Hajdúszoboszló, Deák Ferenc u. 24., Berettyóújfalu, Dózsa György u. 46. Olcsón és jól vásárolhat.

Nyloncsipke menyasszonyi, koszorú-lány ruha, bunda kölcsonzás. Batthyány u. 20.

Eladó tárgyparkettás és egy üvegtál tokkal. István út 86.

Eladó új sötétkék télikabát. Hatvan u. 68., 2. ajtó.

Faredőny javítás, -szereles, -készítés, redőny nélkül ablakra is. Sziv u. 6. A.

Kálor kályha, négyajtós szekrény, forrasztó kályha bádognak eladó. Szappanos utca 10.

Háztáji, egyéni termelők, figyelem!

Segít állattartási, -nevelési gondjain a Gabonafelvásárló és -feldolgozó Vállalat!

HATÓSÁGI ÁRON

— DÜSÍTOTT TAKARMÁNYLISZT,
— DARÁLT TAKARMÁNYBÚZA,
— EGYÉB SZEMES TAKARMÁNY

KAPHATÓ

a vállalat raktárainál, kiosztóhelyein. Forgalmazásról felvilágosítást adnak a vállalat egységei!

Lakosság, közületek, figyelem!

HÍVJA TELEFON A
12-271-es
SZÁMOT

GONDJAIT MEGOLDJA
A SZOLGÁLTATÓ KTSZ
KÉTMALOM U. 4. SZ.

HÁZHOZ SZÁLLÍTTA:
gázpalack, gázolaj, bútor, egyéb szállítási MEGRENDELÉSEIT. OLCSÓ ÁRAK, GYORS SZÁLLÍTÁSI IDŐ

NE FELEDJE A
12-271
TELEFONSZÁMOT



FIGYELEM!
Családi és társasházak, állami gazdaságok, vidéki irodák, tanyaközpontok, tsz-irodák, oktatási és egészségügyi intézmények központi- és étázhűtés, valamint gázkonvektorok szerelési munkáinak kivitelezésére 1970. évre szabad kapacitással rendelkezünk.

A MEGRENDELTE MUNKÁKAT A JELENTKEZÉS SORRENDJÉBEN, HIBAMENTESEN, HATÁRIDŐRE ELVÉGEZZÜK. MEGRENDELÉS ESETÉN DIJTALANUL FÜTÉSI TERVEZET KÉSZÍTÜNK.

Hajdú-Bihar megyei Kéményseprő és Kályhás Vállalat

DEBRECEN, VARGA U. 28. TELEFON 12-038.

VILLANYSZERELŐIPARI VÁLLALAT

felvesz
VILLANYSZERELŐKET
EZEK MELLÉ
BETANÍTOTT MUNKÁSOKAT
SEGÉDMUNKÁSOKAT
KUBIKOSOKAT

budapesti és vidéki munkahelyeire egymászkos, heti 44 óras, 5 napos munkaidő, szabad szombattal. Teljesítményberezés. Idény-pótlék. Különlelési pótlék. Kedvezményes utazás és étkezés. Természetbeni szállás vagy szállásköltség. 4 éves szakmai gyakorlat után a szakmunkás képesítés megszerzését. 1 hónapos munkaviszony után a felmerült utazási költséget megtérítjük.

JELENTKEZÉS
budapesti munkahelyre:
Budapest, VI., Mózsa u. 16.
Budapesti és vidéki munkahelyre:
Budapest, VII., Síp u. 23.

A DOROGI SZÉNÁNYÁK IGAZGATÓSÁGA

felvételre keres föld alatti bányamunkára, csil-lés munkakörbe 18-45 év közötti férfiakat.
Jó kereseti lehetőség • Ingyen munkaruha, lábbeli
és családfenntartóknak 5 mázsa szén, vagy annak ellenértéke: 184 Ft.

Hűségjutalom és nyereségrészesedés

Munkásszállás és étkezés térítés ellenében.
Jelentkezés, bővebb felvilágosítás a Hajdú-Bihar Megyei Tanács munkaügyi osztályán és Dorogon, a szénbányák munkaügyi osztályán.

Lányokat

15 év felett fonó, szövő átképzősként 1700-1900 Ft-os, 14 év felett 1100 munkára kiváróként 1400-1700 Ft-os férfiakat betanított munkásként 2000 Ft-os kereseti lehetőséggel felvesszünk. Nőknél betanulási idő 3 hónap, betanulási bér 950 Ft. Kérésre szállást biztosítunk. Jelentkezés levélben.

Újpesti Gyapjuszövőgyár,
Budapest, IV., Berni u. 1.

A nehezen nevelhető gyermek

A pedagógiai tapasztalat azt mutatja, hogy számos gyengébb képességű tanuló példás magatartásának köszönhető, hogy osztályismétlés nélkül végezte el az általános iskolát. Mert olyan jó volt. Hagyta magát nevelni. Csendes volt és jómodorú... Csak éppen nehezen ment nála a tanulás.

Ugyanakkor sok-sok olyan fiút és leányt ismerhettünk meg a katedrálról, akinek „úgy vág az esze, mint a beretva”, csak szemtelen, hanyag és modortalan. Folyton zavarta az órákat, és falra hányt borsóként pergett le róla a szülői jó szó is...

Vannak azután szép számmal olyanok is az általános iskolás korú gyermekek között, akik a jóság és az okosság, a két sarkalatos „erénynek” egyaránt híjával viselkednek.

Alig egy évtizeddel ezelőtt még csak negyszemközti, halkán volt szabad kimondani ezt a szülőnek, pedagógusnak egyaránt gondokkal terhes didaktikai „definíciót”: nehezen nevelhető gyermek. A gyermek iránti tisztelettel sarkallva, egy feltétel nélküli gyermekközpontú szemlélet azt tartotta, hogy nincs rossz gyermek, csak rossz szülő és rossz tanár van. Rajtuk, a napjainkban ma már egyre

több helyen működő nevelési tanácsadás – pedagógusok és pszichológusok együttes munkája – segít.

Most azonban – csak a kérdés felvetésének igényével – azokról szólnék, akiknek értelmi képességeivel nincs baj, akik csak nehezen nevelhetők.

– Miért van az, hogy az egyik gyermek érti, a másik sehogy sem akarja felfogni a jó szót? – kérdezik gyakran a kétségbeesett szülők a pedagógust. – Születhezik-e „rossznak” egy gyermek?

Először az úgynevezett „rosszaság” okait kell megvizsgálnunk. A legtöbb ilyen gyermek gyenge idegzetű, fáradékony, türelmetlen. Ez az adottsága párosul olykor dús fantáziával, ami az esetek többségében szülői értetlenséggel találkozhat. Ennek következményeként gyakran kap dorgálást, szidást, olykor testi fenyegetést is, és szükségképpen zárkózottá válik. S mivel minden közösségben akadnak ilyenek, egymásra találhatnak, és barátság szövődik köztük. A meg nem értett gyermekek aztán egymásra licitálnak. Már csak egy-két lépés választja el őket attól, hogy tudatos ellenállókává váljanak mindennel szemben, ami otthon és az iskolában segíteni akarással körülveszi őket.

A gyermekek kölcsönösen „fertőzik” egymást. Innen van, hogy sok szülő – nem emlékezve a körlelményekre – gyermeke rosszaságáért minden vonatkozásban a barátokat okolja.

A győgmód kézenfekvő. Az első és legfontosabb az idegek erősítése, megnyugtató környezet, a kiegyensúlyozott életmód, a rendszeres reggeli torna, mozgás csakúgy szolgálja, mint a jó, de vitamindús táplálkozás. A fantázia földközébe hozatala már nehezebb, időigényesebb szülői és nevelői feladat. És a képzelet és a valóság egymáshoz közelítése csak finoman, pedagógiai tapintatossággal történhet.

A barátok megválogatása, illetve leválasztása szintén nehezebb. Szintén türelmet, tapintatot kíván. Tudunk olyan esetéről is, amikor a pedagógus közvetítésével a két „jó barát” szülői közös „nevelési tervet” készítettek, s a két jó barát javára sikerrel is hajtották végre.

Általános recept nincs a nehezen nevelhető gyermekek számára. Ha mégis van, akkor a türelm, a megértés és a szeretet képleteiből áll.

K. Gy.

DIVATLEVÉL

Divatos, félhosszú, derékig érő kabátok

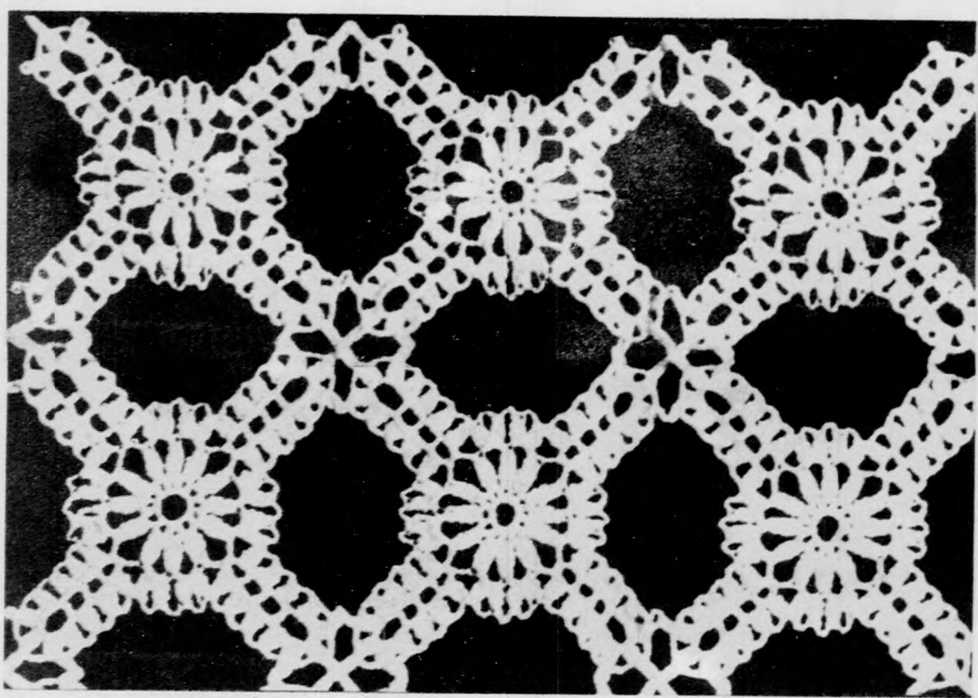


Balra fent: fekete műlakk, derékig érő kabát, arany csatokkal és nyomó patenttel. Sárga-fekete nappos nadrágszoknyával, sárga kötött sapkával. Jobbra: sötétkék szálposztó féloldalas szoknya, megegyező színű svájci sapka és sál. Kihajtott fehér ingblúz. Piros műbőr, vagy posztó, vagy béleit ballon, féloldalas húzózáras rövid kabát



Baloldalt: piros kabát és sapka, négerbarna műperzsával díszítve, süitásgombolással, barna nadrággal. Jobboldalt: fehér műlakk, derékig érő kabát, fehér göndör műszőrmével, hozzá paradicsompiros sapka, fehér-piros-barna ferdekockás szoknya. Bakó Ilona

Érdekes minta



Gyerekeknek

BÁBA MIHÁLY :

A NYÁJÖRZŐ FARKAS

Egyszer az együgyű pásztor nagyon megharagudott a kutyájára, mert amikor elővette a tarisznyáját, hogy falatozzon belőle, nem találta benne a szalonnát.

– Hát így vagyunk – kiáltott a pulira. – Amíg én szundítottam, alnok módra kicsented a tarisznyából a szalonnát, és megegyed, mintha éheztenél. Elmenj innen! – pattogott a pásztor, és botja után kapott.

A puli nem várta meg, hogy hátán csattanjon a bot, kerekelt oldott.

Akkoriban élt az erdőben egy nagyon ravasz farkas. Amikor meghallotta, hogy a pásztor elzavarta a puliját, nyomban felkerekedett, és elment az együgyű pásztorthoz.

– Jó napot, pásztor – bókolt a farkas. – Hallom, hogy hütlent pulidat elzavartad. Meg is érdemelte a haszontalan, mert becsapott, pedig te megosztottad vele a legjobb falatot is.

– Meg bizony – mondta a pásztor. – És mégis meglopott.

– A háládatlan! De ne gondolj rá többet! Elkergettem én még a tájékról is, és ha te is jónak látod, beszegődöm hozzád nyájörzönnek.

– Jól van – egyezett bele a pásztor –, kergesd el a kutyát, ha erre felé merészkedne, és vigyázz a nyájra. Ne félj, nem leszek hálátlan, megjutalmazom hűségedet.

Így szegődött el a farkas nyájörzönnek. A pásztor elégedett volt, mert senki sem merészelt közeledni a nyájhoz. A farkasnál hűségesebb nyájörzöt még sohasem látott, pedig már nagyon régen pásztorkodott.

Teltek, múltak a napok. A pásztor már feléje sem nézett a nyájának. És akkor a farkas, mivel már nagyon megehezett egy kis bárányhúsról, megevett egy bárányt, másnap megint, harmadnap szintúgy.

Ki tudja, meddig idegelt volna így, ha meg nem tudja a farkasnép, hogy egy ordas őrzi a nyáját! Nosza, felkerekedtek, és elmentek csodát látni. Mert ki hallott már olyat, hogy farkasra bizza a pásztor a nyáját!

A farkasvezér megkereste nyájörző testvérét.

– Jó napot, testvér! Látom, jól megy sorod, nyájat őrizel. Nagyon hűséges lehetsz, ha a pásztor rád merete bízni a nyáját.

– Dehogyan vagyok én hűséges – nevetett a nyájörző farkas.

– Azért szegődtem el, mert így nyugodtan etetek mindennap bárányhúst. A pásztor bíz bennem. Szerinte én vagyok a leg-hűségesebb nyájörző a világon.

A farkasvezér rávicsgorgott.

– Nagyon furfangos és ügyes vagy. Kívánom, hogy minél tovább higgyen neked az az együgyű pásztor. De haragszom rád testvér – mordult fel a farkasvezér.

– Ugyan miért? – kérdezte a nyájörző.

– Miért? Hát mondd csak, megtagadtunk mi téged, hogy így bánssz velünk? Megtagadsz minket, a fajtádat, testvéreidet?

– Én ugyan nem tagadlak meg benneteket.

– Akkor miért nem juttatsz nekünk is a rád bízott bárányokból? Hiszen magad mondtad, hogy a pásztor bízik benned, és nem ellenőriz; annyit adhatsz tehát, amennyit akarsz. Ha meg észrevenné, ügyis kerekelt oldasz. Igaz?

– Igazad van – mondta elgondolkodva a nyájörző farkas.

– Megfeledeztem rólatok, csak magamra gondoltam. Rosszul tettem. Sikerült a pásztor bizalmába férközöm, tehát nekem kell rátok gondolnom. Részletetek hát ti is! Gyertek a völgybe, odaterelem a nyáját.

Így is történt. A nyájörző farkas a völgybe terelte a bárányokat, és várta oda rokonait. Hanem akkor hirtelen kutyaugatás feszítette szét a csendet.

A nyájörző farkas felkiáltott:

– Ez a pásztor pulija! Biztosan odalopakodott a konyhához, és a pásztor kalapálja.

De az agatás nem távolodott, hanem vérszenes közeledett, mintha az egész vidéket fel akarta volna lármázni. A nyájörző nem tudta, hogy mi történt. Nem tudta, hogy a puli nem ment messze a nyájától sohasem, és amikor látta, hogy a nyájörző farkas a bárányokat meg akarja tépázni a nemzetségével, odatrohant a pásztrohoz, és felkiáltott.

A pásztor álmosan rohant a kutyá után, mert nem látta a nyáját sehol.

De amikor meglátta, megdöbben.

A farkasok éppen akkor akartak a bárányokra rohanni. A pásztor meg a puli közös erővel zavarták el őket.

– Hűséges kis pulim, gyere, beküldünk ki, és éldegéljünk úgy, mint ezelőtt! De ha szalonnára vássz a fogad, szólj, adok én szivesen, mert tudom, hogy megszolgasz érte – simogatta meg a kis pulit a juhász.

A kutya gazdájához húzódt. Ettől kezdve megint éber tekintettel nézte, figyelte, őrizte a nyáját, úgy, mint régen.

Szegedi Béláné

Fűtsünk takarékosan!

A helyesen megválasztott kályha is csak akkor gazdaságos, ha helyesen fűtünk benne. A cél: a lehető legtöbb meleget „kivonni” a tüzelőanyagból.

Az egész napos fűtést igénylő helyiségekben az áramló levegővel melegítő kályha használata gazdaságos. Ilyenek a sokkürtű fakályhák (Zephir), a Meidinger rendszerű köpenyes kályhák, valamint a fa-, szén- (koks-) vagy a vegyestüzelésű cserépkályhák.

Ha csak a nap bizonyos óráiban kell fűtenünk egy helyiséget, akkor elégséges a sugárzó hővel melegítő, a belés nélküli, közönséges vas-kályha.

Egyaknás szenes kályhában úgy fűtsünk, hogy a szénrel való feltöltés után felülről gyújtjuk be! A füstcsatorna hátsó, felső légelzárója legyen nyitva, amíg a szén lánggal ég. A kályhaajtón levő légszabályozót úgy kell beállítani, hogy a szén fehér, korommentes lánggal égjen.

Kétaknás szenes kályhánál tartuk be a következő fontos szabályt: begyújtás után csak akkor töltjük fel, amikor a parázs már felért az aknák közötti válaszfal-

lig! A levegő helyes adagolására ebben az esetben is ügyeljünk.

A fával fűtött kályhák gazdaságos felmelegítésének két „titka” van: a jól beszabályozott levegőmennyiség és a kellő időben való lezárás. A sok levegővel való gyors lezárás sok hővesztéssel jár. Ha a fa már csak izzik, azonnal zárjuk le a kályha ajtaját! A fával fűtött cserépkályhába sohasem tegyünk szenet, mert a csatornákat a szén szilárd égéstermékei hamar eltömik!

A vegyestüzelésű cserépkályhák légjáratai függőleges tagozódásúak. Itt arra ügyeljünk, hogy a rá-rakáskor az izzó szenet toljuk hátra, s ne borítsuk el teljesen a friss, hideg szénrel!

Koksztüzelésnél arra kell törekednünk, hogy minél hamarabb, felülről égessük a kokszt, mert különben a tűz fölött keletkező, a tüzelés szempontjából értékes szén-monoxid haszontalanul távozik el a kéménybe.

Végezetül: lehetőleg egyenletes nagyságú szénrel tüzeljünk, s a szénport csak kellő óvatossággal adagoljuk, mert könnyen robbanást idézhet elő.